

# NHỮNG NGƯỜI ĐƯỢC

## XỨC DẦU Ở THỜI SAU RỐT



Xin chào quý vị khán thánh giá. Chúng ta hãy thưa với Chúa chúng ta giờ này. Lạy Đức Chúa Trời vĩ đại, Đấng Tạo dựng trời đất, Đấng đã xức dầu Thiêng liêng cho chúng con giờ này sáng nay, để thờ phượng Ngài. Và Chúa ôi, xin cho chúng con, trong lòng chúng con đầu phục hoàn toàn với ý chỉ Thiêng liêng của Ngài và công việc của Đức Thánh Linh trong chúng con, để mang đến điều mà Ngài muốn cho chúng con biết. Ước ao của chúng con là trở nên những Cơ-đốc nhân tốt đẹp hơn và những người đại diện tốt hơn của Chúa. Xin Chúa ban chúng con điều này cho chúng con sáng nay, khi chúng con chờ đợi Ngài, nhân Danh Chúa Jêsus Christ. A-men.

Mời ngồi. [Người nào đó nói, “Cắt những miếng vải cầu nguyện nhé?”—Bt.] Vâng.

2 Chúng ta rất vui mừng lại được ở đây sáng nay, trong—trong sự hầu việc Vua vĩ đại. Và chúng tôi lấy làm tiếc, chúng tôi, một lần nữa, rằng chúng tôi không có chỗ cho quý vị, nhưng chúng tôi thật sự... Chúng tôi sẽ cố gắng và làm hết sức, dưới mọi hoàn cảnh.

3 Bây giờ, nhiều khăn tay và những lời thỉnh cầu đang đặt tại đây để được cầu nguyện. Và tôi vừa để chúng qua một bên; không phải là tôi bỏ qua, nhưng tôi cầu nguyện cho chúng sau khi tôi chính thức... như thế, và tối nay. Tôi sẽ cầu nguyện sáng nay, và rồi tối nay lần nữa, khi... Thì tôi sẽ cầu nguyện và chờ đợi Thánh Linh của Đức Chúa Trời cho sự chữa lành, và đó là khi tôi muốn cầu nguyện trên những—những chiếc khăn tay và các việc khác.

4 Còn về những thỉnh cầu đặc biệt, Billy đã trao chúng, từng cái, cho tôi. Có khoảng ba trăm lời thỉnh cầu, và tôi, vừa mới để lại trong phòng rồi. Anh em thấy, tôi vừa đọc chúng thật nhanh, và từng lời thỉnh cầu, để tôi có thể biết. Và tôi sẽ lấy chúng thật nhanh như có thể được. Tôi sẽ không thể lấy hết tất cả. Chỉ với tôi, phải lấy một cái, và thưa, “Lạy Chúa, sẽ là lời thỉnh cầu này, và là cái này không?” Cứ như thế, bởi vì chúng là, mỗi người, có nhu cầu, những lời thỉnh cầu thật sự; điều gì đó, chắc chắn, mà chúng ta nên nói chuyện với nhau về điều đó. Và tôi... Ít nhất, anh em biết, đôi khi Chúa Thánh Linh có thể nói một điều nào đó mà tôi đọc, cứ giữ trong lòng; tôi đi trở lại với điều đó lần nữa, và tìm kiếm cho đến lúc tôi tìm thấy nó. Nếu không, thì tôi chỉ nhận chúng cách ngẫu nhiên.

<sup>5</sup> Bây giờ, chúng tôi cũng muốn nói, sáng nay, và chào mừng những người ở bên ngoài trong những miền khác của đất nước. Chúng tôi muốn chào mừng quý vị sáng nay bằng đường nối điện thoại này, đến Thành phố New York; Beaumont, Texas; Prescott, Arizona; Tucson, Arizona; San Jose, California; Connecticut; Gainesville, Georgia; và New Albany, Indiana; khắp đất nước. Chúng tôi chào mừng anh chị em trong Danh Chúa Jêsus.

<sup>6</sup> Sáng nay, ở Indiana, là một buổi sáng đẹp trời. Chúng ta đã có một cơn mưa đêm qua làm thời tiết mát dịu. Và chúng ta...Đền tạm đầy người, và mọi người đang chờ đợi, với sự trông mong lớn lao, cho bài học trường Chúa nhật. Và tôi tin rằng sự dồi dào nhất của các ơn phước Đức Chúa Trời sẽ ở trên anh chị em ở ngoài đó.

<sup>7</sup> Và chúng ta hy vọng, ngay khi có thể được, làm một—một cách mà chúng ta có thể có, ở đó có thể mang tất cả chúng ta lại với nhau, có thể là dưới một trại lớn, nơi tôi đang cảm thấy thực sự được chỉ định dẫn dắt để giảng về Bảy Bát cuối cùng này trong Kinh Thánh.

<sup>8</sup> Vậy bây giờ, để chúng ta sẽ không phải ở lâu quá với một bài học lớn sáng nay...Tôi đã tìm kiếm Chúa, suy nghĩ, “Con có thể nói điều gì?” biết rằng đây có thể sẽ là buổi nhóm cuối cùng mà chúng ta từng có. Sự Đến của Chúa rất gần!

<sup>9</sup> Tôi thấy, sau lời tiên báo đó tại California, có những ngôi nhà ngoài đó, và các nơi, chìm ở mức ba mươi in-sơ một giờ đồng hồ, các cây gỗ nứt nẻ gãy đổ. Và họ không biết điều gì gây ra việc ấy. Chúng ta đang ở kỳ cuối cùng. Những ngôi nhà giá hàng trăm ngàn đô-la, bị chìm. Tôi đã đọc được những dòng tít lớn trong báo, các hình ảnh, mà tôi hy vọng mang đến tới nay, khi tôi muốn nói đôi điều về việc ấy tới nay.

<sup>10</sup> Và, rồi, tới nay chúng ta có cầu nguyện cho người đau. Hãy đến vào chiều nay, năm, sáu giờ, hay bất cứ giờ nào. Tôi cho là, chúng ta sẽ bắt đầu sớm, để nhiều người có thể ra về sớm, và nhận thẻ cầu nguyện của mình. Và ý Chúa, chúng ta sẽ cầu nguyện cho những người đau ốm tới nay.

<sup>11</sup> Bây giờ, sau khi suy nghĩ bằng sự cầu nguyện, “Con phải làm gì?” biết rằng ngày nào đó tôi phải trả lời cho những gì tôi nói tại đây... Và tôi đã quyết định, hay cảm thấy được dẫn dắt bởi Chúa Thánh Linh để giảng sáng nay về lời tiên tri, hầu như để nói cho chúng ta biết. Hiểu không? Nó là điều gì đó mà chúng ta... Nếu chúng ta không được nói cho biết, và bất cứ điều gì xảy ra chỉ một cách ngẫu nhiên, chúng ta nên biết về điều này. Chúa Thánh Linh đã ban nó cho chúng ta, để cảnh cáo dân sự về những sự sắp đến. Anh em biết, Kinh Thánh nói rằng, “Đức Chúa Trời sẽ không làm điều gì mà Ngài không tỏ cho các đầy tớ của Ngài, là các đấng tiên tri biết trước.” Và—và cách mà

Chúa Jêsus đã cảnh cáo dân sự, điều đó chắc hẳn xảy ra; cách mà các tiên tri cảnh cáo dân sự, điều đó sẽ xảy ra. Và nó phù hợp với chúng ta bây giờ, trong thời giờ vĩ đại mà chúng ta đang sống, thấy mình đang sống trong thời đại gì, và điều gì đang xảy ra, những gì sẽ xảy ra trong thời đại này. Vì thế một trong những chủ đề lạ này mà có lẽ chúng ta đã đọc nhiều lần, nó đè nặng trên lòng tôi để—để nói với dân sự về điều đó sáng nay.

<sup>12</sup> Bây giờ chúng ta hãy giờ ra trong Kinh Thánh của chúng ta tới Ma-thi-ơ chương 24 và đọc một phần của Lời. [Anh Branham hăng giọng—Bt.] Xin lỗi. Như một cách của—của việc lấy bối cảnh cho nội dung và đề tài của chúng ta.

<sup>13</sup> Bây giờ, hãy nhớ chúng ta sẽ dạy điều này như một lớp học Kinh Thánh, chậm rãi. Hãy lấy giấy bút của anh chị em. Tôi đã chép ra nhiều lời Kinh Thánh ở đây, để—để anh em có thể ghi xuống những câu này. Rồi về nhà và nghiên cứu, vì đây giống như một lớp trường Chúa nhật, để chúng ta có thể biết, được cảnh báo và chuẩn bị cho thi giờ mà chúng ta đang sống.

<sup>14</sup> Trong Sách của Thánh Ma-thi-ơ [Anh Branham hăng giọng—Bt.] Xin lỗi. Câu 24...Hay, đúng hơn là, chương 24, bắt đầu với câu 15, tôi muốn đọc một phần của Lời Ngài.

*Và khi các người sẽ thấy sự gớm ghiếc tàn nát, lập ra trong nơi thánh, mà tiên tri Đa-ni-ên đã nói, (ai đọc, phải hiểu:)*

*Thì ai ở trong xứ Giu-đê hãy trốn lên núi:*

*Ai ở trên mái nhà—mái nhà đừng xuống chuyển của cải trong nhà:*

*Và ai ở ngoài ruộng đừng trở về lấy áo mình.*

*Đang lúc đó khôn khó thay cho đàn bà có mang, và đàn bà cho con bú!*

*Nhưng hãy cầu nguyện cho các người khỏi trốn tránh nhằm lúc mùa đông, hay là ngày Sa-bát:*

*Vì lúc ấy sẽ có họa nạn lớn, đến nỗi từ khi mới có trời đất cho đến bây giờ chưa từng có như vậy, không, mà sau này cũng không hề có nữa.*

*Nếu những ngày ấy không giảm bớt, thì sẽ chẳng có một người nào được cứu: song vì có các người được chọn thì những ngày ấy sẽ giảm bớt.*

*Khi ấy nếu có ai nói với người rằng, Kia, Đấng Christ ở đây, hay là ở đó; thì đừng tin.*

*Vì sẽ có nhiều Christ giả, và tiên tri giả sẽ dậy lên, và sẽ làm những dấu lớn, phép lạ; đến nỗi mà, nếu có thể được, thì họ sẽ dỗ dành chính những người được chọn.*

*Này, Ta đã bảo trước cho các ngươi.*

*Vậy nếu người ta nói với các ngươi rằng, Này, Ngài ở trong đồng vắng; thì đừng đi đến: này, Ngài ở trong phòng bí mật; thì đừng tin.*

*Vì như chớp phát ra từ phương đông, nháng đến phương tây; thì sự Con người đến sẽ cũng thế ấy.*

*Vì nơi nào có xác chết, thì những chim ung sẽ nhóm tại đó...*

15 Bây giờ, dành cho chủ đề, tôi muốn lấy câu 24, để nhấn mạnh câu này cho bài học trường Chúa nhật của chúng ta sáng nay. Và lắng nghe kỹ trong khi tôi đọc lại câu này, một lần nữa.

*Vì nhiều Christ giả, và tiên tri giả sẽ dậy lên, và sẽ làm những dấu lớn và phép lạ; đến mức mà, nếu có thể được, họ sẽ dỗ dành chính những người được chọn.*

16 Bây giờ dành cho đề tài cho sáng nay, hay đúng hơn là, một chủ đề, tôi muốn lấy: *Những Người Được Xức Dầu Ở Thời Sau Rốt*. Đó là đề tài tôi muốn giảng, hay là chủ đề: *Những Người Được Xức Dầu Ở Thời Sau Rốt*.

17 Tôi tin rằng chúng ta đang sống trong kỳ sau rốt. Tôi nghĩ phần lớn người nào mà...Độc giả Kinh thánh, hay thậm chí một—một tín hữu, biết rằng bây giờ chúng ta đang ở vào kỳ chung kết của lịch sử thế giới. Sẽ không có ích lợi gì để viết điều đó, bởi vì sẽ không có ai đọc nó. Đó là kỳ cuối cùng. Thật sự khi nào, tôi không biết. Thật sự nó sẽ kéo dài bao lâu, thậm chí các Thiên sứ trên Trời không biết phút hay giờ đó. Nhưng chúng ta đã được Chúa Jêsus nói cho biết, rằng, khi những việc này mà chúng ta nhìn thấy bây giờ bắt đầu ứng nghiệm, thì hãy ngược đầu lên vì sự cứu chuộc của chúng ta đang đến gần. Vậy thì, “sự đến gần” ấy có nghĩa gì, tôi không biết. Có thể nghĩa là...

18 Như những nhà khoa học đã nói ngày nọ, trên ti-vi, nói về chỗ nứt ra hàng ngàn dặm trong trái đất sắp bị chìm. Người ta đã hỏi ông, “Nó có thể bị chìm ở đó không?” Đó là Los Angeles, Duyên hải miền Tây. Và nhiều người trong anh em đã nhìn thấy họ theo dõi nó bằng ra-đa như thế nào, và đi xuyên qua... bị nứt dưới San Jose, đi băng qua vào Alaska, ra ngoài xuyên qua quần Đảo Aleutian, khoảng hai trăm dặm ngoài biển cả, và quay trở lại xuống dưới San Diego, đi vòng quanh phía sau Los Angeles, và lên trên đó, một cái túi vĩ đại.

Và tất cả những cơn động đất này mà chúng ta đã có là núi lửa phun đung vào hố sâu khổng lồ này, giống như, ở trong đó. Tôi không thể nhắc

lại tên mà họ—họ đã gọi nó. Tuy nhiên, khi nó rung chuyển, nó phát ra những trận động đất mà chúng ta đã có trong nhiều năm trên bờ Duyên hải miền Tây. Giờ đây nó bị nứt ra suốt con đường chung quanh. Và các nhà khoa học đã nói, một...

19 Người này nói với người kia, “Điều đó có thể giáng xuống sao?”

Người ấy nói, “Không phải ‘có thể,’ nhưng nó sẽ giáng xuống.”

Nói, “Nhưng có lẽ, không phải trong thế hệ của chúng ta chứ?”

Nói, “Trong năm phút nữa, hay năm năm tới. Chúng ta thật sự không biết khi nào.”

20 Tuần này, tôi được đọc những tí trên báo, về những ngôi nhà lớn hàng trăm ngàn đô-la đang bị xiêu đổ và rạn nứt, người dân dọn đi. Và họ không biết làm thế nào ngăn chặn nó lại. Không có cách nào để ngăn chặn được. Xem đây, Đức Chúa Trời có thể làm bất cứ điều gì Ngài muốn, và không ai có thể nói cho Ngài cách làm điều đó như thế nào.

21 Anh em xây nhà, anh em có thể làm những việc khoa học, và Đức Chúa Trời là Đấng Tạo dựng khoa học. Làm sao anh em có thể ngăn cản Ngài? Ngài có thể hủy diệt trái đất sáng nay bằng những cơn bão chết nếu Ngài muốn. Anh em có nhận ra không, Ngài có thể phán cho những cơn bão chết xuất hiện, và chúng sẽ dày đặc bốn mươi dặm trong thời gian nửa giờ, đấy, không có...và chúng ăn hết ngay dân chúng trên mặt đất. Ngài là Đức Chúa Trời. Ngài làm như Ngài muốn. Ngài tề trị, chính Ngài.

22 Bây giờ, thấy tất cả sự tích lũy về chứng cứ này, mà thời đại chúng ta đang sống hiện giờ, tôi nghĩ là việc tốt để nhắc lại những điều này và từ đó rút ra, vì các Ân đã được mở ra, và tìm thấy sự thật về những điều này, vì Đức Chúa Trời rất thành tín với chúng ta, với ân điển Ngài, tỏ cho chúng ta thấy những điều này.

23 Tôi muốn anh em lưu ý tại đây trong Ma-thi-ơ 24, Chúa Jê-sus đã dùng thuật ngữ “những Christ,” C-h-r-i-s-t-s, “những Christ.” Không phải Christ, nhưng “những Christ,” số nhiều, không phải số ít. “Những Christ.” Do đó, từ *Christ* có nghĩa “Đấng được xức dầu.” Thế thì nếu đó là “được xức dầu,” sẽ không phải là chỉ một, nhưng nhiều, nhiều người được xức dầu, “những người được xức dầu.” Hiểu không?

24 Mặt khác, nếu Ngài muốn chia nhỏ nó ra để chúng ta không nhiều thì ít hiểu rõ hơn, Ngài sẽ phán, “Trong những ngày sau rốt sẽ dậy lên, những người được xức dầu giả.” Vậy thì, điều đó dường như không thể được, đấy, những thuật ngữ về “được xức dầu.” Nhưng để ý chính những từ kế tiếp, “và những tiên tri giả,” p-r-o-p-h-e-t-s, số nhiều.

<sup>25</sup> Vậy thì, *người được xúc dầu*, là, “người có một sứ điệp.” Và cách duy nhất sứ điệp có thể được mang ra là bởi một người mà *được xúc dầu*, và đó sẽ là một tiên tri, được xúc dầu. “Sẽ có những giáo sư giả, được xúc dầu đầy lên.” Một tiên tri giảng dạy sứ điệp của ông ta là gì. Những giáo sư được xúc dầu, nhưng những người được xúc dầu với những sự dạy dỗ giả dối. Những người được xúc dầu, “những Christ,” số nhiều; “những tiên tri,” số nhiều. Và nếu có việc một—một Christ như vậy, số ít, thì những người này sẽ phải là “những người được xúc dầu,” mà lời tiên tri của họ về những gì họ đang giảng dạy sẽ khác hẳn, bởi vì họ là những người được xúc dầu, được xúc dầu.

<sup>26</sup> Vậy thì, đó là bài học trường Chúa nhật, chúng tôi muốn—muốn cố gắng mang đến điều này một sự bày tỏ thực sự, bằng lời Kinh Thánh, không phải bằng những gì người nào khác đã nói về nó, nhưng chỉ đọc lời Kinh Thánh.

Anh em có thể nói, “Làm sao điều này có thể được? Những người được xúc dầu sẽ...”

<sup>27</sup> Họ là gì? “Những Christ,” C-h-r-i-s-t-s, được xúc dầu. “Những Christ, và những tiên tri giả.” Những người được xúc dầu, nhưng là những tiên tri giả!

Chúa Jêsus phán rằng, “Mưa rơi xuống trên người công bình và người gian ác.”

<sup>28</sup> Vậy thì, người nào đó có thể nói với tôi, “Anh có tin rằng sự xúc dầu đó trên những người ấy có nghĩa rằng đó là sự xúc dầu của Đức Thánh Linh không?” Vâng, thưa quý vị, Thánh Linh chân thật của Đức Chúa Trời trên một người, và tuy nhiên họ là giả.

Bây giờ hãy nghe kỹ và thấy những gì Ngài đã nói. “Và họ sẽ tỏ ra những dấu kỳ phép lạ, đến nỗi điều đó sẽ lừa dối chính những người được Chọn nếu có thể được.” Và họ được xúc dầu bằng Thánh Linh chân thật. Tôi biết điều này nghe có vẻ rất ngu dại, nhưng chúng ta sẽ tranh thủ thời gian và giải thích nó bằng Lời, mà đó tuyệt đối là CHÚA PHÁN NHƯ VẬY, là Lẽ thật.

<sup>29</sup> Giờ này chúng ta hãy giờ ra Kinh Thánh của chúng ta, chỉ một phút, đến Ma-thi-ơ chương 5, và bắt đầu với—với câu 45, và thấy lúc này khi chúng ta đọc trong vài phút về những câu Kinh Thánh này. Và rồi, sau khi chúng ta đi đến chỗ này, sao, chúng tôi sẽ đưa ra cho anh em... Vì vậy anh em, nếu chúng ta không thể đọc hết, thì anh em lấy Kinh thánh của mình; và—và anh em cũng có thể đọc những câu đó sau khi chúng ta rời khỏi nơi đây đi về nhà, và—và anh em đọc những gì Kinh thánh nói về điều đó.

<sup>30</sup> Bây giờ chúng ta hãy tranh thủ thời gian, để nhận được một—một sự kiện cơ bản, bởi vì tôi sắp có sự tuyên bố tại đây điều gây kinh ngạc. Làm sao Đức Thánh Linh có thể xúc dầu một giáo sư giả? Nhưng đó là điều Chúa Jêsus đã phán sẽ xảy ra.

Vậy thì, Ma-thi-ơ, chương 5, câu 45, chúng ta hãy đọc nào. Chúng ta hãy đọc, bắt đầu trước một—một chút, câu 44.

*Song Ta nói cùng các ngươi, Hãy yêu kẻ thù nghịch, chúc phước cho kẻ rửa sà các ngươi, làm điều tốt cho những kẻ ghét các ngươi, . . .cầu nguyện cho những kẻ sử dụng ngươi một cách coi thường, và bắt bớ các ngươi;*

*Hầu cho các ngươi có thể được làm con của Cha các ngươi ở trên trời: bởi vì Ngài khiến mặt trời mọc lên soi kẻ dữ và...kẻ lành, làm mưa cho kẻ công bình cùng...kẻ độc ác. (Mưa trên kẻ dữ cũng như kẻ lành.)*

<sup>31</sup> Bây giờ theo dõi điều này, đến một lời tiên tri khác có liên quan đến điều này, xin chúng ta giờ ra Hê-bơ-rơ chương 6, để tìm câu tiếp theo về chỗ này, nơi mà Phao-lô đã nhắc nhở lại sự việc giống như Chúa Jê-sus đã phán. Phao-lô, nói lúc này. Trong khi anh em đang tìm chỗ ấy... Và anh em bên ngoài đang nghe buổi phát thanh, lấy quyển Kinh thánh của mình ở gần anh em và một mảnh giấy, tìm xem chỗ này bây giờ. Hê-bơ-rơ, chương 6, Phao-lô viết thư cho người Hê-bơ-rơ, tỏ cho họ thấy những cái bóng và những hình bóng, mang họ từ Do Thái giáo vào Cơ-đốc giáo, tỏ cho họ thấy như thế nào tất cả những điều cũ xưa chỉ làm hình bóng trước những việc sẽ đến. Phao-lô nói lúc bấy giờ, Hê-bơ-rơ 6.

*Ấy vậy phải bỏ qua các điều sơ học về đạo lý của Đấng Christ (C-h-r-i-s-t, số ít), mà tấn tới sự trọn lành; chớ nên lập lại nền của giáo lý sự ăn năn...tức là từ bỏ các việc chết, và về đức tin nơi Đức Chúa Trời.*

*Về...sự dạy về phép báp-têm, và về phép đặt tay, và về sự kẻ chết sống lại, và về sự phán xét đời đời.*

*Vì bằng Đức Chúa Trời cho phép, thì chúng ta sẽ làm điều đó.*

*Vì không thể được cho những kẻ đã được soi sáng một lần, đã ném sự ban cho trên trời, và dự phần về Đức Thánh Linh,*

Tôi muốn nhắc anh em đề ý một chút. Anh em có đề ý, đó là “sự ban cho”; không phải là “những sự ban cho,” những người dự phần vào “những sự ban cho trên trời” không? Nhưng là, “sự ban cho trên trời,” số ít; “Christ,” số ít; “sự ban cho,” số ít.

*...sự ban cho trên trời, và...dự phần về Đức Thánh Linh,*

*Và ném...đạo lành của Đức Chúa Trời,. . .(ném cái gì?). . .lời của Đức Chúa Trời, và quyền phép của đời sau,*

*Nếu họ lại vấp ngã, thì không thể làm mới chính họ lại với sự ăn năn nữa; vì họ tự đóng đinh Con của Đức Chúa Trời trên thập tự giá một lần nữa, và làm cho Ngài si nhục tỏ tường.*

*Vì, (lắng nghe) đám đất...nhờ mưa đượm nhuần trên nó, mà sanh cây cỏ có ích cho người cày cấy, thì đất đó hưởng những phước lành từ Đức Chúa Trời:*

*Nhưng đất nào chỉ sanh ra những cỏ rạ...gai góc thì bị bỏ, và hầu bị rủa; cuối cùng phải bị đốt.*

<sup>32</sup> Bây giờ so sánh điều đó với Ma-thi-ơ 5:24 lần nữa. Để ý, Chúa Jêsus phán mưa và mặt trời đến trên trái đất, rằng Đức Chúa Trời sai đến để chuẩn bị thức ăn và các thứ cho các dân trên đất. Mưa được ban đến để có thức ăn, cỏ cây. Nhưng cỏ lùng, cỏ dại, mọc trên cánh đồng, cũng nhận giống như vậy. Cùng một cơn mưa làm cho lúa mì lớn lên cũng chính là cơn mưa làm cỏ dại lớn lên.

<sup>33</sup> Thật tôi đã học được một bài học như vậy về điều đó một lần nọ, khi lần đầu tiên tôi gặp những người Ngũ tuần! Đó là một bài học tuyệt vời đối với tôi. Tôi thấy hai người, một người...Chưa bao giờ nghe nói tiếng lạ trước đó. Một người nói tiếng lạ, người kia thông giải, và ngược lại. Và nói sự thật, nói rằng, “Có nhiều người tại đây sẽ ăn năn tối nay. Có cả, các bà và các ông.” Và nhiều người sẽ đứng dậy đi lên tin nhận Chúa.

Tôi nghĩ, “Thật vinh hiển biết bao!”

<sup>34</sup> Và rồi với sự ban cho của Thánh Linh, tôi đã nói chuyện với những người đó, thật sự, anh em biết thế nào, trong sự phân biệt, chỉ một cách nhỏ để tìm thấy. Và một người trong họ là Cơ-đốc nhân chân chính, anh là đầy tớ thật của Đấng Christ, còn người kia chỉ là kẻ giả hình. Và một trong họ, là người giả hình, đang sống với một người đàn bà tóc đen, lại chạy theo một người nữ tóc vàng và có con với nàng. Ô, việc ấy đứng ở đó trong sự hiện thấy; không thể chối cãi được. Và tôi đã nói với anh ta về điều đó. Anh ta nhìn tôi và đi quanh toà nhà.

<sup>35</sup> Lúc ấy tôi đã hoang mang, chắc chắn vậy. Tôi nghĩ mình đã gặp các thiên sứ, rồi tôi tự hỏi có phải tôi đã ở giữa các quý không. Làm thế nào điều này có thể xảy ra được? Tôi đã không thể hiểu được điều đó. Và trong nhiều năm tôi đã không chạm đến đề tài đó, cho đến một ngày mà...

George Smith, chàng trai đi cùng con gái của tôi, hôm qua chúng tôi đã đi, lên chỗ cối xay cũ nơi tôi đi đến cầu nguyện.

Và sau khi ở lại tại đó đôi ngày, Chúa Thánh Linh đã mang câu Kinh Thánh này lại với tôi. “Vì mưa đượm nhuần trên đất mà sanh cây cỏ, nhưng cũng bởi cơn mưa ấy đất nào chỉ sanh ra những cỏ rạ, gai góc, thì



cuối cùng phải bị đốt.” Sống bởi cùng một nguồn cung ứng sự sống của Đức Chúa Trời. Rồi tôi hiểu điều đó. “Bởi...” Chúa Jêsus phán, “Các ngươi nhờ những trái nó mà nhận biết được.”

<sup>36</sup> Vì vậy, cho nên, mưa xuống trên rau quả tự nhiên của đất, là hình bóng cơn mưa Thuộc linh ban cho Sự sống Đời đời, rơi xuống trên Hội thánh, vì chúng ta gọi đó là mưa đầu mùa và mưa cuối mùa. Và đó là cơn mưa, tuôn đổ Thánh Linh của Chúa Trời, trên Hội thánh Ngài.

<sup>37</sup> Chú ý, đó là một điều rất lạ ở đây. Hiểu không? Khi hạt giống đi vào trong lòng đất, đầu chúng có vào đó theo cách nào, khởi đầu là những cái gai. Nhưng lúa mì đã đi vào lòng đất ở đó, và cỏ cây, bắt đầu là cỏ cây. Mỗi cỏ cây tự tái sản xuất, lại lần nữa, cho thấy rằng nó đã có trong ban đầu nguyên thủy.

<sup>38</sup> “Và chúng sẽ đổ dành chính những người được Chọn nếu có thể được,” vì chúng nhận được cùng cơn mưa, cùng phước lành, tỏ cho thấy những dấu kỳ, phép lạ tương tự. Hiểu không? “Họ sẽ lừa dối, hay sẽ lừa dối những người được Chọn nếu có thể được.” Vậy thì, cỏ gai không thể nào không phải là cỏ gai, và lúa mì cũng không thể tránh khỏi là lúa mì; đó là những gì Đấng Sáng tạo của mỗi loài đã quyết định vào thuở ban đầu. Đó là những người được Chọn. Cùng một cơn mưa!

<sup>39</sup> Mặt trời mọc lên vào buổi sáng và trải ra khắp đất, như đã có trên trái đất này và thời đại mà chúng ta sống. Và mặt trời đó, cùng mặt trời mọc lên ở phương Đông cũng là mặt trời lặn ở phương Tây. Mặt trời đó được sai đến làm chín hạt trên đất, mà thân thể chúng ta được làm nên từ đó.

<sup>40</sup> Chúng ta đang sống bởi những chất chết. Đó là cách duy nhất anh em có thể sống. Và nếu điều gì đó phải chết mỗi ngày để anh em sống, tự nhiên, thế thì không đúng sao nếu thân thể... Thân thể của anh em phải sống bằng những chất chết, cho sự sống xác thịt, thì anh em phải có Điều gì đó chết, về mặt thuộc linh, để cứu đời sống thuộc linh của anh em. Và Đức Chúa Trời, đã trở nên vật chất, xác thịt, và đã chết đi để chúng ta có thể sống. Không có giáo hội nào, không có điều gì khác trên đời có thể cứu chuộc anh em ngoài Đức Chúa Trời. Đó là điều duy nhất mà họ sống bởi.

<sup>41</sup> Bây giờ trở lại với Thánh Kinh. Chúa Jêsus là Lời. “Ban đầu có Lời. Và Lời đã trở nên xác thịt và ở giữa chúng ta. Ban đầu đã có Lời, và Lời ở cùng Đức Chúa Trời. Lời đã trở nên xác thịt, và Lời đã sống, ở giữa chúng ta.” “Và người ta sống không chỉ nhờ bánh mà thôi,” cho thuộc thể, “nhưng nhờ mọi Lời phán ra từ miệng Đức Chúa Trời.” Thế thì, anh em thấy, chúng ta sống bởi Lời, và đó là Đức Chúa Trời.

42 Vậy thì mặt trời đi ngang qua làm chín hạt. Mà, nó không làm chín nó ngay lập tức. Vì nó đang tiếp tục, tăng trưởng, nó chín liên tục cho đến lúc trũ hạt.

Cũng giống như vậy, ngày nay, với Hội thánh. Nó đã bắt đầu thuở sơ sinh, trở lại trong thời kỳ tối tăm, nằm dưới lòng đất. Giờ đây nó đã phát triển đến mức trưởng thành. Chúng ta có thể nhìn thấy nó, một cách hào hảo, cách mà Đức Chúa Trời luôn luôn thực hiện qua thiên nhiên...

43 Anh em không thể xáo trộn thiên nhiên. Đó là nan đề ngày nay. Chúng ta đang thả những quả bom, ra ngoài đại dương, phá vỡ nó và làm nó nổ tung bằng quả bom nguyên tử. Anh em chỉ đang làm đất long ra nhiều hơn luôn mọi lúc, rồi bị rơi vào đó. Anh em đốn cây cối; những trận bão sẽ lấy mạng anh em. Ngăn đập dòng sông; nước sẽ tràn lên.

Anh em phải tìm thấy đường lối của Đức Chúa Trời về việc thực hiện các việc và ở lại sống trong đó. Chúng ta đã lập thành giáo phái những người trong các giáo hội và các tổ chức; hãy nhìn những gì chúng ta có được! Hãy ở lại trong đường lối sấm sấn của Đức Chúa Trời về điều đó.

44 Nhưng, anh em thấy, “Ngài ban mưa đến,” trở lại với đề tài của chúng ta, “trên người công bình và người gian ác.” Chúa Jêsus bảo anh em ở đây lúc này, trong Ma-thi-ơ 24, nó sẽ là dấu hiệu vào kỳ cuối cùng.

Vậy thì, nếu dấu hiệu này chỉ được biết vào thời sau rốt, thì nó sẽ phải xảy ra sau sự mở ra của các Án đó. Hiểu không? Đó là dấu hiệu của sự chung kết. Điều đó sẽ xảy ra, khi những điều này xảy ra, nó sẽ có ở kỳ cuối cùng. Và nó sẽ là một dấu hiệu, bây giờ, để những người được Chọn sẽ không bị hoang mang trong những điều này. Anh em hiểu điều đó không? Thế thì, nó được khai thị, bày ra.

45 Đề ý, cả lúa mì và cỏ dại sống bởi cùng một sự Xức dầu từ Trời. Cả hai vui hưởng qua Nó.

Tôi nhớ điều này, nhắc lại với trường hợp này trên đó ngày ấy ở nhà máy xay Green's Mill. Tôi—tôi thấy Khải tượng đó xuất hiện. Và đó là một quả đất vĩ đại, hết thảy như một cái đĩa. Trước tiên, Người Gieo Giống đi đến. Tôi muốn giữ lại điều đó trước anh em. Xem những gì đến trước, rồi những gì theo sau đó. Và khi Người này mặc đồ trắng đi vòng quanh quả đất, để gieo giống, thì phía sau Người có một người đến, mặc đồ đen, trông rất gian xảo, lén lút đi dọc theo phía sau Người, gieo những cỏ dại. Rồi khi điều này xảy ra, thì tôi thấy cả hai vụ mùa mọc lên. Và khi chúng lớn lên, một là lúa mì và kia là cỏ dại.

Và có con hạn hán xảy đến, mà khi, trông giống như, cả hai đều gục đầu xuống kêu gào xin cho mưa. Rồi có một đám mây lớn trên bầu trời, và

mưa xuống. Lúa mì mọc lên và nói, “Ngợi khen Chúa! Ngợi khen Chúa!” Và cỏ dại cũng ngẩng lên và hô, “Ngợi khen Chúa! Ngợi khen Chúa!” Cùng những kết quả. Cả hai đều chết, cả hai biến đi. Và sau đó lúa mì xuất hiện và khát nước. Và bởi vì nó ở cùng trong cánh đồng, cùng đám ruộng, cùng một chỗ, cùng một nguồn nước, cùng lớn lên, lúa mì và cỏ lùng lớn lên bởi cùng chính sự giống nhau. Để ý, cùng một dòng nước xúc dầu sanh ra lúa mì, cũng sanh ra cỏ lùng.

<sup>46</sup> Đồng một Thánh Linh xúc dầu cho Hội thánh, ban cho họ ham muốn cứu những linh hồn, ban cho họ quyền phép để thực hiện những phép lạ. Nó giáng trên người không công bình cũng như người công bình. Cùng chính Thánh Linh đó! Vậy thì, anh em không thể làm cho nó theo cách khác mà hiểu được Ma-thi-ơ 24:24. Ngài phán, “Sẽ có những Christ giả dấy lên,” những người được xúc dầu, giả. Được xúc bằng Điều chân chính, nhưng là những tiên tri giả của Nó, những giáo sư giả của Nó.

Điều gì khiến cho một người muốn trở thành một giáo sư giả của điều gì đó là Lẽ thật? Bây giờ chúng ta sẽ đi vào dấu hiệu con thú trong một vài phút, và anh em sẽ thấy đó là giáo phái. Hiểu không? Những giáo sư giả; giả, được xúc dầu. Những Christ được xúc dầu, nhưng là những giáo sư giả. Đó là cách duy nhất anh em có thể thấy được nó.

<sup>47</sup> Giống như cách đây một thời gian ở đây, tôi đã nêu ra điều này. Tôi có thể trích ra vì chúng ta đang nối đường dây điện thoại khắp nước. Ngày nọ tôi đang trò chuyện với một trong những người bạn của tôi, nơi điều này đang đến sáng nay, ở Arizona. Và anh ấy có một—một nông trại cam quýt. Và anh ấy có một cây cam mà sanh trái bưởi, chanh, quýt, quất. Và tôi quên có bao nhiêu loại trái khác nhau trên một cây đó. Tôi nói với—với—với người đó, tôi nói, “Cách nào vậy? Đó là loại cây gì?”

Anh ấy nói, “Cây ấy, chính nó, là cây cam.”

Tôi nói, “Sao nó có các trái bưởi trên đó? Tại sao nó sanh trái chanh trên đó?”

Anh nói, “Chúng được tháp vào nó.”

Tôi nói, “Tôi hiểu rồi. À, vậy thì,” tôi nói, “vậy thì, năm tới khi cây đó sanh một mùa trái khác,” mà hết thảy chúng chín cùng một lúc, tôi nói, “thì nó sẽ sinh toàn là cam với nhau. Nếu đó là một cây cam lai, nó sẽ sinh ra những quả cam lai, có phải không, thưa anh?”

Anh nói, “Không, thưa anh. Mỗi nhánh được tháp vào sẽ sinh ra loại của nó.”

Tôi nói, “Anh có ý nói nhánh chanh đó sẽ sinh ra trái chanh từ cây cam đó sao?”

Anh đáp, “Vâng, thưa anh.”

“Nhánh bưởi có thể sinh ra quả bưởi từ cây cam đó chẳng?”

Anh đáp, “Vâng, thưa anh. Đó là bản chất của nhánh được thắp vào đó.”

Tôi nói, “Ngợi khen Đức Chúa Trời!”

Anh nói, “Anh muốn ý nói gì vậy?”

Tôi nói, “Một câu hỏi nữa. Vậy thì, cây cam đó có bao giờ sẽ sanh ra những quả cam lần nữa không?”

Anh nói, “Khi nó sanh ra nhánh khác.” Khi nó nảy ra nhánh khác, không phải là khi một nhánh được thắp vào nó. Nhưng, hết thảy chúng là loài cam quít, và chúng sống từ cuộc sống của cây cam quít đó.

<sup>48</sup> Tôi nói, “Là thế đấy! Những người Giám Lý sẽ sanh ra những người Giám Lý, mọi lúc. Báp-tít sẽ sanh ra những người Báp-tít, mọi lúc. Công giáo sẽ sanh ra người Công giáo, mọi lúc. Nhưng Hội thánh của Đức Chúa Trời hằng sống sẽ sanh ra Đấng Christ từ cội rễ, Lời mọi lúc, nếu nó sanh ra một nhánh nho khác của Chính nó.”

<sup>49</sup> Vậy thì, anh em có thể thắp nó vào đó, anh em thấy đó. Mỗi trái bưởi, chanh, quýt, quít, bất kỳ thứ gì họ cam quít, mỗi nhánh trong chúng có thể sống trong cây đó; nhưng mang sự làm chứng giả về cây đó, sống nhờ cây đó mà thôi. Anh em hiểu điều đó không? Chúng đang sống và lớn lên trong sự sống chân chính ở trong cây đó.

Vậy thì, đó là Ma-thi-ơ 24:24, sống bởi cùng Sự Sống như nhau, nhưng chúng đã không đúng, từ ban đầu. Chúng đang làm chứng giả về Cây đó! Nó là cây cam, tuy nhiên nó là cây họ chanh. Và họ nói, “Giáo hội này, giáo phái này đang làm chứng về Đấng Christ,” và có một phép báp-têm giả, người làm chứng giả về Lời, đang cố gắng nói rằng quyền phép của Đức Chúa Trời là chỉ dành cho những môn đồ thôi.

Chúa Jêsus, chính Ngài đã phán, “Hãy đi khắp thế gian và giảng Tin lành cho mỗi nhánh mà sẽ...cây mà sẽ sanh ra, mỗi nhánh mà sẽ ở trong cây. Và những dấu hiệu này sẽ theo những nhánh thật.” Ở đâu? Hễ chùng nào nó là một Cây, chùng nào Nó sanh ra những nhánh, cho đến tận cùng thế giới. “Nhơn Danh Ta họ sẽ đuổi quỷ; nói các thứ tiếng mới; bắt rắn trong tay; uống những thứ làm chết người; hễ đặt tay trên kẻ đau thì kẻ đau sẽ được lành.” Thấy thời đại mà chúng ta đang sống không? Hiểu những gì Chúa Jêsus đã phán không?

<sup>50</sup> Hãy nhớ, đây là kỳ cuối cùng, không trở lại dưới thời Wesley và trở lại đó. Bây giờ, ở thời sau rớt, điều này đã có xảy ra.

Bây giờ theo dõi lời Kinh thánh; hãy để Chúng làm chứng. Chúa Jêsus phán, “Hãy tra xem Kinh thánh, vì trong Đó các người nghĩ, hay tin, rằng các người có Sự sống Đời đời, mà Kinh Thánh là những Lời làm chứng về Ta vậy.” Nói cách khác, nếu cây này từng sinh ra một nhánh... “Ta là Gốc Nho, là Cây; các người là nhánh. Kẻ nào tin Ta, thì các việc Ta làm người ấy cũng sẽ làm,” Thánh Giăng 14:12.

<sup>51</sup> Bây giờ, “Ai cứ ở trong Ta, người mà... người mà đã ở trong cội rễ của Ta lúc ban đầu.”

Đó là lý do Chúa Jêsus là cả Cội Rễ và Hậu tự của Đa-vít. Ngài đã có trước Đa-vít, trong Đa-vít, và sau Đa-vít, cả Cội Rễ và Hậu tự của Đa-vít; Sao Mai, Hoa Hồng Sharon, Hoa Huệ Trong Trùng, An-pha và Ô-mê-ga; Cha, Con và Thánh Linh. “Vì sự đầy đầy của bốn tánh Đức Chúa Trời thấy đều ở trong Đấng ấy như có hình.” Cả Cội Rễ và Hậu tự của Đa-vít!

“Kẻ nào là Sự Sống được chọn, Sự Sống được định trước, kẻ đó ở trong Ta,” và Ngài là Lời, “từ thuở ban đầu; khi người sanh ra, người sẽ mang những bông trái của Ta.” Thánh Giăng 14:12.

Nhưng những người khác sẽ sống bởi cùng một việc giống như vậy, tự xưng họ là những Cơ-độc nhân và tín đồ. “Không phải tất cả những kẻ nói, ‘Lạy Chúa, lạy Chúa,’ sẽ được vào đâu.”

Bây giờ, điều này xảy ra và được bày tỏ trong những ngày sau rớt, “khi những sự mâu nhiệm của Đức Chúa Trời sẽ được trọn,” khi chúng ta đến chỗ đó một lát nữa.

<sup>52</sup> Những cây này, cây nho thật và cây nho giả! Anh em đã nghe tôi giảng về đề tài đó kể từ, từ những năm trước, chúng lớn lên với nhau như thế nào. Đưa chúng vào trong những cá nhân và tỏ cho thấy điều đó, từ Ca-in và A-bên, hai nhánh nho đã gặp gỡ tại bàn thờ; cả hai đều tin kính, cả hai đều được xức dầu, cả hai đều khao khát sự sống, và tôn thờ cùng một Đức Chúa Trời. Và một người bị từ chối còn người kia được nhận.

Và cách duy nhất mà một người được tiếp nhận có thể đã làm điều gì khác hẳn với người anh mình, là điều đã được khai thị cho ông. Vì Kinh thánh nói, “Bởi đức tin...” Hê-bơ-rơ, chương thứ 11, “Bởi đức tin A-bên đã dâng lên cho Đức Chúa Trời một của tế lễ tốt hơn của tế lễ của Ca-in, vì Đức Chúa Trời làm chứng về người rằng người là công bình.”

Chúa Jêsus đã phán, sự khai thị thuộc linh về Ngài là Ai! “Người ta nói Ta Con người là Ai?”

Người nói, Phi-e-rơ nói, “Chúa là Đấng Christ, Con Đức Chúa Trời hằng sống.”

“Phước cho người, hỡi Si-môn—Si-môn, con Giô-na; thịt và huyết chưa bao giờ khải thị điều này cho người. Cha Ta trên Trời đã khải thị điều đó. Trên đá này Ta sẽ xây Hội thánh Ta,” (điều gì?) sự khải thị thật về Lời. Có cây Nho thật một lần nữa. “A-bên, bởi đức tin!”

Anh em nói, “Đó không phải là sự khải thị.”

<sup>53</sup> Đức tin là gì? Đức tin là điều gì đó được khải thị cho anh em; điều đó chưa xảy ra, nhưng anh em tin nó sẽ xảy ra. Đức tin là sự khải thị ý chỉ của Đức Chúa Trời. Vì thế, bởi sự khải thị!

<sup>54</sup> Các giáo hội ngày nay thậm chí không tin vào sự khải thị thuộc linh. Họ tin vào sự giảng dạy giáo điều của hệ thống nào đó. “Bởi sự khải thị A-bên đã dâng cho Đức Chúa Trời một của lễ tốt hơn của lễ của Ca-in, mà Đức Chúa Trời làm chứng về người là công bình.” A-men. Tôi hy vọng anh em thấy điều đó. Thấy chúng ta đang sống ở đâu không? Thấy thời đại không?

Tôi đã trò chuyện với một—một quý ông cách đây không lâu, một học giả Cơ-đốc và người quý phái. Ông bảo, “Anh Branham, chúng tôi từ chối tất cả những sự khải thị.”

<sup>55</sup> Tôi nói, “Thế thì các ông phải từ chối Chúa Jê-sus Christ, vì Ngài là sự khải thị của Đức Chúa Trời, Đức Chúa Trời đã bày tỏ trong xác thịt loài người.” Nếu anh em không thấy được điều đó, anh em bị hư mất.

Chúa Jê-sus phán, “Nếu các người không tin Ta là Đấng đó, các người sẽ chết trong tội lỗi mình.” Ngài là sự khải thị của Đức Chúa Trời, Thánh Linh của Đức Chúa Trời được khải thị trong hình dạng con người. Anh em không thể tin điều đó, anh em bị hư mất. Anh em đặt Ngài là ngôi thứ ba, ngôi thứ hai, hay bất kỳ ngôi nào khác ngoài Đức Chúa Trời, anh em bị hư mất. “Nếu các người không tin Ta là Đấng đó, các người sẽ chết trong tội lỗi các người.” Thật là một sự khải thị tuyệt vời!

<sup>56</sup> Không lạ gì họ đã không thể nhìn thấy Ngài. “Không ai có thể đến cùng Ta nếu Cha Ta không kéo người đến. Tất cả những kẻ Cha đã ban cho Ta,” trong những cội rễ, “sẽ đến cùng Ta.” Hiểu không? Anh em hiểu điều đó không? Ô, thật chúng ta nên yêu mến Ngài biết bao, ngưỡng mộ Ngài, ca ngợi Ngài; để nhìn thấy bông trái Thánh Linh trong những ngày sau rốt, và Cây Nàng Dâu đang trưởng thành trên đỉnh thời đại!

<sup>57</sup> Cây nho thật và cây nho giả, cả hai đều được xúc dầu giống nhau. Dòng nước tưới trên cả hai. Không ngạc nhiên khi Ngài cảnh cáo chúng ta, “Nó sẽ đổ dành chính những người được Chọn nếu có thể được.”

58 Đê ý, họ trông giống nhau. Họ được xúc dầu giống nhau. Nhưng đê ý, “Bời bông trái của họ...” Làm thế nào anh em biết nó?

Làm thế nào anh em biết nó không phải là cây cam? Vì nó đang sanh trái bưởi. Cây nho đó được lằm, nó đang sống trên cây, nhưng nó đang sanh ra trái bưởi. Nó không giống cây ban đầu.

Và nếu một giáo hội bảo rằng họ “tin Đức Chúa Jêsus Christ hôm qua, ngày nay, và cho đến đời đời không hề thay đổi,” mà chối bỏ Quyền phép Ngài, chối bỏ các công việc Ngài, chối bỏ Lời Ngài; nếu—nếu... Hội thánh tin nơi Chúa Jêsus Christ, sẽ làm các công việc của Chúa Jêsus Christ, nó sẽ có Sự Sống của Chúa Jêsus Christ. Và nếu không, cho dù nếu Sự Sống đang tuôn đổ vào nó; nếu nó không được định trước, từ gốc rễ, nó sẽ sinh trái bưởi mỗi lần, hay điều gì đó khác biệt. Nhưng nếu nó là Sự Sống được định trước, trong những cội rễ, nó sẽ mang Chúa Jêsus Christ hôm qua, ngày nay, và cho đến đời đời không hề thay đổi, nếu đó là Lời đến qua Cội Rễ. Mà, Ngài là Cội Rễ, sự khởi đầu thời gian.

59 Đê ý, nhưng đó là những gì chúng sản sinh để nói cho anh em biết sự khác biệt. “Các người nhờ trái nó,” Chúa Jêsus phán, “mà nhận biết được.” “Con người không hái trái nho nơi bụi tậ lê,” mặc dù bụi tậ lê có thể ở ngay trong vườn nho. Điều đó có thể xảy ra, nhưng trái sẽ nói cho biết điều đó.

Bông trái là gì? Lời, dành cho trái cho đúng mùa. Đó là nó thế nào, sự giảng dạy của họ là gì. Sự giảng dạy về điều gì? Sự giảng dạy về mùa, thì giờ nào. Giáo lý loài người, giáo lý giáo phái, nhưng, hay là Lời Chúa cho mùa không?

Bây giờ, thời gian trôi đi thật nhanh, mà chúng ta có thể ở lại về việc đó một thời gian dài. Nhưng tôi tin chắc anh em có mặt tại đây, và tôi tin chắc anh em ở trên khắp nước, có thể hiểu những gì tôi đang cố gắng nói với anh em, vì chúng ta không có nhiều thời gian lâu hơn để ở lại về việc đó.

60 Nhưng anh em có thể nhìn thấy sự Xức dầu đến trên người không công bình, những giáo sư giả, và khiến cho họ làm hoàn toàn những gì Đức Chúa Trời đã bảo họ đừng làm; nhưng họ sẽ làm, dù thế nào đi nữa. Tại sao? Họ không thể tránh được điều đó. Làm sao bụi tậ lê có thể là cái gì khác ngoài bụi tậ lê? Cho dù mưa có đượm nhuận nó nhiều đến bao nhiêu đi nữa, nó phải là bụi tậ lê. Đó là lý do Chúa Jêsus phán, “Chúng sẽ thật rất gần gũi đến nỗi sẽ dễ dành chính những người được Chọn,” mà ở trong cội rễ, “nếu có thể được,” nhưng nó không thể. Lúa mì không thể làm điều gì ngoài chỉ sanh ra lúa mì; nó chỉ có thể sanh ra lúa mì thôi.

61 Đê ý. Nên nhớ, Đức Chúa Trời không phải là tác giả của tổ chức. Ma quỷ là tác giả của tổ chức. Tôi đã chứng minh điều đó bằng Lời, nói đi nói

lại, nhiều lần thật kỹ; sẽ không phải đi vào điều đó sáng nay. Chúng ta biết rằng Đức Chúa Trời không bao giờ tổ chức con người lại với nhau như thế, làm nên một tổ chức. Hàng trăm năm sau cái chết của môn đồ cuối cùng, trước khi họ từng có tổ chức đầu tiên. Nó luôn luôn chứng minh là sự thất bại. Nếu không, tại sao chúng ta không ở trong tình yêu thương với nhau ngày nay, Giám Lý, Báp-tít, Trưởng lão, Công giáo và hết thầy? Tại sao những công việc của Đức Chúa Trời không đi theo chúng ta, rồi, mọi giáo hội trên cùng một điều giống nhau, là Lờì? Những điều đó phân rẽ con người, tình anh em... Chúng ta cách xa Đức Chúa Trời hơn bao giờ hết, nói về, các giáo hội.

<sup>62</sup> Bây giờ, chúng ta đã được báo rằng, “Tất cả những điều xưa đã xảy ra để làm gương cho sự giảng dạy của chúng ta, quở trách, sửa trị.” Nghĩa là tất cả những điều xưa của Cựu Ước đã xảy ra, làm hình bóng trước, để thấy những gì sẽ xảy ra ở Tân Ước, trong thời đại của chúng ta.

Giống như nếu anh em chưa hề nhìn thấy bàn tay của mình, và anh em ngược lên và anh em thấy một cái bóng trên tường, như ánh sáng rọi vào bàn tay tôi, nếu có năm ngón tay tại đây trong một cái bóng, phần âm bản; và anh em cử động bàn tay của mình về phía trước, là dương bản, về phía—phía âm bản, nó phải đến với năm ngón tay.

Như Kinh thánh nói cho chúng ta biết rằng, “Cựu Ước là cái bóng, hình bóng về những điều mới, hay những việc đã đến; không phải chính những việc đó hiện có, nhưng đó là cái bóng, một hình bóng của những việc sẽ đến.”

<sup>63</sup> Chúng ta hãy quay lại và xem thử điều này đã từng có trong thời đại nào khác không. Anh chị em muốn không? [Hội chúng nói, “A-men.”—Bt.] Vì vậy chúng ta sẽ biết, để chúng mình điều này, đi đi lại lại, bởi Lờì; không phải bởi ý tưởng của người nào đó, lý thuyết nào đó.

Tôi không quan tâm người ấy là ai; bất cứ người nào khác, chính tôi hay ai khác, “Nếu người đó không nói theo luật pháp và các đấng tiên tri, thì không có Sự Sáng trong người đó.” Hiểu không? Đó là những gì Kinh thánh nói. “Hãy để lời mọi người là dối, và Lờì Ta là thật,” bắt kẻ người đó là ai.

<sup>64</sup> Bây giờ chúng ta hãy trở lại và tìm thấy điều này đã từng xảy ra không, để tỏ cho chúng ta thấy một tấm gương.

Chúng ta có thể quay trở lại bây giờ trong Sách Xuất hành và nói về một nhân vật có tên là Môi-se, là một đấng tiên tri được xúc dầu, được Đức Chúa Trời sai đến, với Lờì Đức Chúa Trời và ý chỉ của Đức Chúa Trời cho thế hệ mình. Như Lờì Chúa vận hành trong sự liên tục, Ngài phán, “Ngài không làm điều gì cho đến lúc Ngài khai thị cho Nó cho những tiên tri của Ngài trước.” Rồi thì Ngài thực hiện. Ừ-m.



Vậy thì, Ngài không thể nói dối. Ngài không thể nói dối mà là Đức Chúa Trời được. Không, thưa quý vị. Ngài phải vẫn đúng. Không có sự dối trá nào ở trong Ngài. Ngài là...

Và Ngài không thể thay đổi Nó. Nếu Ngài thay đổi, thì Ngài không phải là Đức Chúa Trời; Ngài đã phạm một sai lầm. Ngài phải là vô hạn. Và vô hạn không thể phạm sai lầm. Hiểu không? Vì vậy điều gì Đức Chúa Trời từng phán, điều đó đúng Đời đời. Hiểu không? Và Ngài đã hứa điều đó. Vậy, hãy xem, không có chỗ nào trong Kinh thánh trừ phi nó đi theo sự liên tục đúng với lời.

<sup>65</sup> Vậy thì, Đức Chúa Trời đã hứa với Áp-ra-ham rằng dòng dõi của ông sẽ ở trong—ở trong một xứ lạ trong bốn trăm năm, rồi Ngài sẽ mang ông ra với bàn tay mạnh sức quyền năng vĩ đại, tỏ cho thấy những dấu kỳ phép lạ của Ngài giữa các dân mà họ cư ngụ. Thì giờ của lời hứa đã đến gần. Dân sự đã quên về điều đó. Họ đã có những người Pha-ri-si và Sa-đu-sê, vân vân, các giáo phái. Nhưng, đột nhiên, Đức Chúa Trời đến một mình và kéo ra từ, ra khỏi, kéo đi bất cứ người nào từ trong họ.

Đức Chúa Trời không bao giờ, trong bất kỳ thời nào hay lúc nào, đã từng kêu gọi một tiên tri ra khỏi một giáo phái. Không, thưa quý vị. Người đó đã bị làm cho sai trật quá rồi, người ấy không thể làm được điều đó; người ấy phải ở lại với giáo phái đó.

<sup>66</sup> Môi-se, một người được Đức Chúa Trời sai đến, với Lời Chúa, và trên chặng hành trình của ông đem Y-so-ra-ên vào miền đất hứa, tuân giữ nghiêm ngặt theo điều răn của Đức Chúa Trời, ông đã gặp một tiên tri khác, một người được xức dầu khác có sự xức dầu chân chính của cùng Đức Thánh Linh như trên Môi-se. Đúng vậy. Ông là một tiên tri. Thánh Linh ở trên người này. Tên người này là Ba-la-am. Hết thấy chúng ta đã quen biết ông. Ô, chính những điều ấy, giống như vậy, những điều—những điều mà con người ấy đã nói, vẫn còn đang xảy ra, cách đây khoảng hai ngàn tám trăm năm. “Người giống như một con bò rừng, Hỡi Y-so-ra-ên. Hễ ai chúc phước người sẽ được phước. Hễ ai rủa sả người sẽ bị rủa sả. Sức mạnh, và quyền lực của người, trại người thật công bình đường bao, Hỡi Gia-cốp!” Xem đó, chính ông không thể tránh được. Ông đến đó với mục đích trong lòng để rủa sả dân sự.

<sup>67</sup> Ô, hỡi quý vị giáo sư giả lắng nghe những cuộn băng này suốt những năm này, và thấy Đức Chúa Trời xác nhận chính xác những gì Ngài đã phán, và quý vị ngồi trong phòng nghiên cứu của mình và biết đó là Lẽ thật; và bởi vì những sự khác biệt giáo phái của quý vị, quý vị tranh cãi và nói cho dân sự mình chúng không phải vậy. Khốn cho quý vị! Giờ của quý vị đã gần.

68 Ba-la-am, được xúc dầu cùng một Thánh Linh đã ở trên Môi-se. Sự khác biệt là gì? Sự giảng dạy của Môi-se là hoàn hảo. Kinh Thánh đã nói tại đây trong Phi-e-rơ Nhì, rằng chính là “sự giảng dạy của Ba-la-am” mà dân Y-sơ-ra-ên đã tin nhận, mà Đức Chúa Trời đã không bao giờ tha thứ. Tội không thể nào được tha thứ! Không một người nào trong họ đã được cứu, dầu họ đã đi ra dưới những ơn phước của Đức Chúa Trời, và đã thấy bàn tay Đức Chúa Trời hành động bởi đấng tiên tri đầy quyền năng này, và đã nhìn thấy nó được chứng thực một cách chính xác bởi Đức Chúa Trời. Và, bởi vì, tiên tri khác đến với một sự giảng dạy, trái ngược, đã tranh cãi với Môi-se, cố gắng chứng minh cho dân sự rằng Môi-se sai trật. Và Đa-than, Cô-rê, cùng nhiều người trong họ, đã đồng ý với ông và dạy dỗ dân Y-sơ-ra-ên phạm tội tà dâm, đi theo tổ chức của ông, rằng, “Hết thầy chúng ta đều giống nhau.”

“Dầu chúng ta là Giám Lý, Báp-tít, Trưởng lão, hay Ngũ Tuần, hay là gì đi nữa, hết thầy chúng ta đều giống nhau.”

69 Chúng ta không giống nhau! Anh chị em là một dân được biệt riêng ra, thánh thay là Chúa, được dâng cho Lời và Thánh Linh của Đức Chúa Trời, để sanh ra bông trái của Lời hứa Ngài cho thời đại này. Và anh chị em không phải là một người trong số họ! Tôi biết điều đó thật là đanh thép, nhưng đó là Sự thật không thay đổi. Được dâng cho sự hầu việc trong những ngày sau rốt này! “Hãy ra khỏi giữa nó.”

70 Vậy thì, “sự giảng dạy của Ba-la-am,” không phải lời tiên tri của Ba-la-am. Điều đó thì đúng. Đó là Đức Chúa Trời. Bao nhiêu anh em tin điều đó? [Hội chúng nói, “A-men.”—Bt.] Lời tiên tri của Ba-la-am là hoàn toàn đúng, vì ông không thể nói điều gì khác. Sự xúc dầu của Đức Chúa Trời sẽ không nói điều gì khác, và Đức Chúa Trời chứng thực nó bởi sự chứng minh nó là Lễ thật. Nhưng đó là “sự giảng dạy của Ba-la-am.”

71 Bây giờ hãy so sánh điều đó với Ma-thi-ơ 24:24. Những người được xúc dầu, nhưng sự giảng dạy của họ là giả dối. Những người theo thuyết ba ngôi, và hết hãy những điều như thế; sai trật, kẻ nghịch lại đấng Christ!

Tôi hy vọng không làm tổn thương tình cảm của anh em. Và đừng tắt cái đó, những tai nghe. Và đừng đứng lên đi ra. Cứ ngồi yên, và chúng ta hãy xem thử Chúa Thánh Linh có khả thị điều đó cho chúng ta không, và chứng minh nó với chúng ta. Nói, “Nhưng mà...” Hết điều gì anh em tin, cứ ngồi yên và lắng nghe. Và cầu xin Chúa mở lòng anh em, rồi anh em sẽ thấy mình là một cây thạch nham, hay bụi tạt lê, hoặc là anh em đang đứng nơi nào không. Hiểu không?

72 Vậy thì, thậm chí Giu-đa, “đã được định trước cho sự đoán phạt,” đã ngồi tại đó trước Chúa Jêsus. Và Chúa Jêsus bảo ông, “Người là kẻ

đó. Hễ điều gì người định làm, và điều gì người phải làm, hãy đi làm nó nhanh lên.” Ngài biết những gì hắn đang làm, nhưng, vì ba mươi miếng bạc, và ham chuộng sự nổi danh, đã bán Chúa Jê-sus Christ. Một trong những môn đồ của Ngài, thủ quỹ của hội thánh, Chúa Jê-sus đã gọi hắn là “bạn” của Ngài. Hiểu không? Kinh Thánh nói, “Hắn được sinh ra là đứa con của sự hư mất,” giống như Chúa Jê-sus được sanh ra là Con của Đức Chúa Trời. “Để dành chính những người được Chọn nếu có thể được.”

<sup>73</sup> Để ý kỹ khi chúng ta học tiếp. Chúng ta sẽ lấy một ví dụ khác, lật qua trong Sách Các Vua. Có một—một tiên tri, tên ông là Mi-chê. Ông là con trai của Giêm-la, và ông là một tiên tri. Ông là tiên tri.

Có một tiên tri khác, người đứng đầu một tổ chức của các tiên tri, những người được xúc dầu. Kinh thánh nói họ là “những tiên tri,” giống như khi Ngài nói Ba-la-am là tiên tri, những người được xúc dầu.

Có một người trong họ tên Mi-chê, người được Đức Chúa Trời xúc dầu và được Chúa sai đến, với Lời Chúa.

Có một người, Sê-đê-kia, nghĩ rằng mình được Chúa sai đến. Ông được Chúa xúc dầu, nhưng sự giảng dạy của ông nghịch lại với Lời Chúa. “Những Christ giả, dấy lên, tỏ ra những dấu lạ lớn, để dành chính những kẻ được Chọn nếu có thể được.”

<sup>74</sup> Để ý, cả hai người, cả hai người đều được xúc dầu. Vậy thì, làm sao anh em có thể nói được ai đúng, ai sai? Hãy xem những gì Lời đã hứa cho A-háp. Đáng tiên tri trước mặt ông, là Ê-lí, một trong những đấng tiên tri vĩ đại nhất của thời đại, đó là đấng tiên tri được chứng thực. Tiên tri được chứng thực đó đã nói rằng, “Bởi vì A-háp đã làm điều gian ác này, nên những con chó sẽ liếm máu của người; vì đã lấy mạng sống của Na-bốt. Và rằng những con chó sẽ ăn thịt Giê-sa-bê, và...thân thể bà sẽ bị bôn phân trên những đồng ruộng.” Vậy thì, làm sao anh em có thể chúc phước cho những gì Chúa đã rửa sạch? Hay làm sao anh em có thể rửa sạch, như Ba-la-am đã nói, những gì Đức Chúa Trời đã chúc phước? Hiểu không?

Nhưng những tiên tri này chân thật. Chắc chắn họ là những người tốt, được tôn trọng. Vì, là một tiên tri trong Y-sơ-ra-ên, anh em phải được tôn kính, hay thậm chí là với một người Y-sơ-ra-ên. Nếu không, anh em bị ném đá. Họ là những người đáng tôn trọng. Họ là những người thông minh. Họ là người có học vấn. Họ là những người được tuyển chọn của A-háp, của dân tộc. (Thấy điều đó không, Chị Wright?) Người được tuyển chọn của dân tộc, rất thích hợp cho...

<sup>75</sup> Và bây giờ, khi Mi-chê thấy khái tượng của mình, ông biết trong lòng những gì Lời đã nói, nhưng ông muốn thấy những gì Thánh Linh trong ông sẽ nói.

Vì vậy họ đã nói với ông, họ nói, “Ông hãy nói những điều giống như những vị tiên tri này nói. Và khi ông làm thế, chắc hẳn, ông sẽ là, chúng tôi sẽ đem ông vào trong sự thông công, không nghi ngờ gì, trở lại. Hiểu không? Chúng tôi sẽ làm cho ông trở nên một người trong chúng tôi. Chúng tôi sẽ đưa ông vào lại trong giáo phái của chúng tôi. Ông là... Chúng tôi biết ông là một tiên tri, nhưng ông luôn luôn nói những điều rửa sả. Ông luôn luôn rửa sả A-háp. Hiện giờ, Sê-đê-kia, tiên tri trưởng, giáo hoàng, hay là...” bắt kể ông ấy là cái gì đi nữa. “Lúc này ông ấy đã chúc phước cho A-háp, và bảo, ‘Hãy đi làm điều đó.’ Vậy thì ông hãy nói giống như vậy, hỡi Giêm-la. Sao, ông chỉ là kẻ đáng thương. Ông hầu như, không có hội chúng gì cả. Còn những người này có hội chúng hàng triệu người. Cả nước đứng về phía họ. Bây giờ ông nói giống như họ, thấy những gì ông sẽ làm, ông sẽ—ông hưởng được sự giàu có của xứ.” Họ nói với không đúng người rồi!

<sup>76</sup> Điều gì xảy ra nếu người ta đã nói, “Ông có thể tìm thấy lỗi lầm nào trong Sê-đê-kia không, hỡi Mi-chê?” “Không.” “Có bao giờ ông bắt gặp ông ta phạm tội không?” “Không.” “Có bao giờ ông nghe ông ta rửa sả ai chưa?” “Không.” “Ông có thấy ông ấy say rượu không?” “Không.” “Ông có thể nghi ngờ về học vấn của ông ấy không?” “Không.” “Ông nghĩ bằng tiến sĩ của ông ấy là giả không?” “Không.” “Ông nghĩ bằng Tiến sĩ Triết học của—của ông ấy tốt chứ?”

“Tất nhiên rồi. Bởi tòa công luận; tôi đoán là tất cả hội đồng, tôi nghĩ nó tốt thôi.”

“Ồ, thế thì, sao ông không gia nhập với ông ta?”

“Vì ông ta ra khỏi Lời!”

<sup>77</sup> Ồ, vậy chúng ta sẽ gặp sự thử thách sức mạnh về điều đó, thế thì, như tiên tri Ê-li trước đó. Nếu anh em là con cái Đức Chúa Trời, anh em sẽ ở lại sống với nhà tiên tri của Kinh Thánh này. Đó là Lời. Chú ý thời giờ, mùa.

<sup>78</sup> Ồ, chuyện gì sẽ xảy ra nếu Sê-đê-kia nói, “Ồ, tôi biết tiên tri đó đã nói thế, nhưng điều đó dành cho thế hệ tương lai. Điều đó còn lâu mới xảy ra lúc này?”

Ông nói, “Hãy đợi cho đến lúc tôi thấy một khái tượng từ Đức Chúa Trời, và rồi tôi sẽ nói cho các ông biết.”

Nói, “Thế thì ông sẽ nói giống như vậy chứ?”

Ông đáp, “Tôi sẽ nói chỉ những gì Đức Chúa Trời nói; không điều gì khác, không gì thêm. Tôi không thể thêm một từ vào Nó, hay bỏ bớt đi một Lời nào khỏi Nó.”

Vậy đêm đó, trong lời cầu nguyện, Chúa đã đến với ông trong một khả tượng. Sáng hôm sau ông đi ra, ông nói...

Có hai tiên tri!

<sup>79</sup> Người lớn nhất trong nước, trong quân đội và tâm cỡ quốc gia, là Sê-đê-ki-a. Ông là tiên tri trưởng, bởi nhà vua. Ông là người đứng đầu tất cả các tiên tri khác, bởi tổ chức. Ông được lập lên, làm người đứng đầu hết thầy họ, bởi tổ chức; có lẽ là người đọc giỏi nhất, học vấn tốt nhất, hội đủ điều kiện nhất cho công việc. Và ông được xức dầu bởi Thánh Linh, vì ông được gọi là “tiên tri.” Chắc chắn, không chỉ là một vị tiên tri bình thường, ông là tiên tri Do Thái. Nào hãy xem ông.

<sup>80</sup> Sê-đê-ki-a nói, “Chúa phán với ta, ‘Hãy làm cho Ta hai cái sừng bằng sắt này,’ một biểu tượng.” Một tiên tri thường đưa ra những biểu tượng. “Ngài phán, ‘Hãy làm những sừng bằng sắt này.’ Chúa Thánh Linh phán với ta, ‘Hãy lấy những cái này,’ sự Xức dầu mà đã chúc phước cho ta.” Đừng nghĩ nó như sự báng bổ, nhưng để đi vào một điểm. “Chúa Thánh Linh đã nói tiếng lạ qua ta, Đáng đã chứng thực cho ta, Ngài phán, ‘Hãy lấy những chiếc sừng này, và bởi điều này, nói cho nhà vua biết rằng vua sẽ đui người Sy-ri ra khỏi đất nước. Và Ta sẽ trả lại cho người xứ thuộc về Y-sơ-ra-ên chính đáng, hồi hội thánh.’”

Thưa anh em, điều đó khá cơ bản, gần giống như Ba-la-am trên đây. Ba-la-am đúng là cơ bản nói giống như Môi-se. Môi-se...Số chính xác của Đức Chúa Trời là số bảy. Và Ba-la-am nói, “Hãy lập cho ta bảy bàn thờ; bảy của lễ dâng thanh sạch, các con bò, và bảy chiên đực.” Điều đó nói về sự đến của Con Đức Chúa Trời. Về mặt cơ bản, ông thật đúng như bất cứ người nào trong họ.

<sup>81</sup> Và đây là Sê-đê-ki-a, cơ bản thật là đúng, “Vì xứ này thuộc về chúng ta. Ô, những người Sy-ri và Phi-li-tin ở đó họ ăn đầy bụng, con cái họ và vân vân, kẻ thù của chúng ta, có những thứ đồ ăn mà con cái của chúng ta không có! Khi mà, Đức Chúa Trời đã ban cho chúng ta xứ này!”

Thưa anh em, đó là lý lẽ hay. Tôi đoán ông có thể hét lớn lên điều đó trước Y-sơ-ra-ên, và họ có thể la lớn hét sức như có thể được. Bây giờ, tôi đang nói về hôm nay lúc này. Tôi hy vọng anh em đang theo kịp. Tất cả những tiếng gào thét, la lớn!

<sup>82</sup> Anh em còn nhớ Đa-vít Chúa nhật vừa rồi không? Thấy không? Anh em bên ngoài đó lắng nghe ra-đi-ô, hay cả nước của đường dây điện thoại này; anh em không nhận được Sứ điệp Chúa nhật vừa rồi, tin chắc hiểu

được điều đó. *Cố Gắng Hầu Việc Chúa Mà Không Được Quy Định Để Làm Điều Đó*, cho dầu có chân thành, tốt thể nào đi nữa, nó tuyệt đối không được Đức Chúa Trời nhận. Hiểu không?

Vậy thì, đây là Sê-đê-kia, nghĩ mình đúng.

<sup>83</sup> Mi-chê nói, “Hãy để tôi cầu hỏi Đức Chúa Trời.” Vậy sáng hôm sau ông đi xuống với CHÚA PHÁN NHƯ VẬY. Ông đã kiểm tra khái tượng của mình với Lời.

<sup>84</sup> Vậy nếu ông đã nói với Sê-đê-kia, “Ông có biết lời tiên tri của Kinh thánh ở đây nói điều gì sẽ xảy ra với người này không?”

<sup>85</sup> “Nhưng không phải vào lúc này, bởi vì người này là một người đáng tôn kính. Ông ấy đang cố gắng.” Đừng quên nắm được điều này. “Ông ấy đang cố gắng trả lại cho giáo hội những thứ thuộc về giáo hội. Ông ấy đang cố gắng trả lại tài sản của nó,” chẳng phải những điều Thuộc linh; nếu thế, ông ta hẳn đã làm rung chuyển cả đất nước giống như Ê-li đã làm. Nhưng, cố gắng cho họ những thứ vật chất, “Chúng tôi sở hữu tài sản. Chúng tôi là một tổ chức lớn. Chúng tôi thuộc về nó. Chúng tôi hết thầy, hết thầy anh chị em, anh chị em Tin lành, nên gia nhập hết với chúng tôi.” Ừ-m.

Chúng ta đang đến với điều đó một chút. “Hết thầy đều là anh chị em, dù sao đi nữa.” Không phải đâu! Chưa bao giờ và sẽ không bao giờ xảy ra, với Hội thánh chân chính của Đức Chúa Trời. Không thể được!

<sup>86</sup> Chú ý, ông đã thấy khái tượng. Vì thế ông nói, “Chúa đã phán với tôi.” Nào, hãy nhìn, con người đó chân thành. Ông nói, “Ngài phán, ‘Hãy làm những chiếc sừng này, và đi lên trên đó trước nhà vua và báng về hướng tây,’” hay nơi nào họ đang đứng. “‘Hãy báng nó, và đó là CHÚA PHÁN NHƯ VẬY, rằng vua sẽ giành chiến thắng và trở về, một chiến thắng cho hội thánh.’ Hãy đi đuổi chúng ra khỏi!” Điều đó nghe thật gần gũi, phải không? Chuyện gì vậy?

Ở đây Mi-chê đi đến. Họ bảo, “Bây giờ ông nói lời tiên tri của ông.”

<sup>87</sup> “Cứ đi lên! Nhưng tôi thấy Y-sơ-ra-ên giống như chiên, tản lạc, không có người chăn.” Chà! Hoàn toàn trái ngược.

<sup>88</sup> Bây giờ, anh chị em là hội chúng. Vậy thì người nào đúng? Cả hai người, đều là tiên tri. Cách duy nhất anh em có thể nói được sự khác nhau trong họ, là, kiểm tra nó bằng Lời.

Nói, “Làm sao ông có được điều này?”

Ông nói, “Tôi thấy Đức Chúa Trời đang ngồi trên Ngài.” Nói, “Tôi thấy cả hội đồng ở chung quanh Ngài.”

<sup>89</sup> Bây giờ hãy nhớ, Sê-đê-kia cũng chỉ nói ông nhìn thấy Đức Chúa Trời, và cùng một Thần. “Tôi đã thấy Đức Chúa Trời. Ngài đã bảo tôi làm những chiếc sừng này ra từ—ra từ sắt. Hãy đi ra ngoài đó và đuổi các dân ra khỏi đây, vì đất này thuộc về chúng ta. Những người khác không có quyền vào trong đó.” Họ sẽ có quyền nếu họ ở lại ngay với Đức Chúa Trời. Họ sẽ có quyền đó, nhưng họ đã đi cách xa khỏi Đức Chúa Trời.

Đó là cách của tổ chức, thừa hội thánh. Nó có quyền với những điều này, nhưng anh em đã bị nó dỗ dành đi ra khỏi, vì anh em đi xa khỏi Lời Chúa và Thánh Linh Chúa, sự xúc dầu, để chứng thực Lời của mùa. Anh em đừng bỏ qua Sứ điệp này.

<sup>90</sup> Chú ý những gì đã xảy ra lúc bấy giờ. Người nói, “Tôi thấy Đức Chúa Trời,” Mi-chê nói, “ngự trên Ngai trên Trời. Hội đồng của Ngài tập hợp chung quanh Ngài. Ngài phán, ‘Chúng ta có thể lấy ai đi xuống đặng lừa dối A-háp, để làm cho những lời của Ê-li thành sự thực; lời tiên tri của Ta được chứng thực. Ta phán rằng người sẽ đến. Và Ê-li có Lời Ta. Và trời đất sẽ qua đi, nhưng Lời Ta sẽ không qua đi. Ta không quan tâm họ hiện đại như thế nào, hay là họ tốt thế nào, hay họ có học thức thế nào, hay họ to lớn thế nào, những Lời Ta sẽ không bao giờ qua đi.’”

“Và một linh nói dối từ địa ngục xuất hiện, quỳ xuống, thưa, ‘Nếu Ngài cho phép tôi, tôi có thể cho họ sự xúc dầu của tôi, khiến cho họ làm bất cứ loại dấu kỳ hay phép lạ nào, hễ chừng nào tôi khiến họ lạc khỏi Lời. Người ấy thậm chí sẽ không biết Đó là Lời Ngài. Người sẽ bỏ qua Lời, vì sự được lòng dân chúng.’” Thừa anh em, các thời đại đã không thay đổi. Anh Neville, điều đó đúng. Anh em nhớ, điều đó có thực. “Tôi sẽ nhập vào người ấy, khiến cho người làm những điều giống như những người còn lại của họ làm. Tôi sẽ khiến cho người nói tiên tri, và nói dối.” Làm thế nào nó có thể là lời nói dối? Bởi vì nó nghịch lại với Lời.

<sup>91</sup> Anh em lấy bất kỳ phép báp-têm nào trong những phép báp-têm giả này, giả dối *thế này và thế kia*, tôi không quan tâm nó có vẻ thực như thế nào, họ cố giả mạo thật nhiều như thế nào, nó là lời dối trá nếu nó nghịch lại Lời của Đức Chúa Trời của thời đại này. Điều đó chính xác.

Anh em nói, “Sao, nhà của chúng tôi, sao, chúng tôi đã làm điều này, và chúng tôi làm điều này, hội thánh chúng tôi làm cách này và kia.”

Tôi không quan tâm nó là gì. Nếu nó nghịch lại Lời được chép cho thời đại này, nó là lời dối trá. Đức Chúa Trời không có gì liên quan với nó cả, cho dù có chân thành như thế nào, học vấn thế nào, thông minh thế nào, nghe có vẻ đúng thế nào, có vẻ hợp lý thế nào, nếu nó trái ngược với

Lời dành cho thời đại này. Chúng ta sẽ đi sâu hơn một chút trong một vài phút nữa, nếu thời gian cho phép chúng ta. Nếu không, chúng ta sẽ đề cập lại điều đó tối nay.

<sup>92</sup> Chú ý, ông là người tốt, chân thành, không nghi ngờ gì. Và ông nói... Thế rồi, mặt khác, Mi-chê đã nói với ông ta, không phải nói thẳng vào mặt ông, nhưng dùng những từ khác, “Ông được xúc dầu với linh dối trá.” Chắc hẳn đó không phải là điều nói với một giám mục chứ? Nhưng ông đã làm điều đó.

<sup>93</sup> Và vì thế giám mục này bước tới và nói, “Người sẽ không bao giờ có sự thông công nữa,” và vả vào mặt người. Nói, “Người biết ta là người được chứng thực. Giáo hội của ta đã tôn ta lên làm đầu, về việc này. Đầu phiếu phổ thông của dân sự Đức Chúa Trời đã tôn ta lên làm điều này. Tổ chức của ta tạo nên ta thế này. Và Đức Chúa Trời đã ban cho chúng ta xứ này, Ngài định cho nó thuộc về chúng ta. Và ta có CHÚA PHÁN VẬY.” Tát vào mặt người, và nói, “Thần của Đức Chúa Trời đi đường nào khi Nó rời khỏi ta?”

<sup>94</sup> Mi-chê nói, “Người sẽ thấy, một trong những ngày này,” khi California chìm dưới biển ngoài kia, và tất cả những điều này. Hiểu không? “Người sẽ thấy đường Lời đi, trong ngày người ngồi trong tù.”

<sup>95</sup> Bây giờ, A-háp, anh em định nói gì? “Ta tin vị tiên tri của ta,” ông nói. Chuyện gì xảy ra nếu ông ta tra xem Lời? Đấy, ông không muốn thấy chính mình bị rửa sả. Hãy nghe tôi! Ông không muốn thấy chính mình bị rửa sả. Không người nào muốn.

Và anh em của tôi ở trong tổ chức...tổ chức, đó là nan đề với anh em. Anh em muốn nghĩ rằng mình đúng, khi mà, anh em biết trong lòng mình, khi anh em làm phép báp-têm dùng danh “Cha, Con, Đức Thánh Linh,” là anh em đang nói dối. Anh em biết khi anh em tiên đoán...nói những điều đó mà anh em đang làm, và lấy những chứng cứ ban đầu, cùng tất cả những thứ như thế, anh em sai trật. Làm thế nào chứng cứ ban đầu có thể là nói tiếng lạ, và rồi nói chuyện nghịch lại với lời hứa của Đức Chúa Trời trong thời đại này? Làm sao nó có thể được? Anh em không muốn sự rửa sả, phải không? Nhưng nó đã được chép ở *Đấy*, nó cũng sẽ như vậy. Đó là dấu hiệu con thú, rất gần gũi đến nỗi nó sẽ đổ dành những người được Chọn nếu có thể được.

<sup>96</sup> Mỗi dấu kỳ, mỗi phép lạ, người được xúc dầu, lời tiên tri, tất cả các thứ xảy ra; tất cả các loại dấu lạ, tất cả các loại phép lạ, làm thế nào anh em nói được sự khác nhau? Hãy xem Lời dành cho thời đại này. Đó là cách anh em nhận lấy...



97 Hãy xem Môi-se, cách ông có thể đã nói với Ba-la-am. Hãy quan sát Mi-chê ở đây, làm sao chúng ta biết ông đúng? Lòi, trước ông, đã nói tiên tri điều đó cho A-háp.

Và Lòi, trước chúng ta, đã nói tiên tri những tổ chức này cho thời đại này, và lời rủa sả này giáng trên họ. Và những điều sẽ xảy ra bởi Hội thánh thật được xức dầu của Ngài, sẽ có Lòi, một Nàng Dầu Lòi. Chúng ta đây. Ở đây này, ngày hôm nay, cũng giống như nó đã có lúc đó.

98 Kinh thánh nói, “Mọi việc sẽ được định cứ lời khai của hai hoặc ba người làm chứng.” Tôi đã nói về Ba-la-am, tôi đã nói về Ba-la-am và về Môi-se. Và lúc này tôi nói về Mi-chê và Sê-đê-kia. Bây giờ tôi sẽ đưa ra một người nữa. Mà, có hàng trăm người trong họ, nhưng một người nữa, để làm nên ba người làm chứng. Tôi có cả một loạt người được chép ở đây; nhưng thì giờ không cho phép.

99 Giê-rê-mi là người được chứng thực, bị loại ra, nhưng là một vị tiên tri được chứng thực của Đức Chúa Trời. Họ ghét ông. Họ ném trái-...trái cây thối vào ông, và mọi thứ khác. Và ông nói ra sự rủa sả trên họ. Và những việc ông đã làm, nằm nghiêng hai bên, và các việc, đưa ra những dấu hiệu rằng Y-sơ-ra-ên đã sai trật.

Mọi tiên tri, tiên tri thật từng được đẩy lên trên thế gian, đã nguyện rủa những tổ chức giáo phái kia của giáo hội. Làm sao nó có thể thay đổi, bởi Đức Chúa Trời không hề thay đổi được?

100 Chúa Thánh Linh là Tiên Tri của thời đại này; Ngài chứng thực Lòi Ngài, chứng minh Lòi. Chúa Thánh Linh là Tiên Tri của thời đại Môi-se. Chúa Thánh Linh là Tiên Tri của thời đại Mi-chê. Chúa Thánh Linh, đã viết Lòi, đến và xác nhận Lòi.

101 Vậy thì điều gì đã xảy ra trong thời đại Mi-chê? A-háp bị giết, những con chó liếm máu ông, theo Lòi Đức Chúa Trời.

Hỡi tất cả quý vị những giáo sư giả, Đức Chúa Trời đã phán vậy, ngày nào đó quý vị sẽ gặt những gì quý vị đang gieo, quý vị những người lãnh đạo mù của kẻ mù! Tôi không nổi giận. Tôi đang nói với quý vị Lẽ thật. Tôi hẳn không nói điều này, trong chỗ đó, nếu Thánh Linh đã không nói, “Hãy nói theo cách đó.” Có bao giờ tôi bảo cho anh em điều gì sai trật ngoài những gì Đức Chúa Trời chứng minh là đúng không? Hỡi anh em của tôi, hãy thức tỉnh, trước khi quá trễ!

102 Nhưng tôi xin phép nói điều này. Làm thế nào bụi gai có thể thức dậy và là bụi tạt lê, khi nó được định trước với điều đó? Làm sao những người được Chọn có thể bị ngăn cản không thể nhìn thấy nó được? Bởi vì, anh em được chọn để nhìn thấy nó. “Tất cả những kẻ Cha đã ban cho Ta sẽ

đến,” Chúa Jê-sus phán, “nhưng không ai trong họ có thể đến trừ khi Cha ban nó cho Ta từ trước khi sáng thế, khi tên của họ đã được ghi vào Sách sự Sống của Chiên Con,” không phải vào sổ lưu của nhà thờ, nhưng trong Sách, Sách sự Sống của Chiên Con.

<sup>103</sup> Lưu ý, Giê-rê-mi đã đứng lên, chứng thực trước dân sự, tuy nhiên họ ghét ông.

<sup>104</sup> Vì vậy họ đi ra và làm một cái ách, ông đã làm, trông nó vào cổ ông, và đi trước mặt dân sự. Họ nói, “Ồ, chúng ta là dân vĩ đại của Đức Chúa Trời. Sao, chúng ta là Y-sơ-ra-ên. Chúng ta thật chân thành ở nhà hội chúng ta! Chúng ta dự lễ mỗi Chúa nhật, chúng ta, chúng ta dâng những của lễ, và chúng ta đóng tiền. Làm sao Nê-bu-cát-nết-xa có thể nắm giữ những vật thánh của Đức Chúa Trời?” Hừ! Tội lỗi của anh em đã làm điều đó.

Chúa phán, “Nếu các người giữ các điều răn của Ta, Ta sẽ không làm điều này. Nhưng, nếu các người không giữ, nó sẽ xảy đến cho các người.” Điều đó hoàn toàn đúng. Vẫn giống như vậy. Hãy giữ các điều răn của Ngài, Lời Ngài dành cho thời đại, những gì Ngài đã hứa.

<sup>105</sup> Bây giờ chú ý. Vậy thì, Giê-rê-mi, bởi ý chỉ Đức Chúa Trời, đáng tiên tri được chứng thực, mặc dầu bị căm ghét... Mỗi một người trong họ bị căm ghét trong thời của họ. Họ đã làm những điều lạ như vậy nghịch lại giáo phái của thời đó, mọi người căm ghét ông, thậm chí các vua và mọi người khác. Vì vậy ông đặt một—một cái ách vào cổ mình, và nói, “LỜI CHÚA PHÁN VẬY. Các người sẽ ở dưới đó trong bảy mươi năm,” vì ông có sự thông hiểu từ Lời Đức Chúa Trời. “Bảy mươi năm!”

<sup>106</sup> Rồi Ha-na-nia, Ha-na-nia, tôi nghĩ anh em phát âm nó, H-a-n-a-n-i-a. Ha-na-nia, một tiên tri giữa vòng dân sự, đi tới, lấy cái ách ra khỏi cổ của Giê-rê-mi, và bẻ nó đi. Và nói, là một nhân vật quan trọng giữa vòng dân sự, đây, khi ông đang nói nghịch lại Lời Đức Chúa Trời. Ông nói, “Trong hai năm họ sẽ quay về. CHÚA PHÁN NHƯ VẬY.”

Hai tiên tri được xúc đầu. Sự khác biệt trong họ thế nào? Một người có nói Lời, và người kia thì không. Giê-rê-mi nói, “A-men.”

<sup>107</sup> Trước tất cả các trưởng lão và hội chúng, tất cả dân Y-sơ-ra-ên, xem đó, ông muốn tỏ ra ông có thể thật sự quan trọng như Giê-rê-mi. “Ông biết họ không thích ông, dù sao đi nữa. Vì vậy, tôi cũng là tiên tri. Tôi là một tiên tri còn quan trọng hơn ông nữa, vì ông đang nói tiên tri dối. Ông nói với tôi dân sự của Đức Chúa Trời sẽ trải qua việc *như thế này thế kia* à?”

Đó là những gì họ nói ngày nay, nhưng anh em sẽ ở đó giống như vậy, như một giáo hội. Anh em bị cáo buộc với lời nguyên rủa. Tất cả giáo hội quý vị, những giáo phái đang giữ khư khư lấy truyền thống của con người thay vì Lời của Đức Chúa Trời, quý vị bị Đức Chúa Trời rủa sả.

108 Bây giờ để ý, ở đây ông ta đến. Ha-na-nia giạt cái ách khỏi cổ người, một biểu tượng của Đức Chúa Trời, bẻ ra, và nói, “CHÚA PHÁN NHU VẬY. Hai năm họ sẽ trở về.” Chỉ vì sự khoa trương, “Ta là Ông này ông nọ.” Vì ông đứng ở trong, ông là một tiên tri đứng trong tổ chức.

109 Giê-rê-mi là con người đồng vắng sống một mình. Ông đã nói tiên tri điều xấu chống lại họ luôn, vì họ gian ác.

Và con người này nói với họ, “Ồ, các người tốt thôi hề chừng nào các người thuộc về giáo hội. Chừng nào các người là dân Y-so-ra-ên, đó là điều cần thiết. Đây, các người, chúng ta... Đức Chúa Trời sẽ không làm điều đó đâu. Ta biết có việc gì nhỏ đã xảy ra ở đây, nhưng đừng lo, đừng sợ.”

Ồ, hỡi anh em, họ vẫn sống như vậy ngày nay. “Đừng lo, mọi việc đều ổn thỏa. Chúng ta có mọi thứ nằm dưới sự kiểm soát. Chúng ta là Hội thánh.” Anh em đừng nghĩ như thế. Vâng.

110 Vì vậy ông ta nói, “Mọi việc đều ổn. Họ sẽ quay về trong hai năm. Đó là chuyện nhỏ đã xảy ra. Không có gì bất thường cả. Chúng ta có điều đó. Chỉ có Nê-bu-cát-nét-xa đến đây, nhưng Đức Chúa Trời của chúng ta sẽ lo liệu tất cả điều này.”

Nhưng Lời đã nói rằng họ sẽ ở đó bảy mươi năm; cho đến lúc dòng dõi đó chết hết, và xuất hiện dòng dõi khác. Bốn mươi năm là một thế hệ. “Điều này gần như hai thế hệ các người sẽ ở dưới đó.” Và Giê-rê-mi nói điều đó theo Lời của Đức Chúa Trời.

111 Ha-na-nia đã bẻ gãy ách đó! Giê-rê-mi nói, “Được rồi. A-men. Nhưng, hỡi Ha-na-nia, chúng ta hãy nhớ điều này, cả hai chúng ta đều là tiên tri. Chúng ta là những thầy giảng.”

Tôi nói điều này với anh em, thừa anh em của tôi. Chúng ta hãy nhớ đã có những vị tiên tri trước chúng ta, họ nói tiên tri nghịch các vương quốc, họ nói tiên tri nghịch những điều nào đó. Nhưng, hãy nhớ, khi vị tiên tri nói điều gì, người phải nói tiên tri theo Lời. Giống như Mí-chê, và Mô-i-se, và tất cả những người còn lại của họ. Nó phải phù hợp với Lời. Nếu không, thế thì hãy nhớ những gì đã xảy ra.

112 Lúc đó, Ha-na-nia, cơn giận công nghĩa của ông nổi lên. “Tôi là Ha-na-nia” (chắc chắn rồi), “tiên tri của Chúa, và tôi nói, ‘Hai năm.’” Nói cách khác, “Tôi không quan tâm Lời nói gì.” Sự xúc dầu của ông, “Tôi nói, ‘Hai năm, họ sẽ trở về.’”

113 Giê-rê-mi bước ra trước ông, đi ra, nói, “Lạy Chúa, tôi không quan tâm những gì ông ta nói, tôi vẫn tin và biết rằng Lời đó nói vậy. Tôi sẽ ở lại đứng với Ngài. Tôi sẽ không bị ông ta lừa dối.”

114 Chúa phán, “Khá đi nói với Ha-na-nia, ‘Ta sẽ thay cái ách này, bằng cái ách bằng sắt khác.’” Bởi vì ông ta đã làm điều đó, ông ta bị đem khỏi mặt đất, Ha-na-nia đã chết, cùng năm đó.

Có những tấm gương cho chúng ta, cả hai vị tiên tri. Vì vậy nhiều tấm gương hơn có thể được nói nhiều và nói về vào lúc này.

115 Nhưng hãy xem. Chúa Jê-sus phán, rằng, trong thời cuối cùng này, một lần nữa, hai thần linh này sẽ thật gần gũi nhau lần nữa. Đứng thế không? [Hội chúng nói, “A-men.”—Bt.] Bây giờ để ý. Nó sẽ gần gũi hơn trước đây. Đây là thời sau rốt. Ô, hỡi dân sự! Xin Chúa thương xót chúng ta! Cho đến nỗi, “Nó sẽ thật gần gũi đến nỗi nó sẽ dễ dành chính những người được Chọn nếu có thể được.” Vậy làm sao anh em sẽ phân biệt, chúng ta nói điều đó thế nào trong những thời của họ? Anh em sẽ nói điều đó ngày nay như thế nào? Cũng một thể ấy, ở lại với Lời, “Đức Chúa Jê-sus Christ hôm qua, ngày nay, và cho đến đời đời không hề thay đổi.”

Bây giờ chú ý đến tất cả Sứ điệp này. Và khi anh em lắng nghe băng ghi âm, thậm chí có lẽ ngày nào đó tôi sẽ ra đi khi Chúa hoàn tất công việc với tôi trên đất này, anh em sẽ nhắc lại điều này. Hãy lắng nghe tiếng tôi, những gì tôi đang nói với anh em. Nếu Ngài đem tôi đi trước khi Ngài Đến, cứ nhớ, tôi đã nói với anh em trong Danh Chúa, bởi Lời Chúa. Vâng.

116 Chú ý, “Thật gần gũi với nhau đến nỗi nó dễ dành chính những kẻ được Chọn nếu có thể được,” sẽ làm những dấu hiệu giống hệt, những dấu lạ giống hệt, bởi cùng Thánh Linh. Đứng thế không? [Hội chúng nói, “A-men.”—Bt.] Giống như các tiên tri đã có mà chúng ta vừa mới nói, những tiên tri. Bây giờ, cũng có chép...

117 Chúng ta hãy giờ tới điều đó, cho điều này, nếu anh em muốn, Ti-mô-thê Nhi 3. Xin chúng ta đừng bỏ câu này. Và tôi không muốn...

118 Tôi nhìn đồng hồ trên đó, và tôi—tôi muốn bỏ qua nhiều về điều đó, và tôi không nghĩ chúng ta nên làm điều đó bây giờ. Hiểu không? Để ý. Chỉ... Nếu tôi đứng đây, ước mò hôi như thế này, thấy đó, nhưng tôi sung sướng. Và tôi biết rằng điều này có thực. Ti-mô-thê Nhi 3:8.

119 Phao-lô, người mà đã nói, “Nếu một Thiên sứ đến từ trên Trời và nói với anh em một lời nào khác với điều mà tôi đã nói, thì người ấy bị nguyên rủa,” vậy thì, một Thiên sứ giảng xuống. Điều đó Tê-sa-lô-ni-ca Nhi...Ồ, tôi xin lỗi.

120 Đề ý trong Ti-mô-thê Nhì 3:8. Xem Phao-lô nói gì lúc bấy giờ. Chúng ta hãy bắt đầu với...Chúng ta hãy bắt đầu ở câu thứ nhất, và lắng nghe câu này thật kỹ lúc này. Anh em có Kinh thánh của mình, hãy đọc với tôi. Anh em nào không có Kinh thánh, hãy nghe kỹ. Điều...

*Cùng hãy biết điều này, trong những ngày sau rớt...*

Gạch dưới điều đó, “những ngày sau rớt.” Đó là khi nó sẽ xảy ra.

*...sẽ có những thời kỳ khó khăn.* (Chúng ta đang ở trong thời ấy.)

*Vì người ta đều tư kỹ, tham tiền, khoe khoang, kiêu ngạo, phạm thượng, nghịch cha mẹ, bội bạc, không tin kính,*

121 Hãy nhìn nhóm người này mà chúng ta có ngày nay, hư hỏng. Thậm chí có người trên đường, thanh niên, xõa tóc xuống trán, với những lọn tóc giống như phụ nữ. Sự băng hoại! Dân Sô-đôm!

122 Anh em đã đọc trong năm này, *Tap Chí Độc Già* tháng này không? Nói, “Người Mỹ đã ở tuổi,” mà tôi nghĩ đã có, “giữa tuổi hai mươi và hai lăm, ở trong tình trạng trung niên rồi.” Họ tiêu đời rồi! Họ đòi bại! Khoa học nói điều đó, rằng người đàn ông, và đàn bà ở trong tuổi trung niên khi họ còn ở tuổi hai mươi mấy. Thân thể họ thối nát và phó cho sự ô uế.

123 Ôi, hỡi nước Mỹ, Đức Chúa Trời áp ủ người thế nào, nhưng hiện nay giờ người đã đến! Người dẫn thế gian vào sự ô uế.

*...phạm thượng, nghịch cha mẹ, bội bạc, không tin kính,*

*Không có tình cảm tự nhiên, ...*

Thậm chí không phải tình yêu thực sự dành cho nhau, giữa đàn ông đối với đàn bà, đàn bà với đàn ông. “Thậm chí không có tình cảm tự nhiên.” Ô uế, tình dục!

*...khó hòa thuận, hay phao vu, không tiết lộ, dử tợn, và thù người lành,*

Nói cách khác, nói, “Nhóm các ông là những kẻ cuồng tín thánh.” Ngày nọ có người hỏi để đi đến nhà thờ tại đây. Họ nói, “Đừng đi lên đó. Tất cả ở đó là một nhóm ồn ào lớn và hành động kỳ cục mà thôi.”

Thấy đó, “thù những người ấy.”

*Lường thầy phản bạn, hay nóng giận, lên mình kiêu ngạo, những người ưa thích sự vui chơi nhiều hơn là những người yêu mến Đức Chúa Trời;*

Anh em nói, “Anh Branham, đó là những người cộng sản.” Câu tiếp nói gì?

*Có bề ngoài tin kính, nhưng (gi?) chối bỏ quyền phép đó:*  
(Lời, Đức Chúa Jêsus Christ hôm qua, ngày nay, và cho đến đời đời không hề thay đổi, được bày tỏ, lời hứa cho thời đại)..

Thật chính xác như Ha-na-nia, thật giống như Sê-đê-ki-a, thật giống như Ba-la-am, về sau, những tiên tri giả khác.

*Có bề ngoài tin kính, được xúc dầu...Thấy không?*

*Có bề ngoài, được xúc dầu, là những mục sư truyền đạo được tấn phong...*

*Có bề ngoài tin kính, nhưng chối bỏ quyền phép mà Ngài hôm qua, ngày nay không hề thay đổi...Chối bỏ Lời Ngài!*

Họ đã chối bỏ Chúa Jêsus trong thời đó thế nào? Họ đã chối bỏ ai khi họ chối bỏ Chúa Jêsus? Lời. Họ sùng đạo. Họ đã dạy dỗ từ Kinh thánh của mình, nhưng lại chối bỏ Lời ngày hiện tại.

Ngày nay họ ra sao? Cũng giống như vậy, được xúc dầu, giảng Tin lành Ngũ tuần, nhưng chối bỏ lời hứa ngày hiện tại của Lời được chứng thực, “Đức Chúa Jêsus Christ hôm qua, ngày nay, và cho đến đời đời không hề thay đổi.” Anh chị em hiểu điều đó không? [Hội chúng nói, “A-men.”—Bt.]

*Vì đây là loại người lên vào các nhà, quyến dụ...lòng những người đàn bà khờ dại mang tội lỗi, bị đù thứ tình dục xui khiến,*

“Hội may mặc của chúng ta và *hội này hội kia* của chúng ta.” Người nào đó đi đạo và cố gắng diễn giải sai Lời, và nói điều này, “Được thôi, việc chị để tóc ngắn, chị ơi. Đừng để ý gì đến kẻ ngu dân đó. Hiểu không? Hay là, nếu chị—chị mặc cái này; không phải thế, ‘chính điều gì ra từ trong lòng con người mới làm ô uế người đó mà thôi.’” Hiểu không? Chị em có nhận ra rằng mình được xúc dầu bằng một tà linh gian ác, tham dục, bản thù không? Coi chừng, chị em có thể hát trong ban hát, với tóc ngắn, nhưng chị em đã có một tà linh. Điều đó nghịch với Lời. Đúng vậy. Đó là những gì Kinh thánh nói. Và chị em nói, “Thế đây, tôi mặc đồ ngắn. Chẳng tội gì cả.”

“Hễ ai, nếu một người đàn bà mặc quần áo dành cho đàn ông, đó là sự gớm ghiếc trước mặt Đức Chúa Trời.” Đức Chúa Trời không hề thay đổi đã nói thế.

<sup>124</sup> Ô, rất nhiều điều, làm sao chúng ta có thể nói hết; thời gian của chúng ta sẽ hết. Nhưng anh chị em khá biết điều gì đúng hay sai. Và làm sao tôi có thể làm cho họ làm điều đó? Làm sao tôi có thể làm điều đó? Nói, “Thôi được, ông la lớn lên để làm gì?” Tôi là người làm chứng nghịch lại quý vị. Rồi đây, trong Ngày Phán xét, quý vị sẽ không có một chỗ ẩn náu để đi vào.

125 Làm sao Mi-chê có thể ngăn chặn điều đó được? Làm sao Môi-se có thể; kêu lớn, cố ngăn nó lại, và Giô-suê và họ hành động giữa dân sự, và thậm chí, Lê-vi rút gươm ra và giết họ? Họ cứ tiếp tục như vậy.

Đã được tiên báo rằng họ sẽ làm điều đó. Và họ sẽ làm điều đó, vì CHÚA PHÁN NHƯ VẬY họ sẽ làm điều đó. Anh em nghĩ những người được bổ nhiệm họ sẽ giải tán, giáo phái của họ để trở lại với Lời không? CHÚA PHÁN NHƯ VẬY, họ sẽ không! Họ sẽ thành kẻ nghịch lại Đấng Christ không? Chính xác. Đó là CHÚA PHÁN NHƯ VẬY, họ sẽ! “Vậy anh em đang nói về điều gì?” Tôi phải là một người làm chứng, và anh em cũng vậy, tất cả những người tin. Hãy xem.

*...những người đàn bà khờ dại mang tội lỗi...bao nhiêu tình dục xui khiến,*

126 “Ồ, tất cả những người nữ còn lại.” Những tiên tri giả! Nào hãy nghe. Tiên tri giả, tôi đang nói về. Vậy thì họ sẽ làm gì trong ngày sau rốt?

*...quyền dụ những người đàn bà khờ dại... bị đủ thứ tình dục xui khiến,*

“Ồ, tôi biết tất cả những phụ nữ còn lại...” Được rồi, tiếp tục.

127 Tôi sẽ nói gì ngay trước biển cổ lớn này xảy ra ở California đây? “Quý vị những người dân ở Los Angeles đây, hằng năm khi tôi quay trở lại có thêm những người nữ tóc uốn bồng bênh và những người nam làm dáng yểu điệu hơn là ban đầu, nhiều thầy giảng đi vào tổ chức hơn. Quý vị không có bào chữa được! Nếu những công việc quyền năng đã được làm tại Sô-dôm và Gô-mô-rô được thực hiện trong quý vị, nó sẽ đang đứng ngay hôm nay. Ồ, hỡi Ca-bê-na-um, người tự xưng bằng tên của các thiên sứ, Los Angeles!” Thấy điều gì đang xảy ra không? Nó sẽ đi ngay vào đáy biển. Khi nào? Tôi không biết khi nào nó sẽ đi, nhưng nó sẽ đi. Những người trẻ các bạn, nếu tôi không nhìn thấy nó trong ngày của tôi, các bạn hãy coi chừng. Nó chết!

*Vẫn học luôn,...mà không hề thông biết lẽ thật được.*

Bây giờ đây là phần gây kinh ngạc, đây là phần gây kinh ngạc. Hãy lắng nghe điều này.

*Giống như Gian-nét và Giam-be chống trả Môi-se thế nào, thì những người này cũng chống lại lẽ thật thế ấy: tâm trí họ bại hoại, họ không thể chịu đựng thử thách được đức tin mà đã truyền cho các thánh đồ một lần đủ rồi, dĩ nhiên.*

“Đức tin không thể chịu đựng thử thách được.” “Và người sẽ đem Đức tin của các tổ phụ, hay của con cái, trở lại cùng các tổ phụ.”

128 “Đức tin không thể chịu đựng thử thách được.” Ừm! Anh em biết *reprobate* có nghĩa là gì không? Nếu anh em có Kinh thánh Scofield, có một chữ “h” ở đó. Ngay ở đó, nói, “sự bỏ đạo.” Một kẻ bỏ đạo, đó là nghĩa của nó.

129 Bây giờ, chờ một chút. Tôi muốn tra tìm điều gì đó ở đây. Tôi nghĩ tôi đã viết xuống điều này thích hợp. Tôi không chắc chắn, nhưng tôi muốn nói điều đó, và tra xem nó trước khi tôi—tôi nói. Bây giờ, chờ một chút. [Băng trống—Bt.] “Chống trả Lẽ thật, Đức tin không thể chịu thử thách được.” “Đức tin,” chỉ có một Đức tin duy nhất. Đúng thế. “Chống trả Đức tin, những kẻ bội đạo!”

Bây giờ tôi muốn đọc Lu-ca 18. Chờ một chút. Anh em không... Anh em có thể ghi nó xuống; anh em không phải đọc.

*Và Ngài phán cùng môn đồ một thí dụ, để tỏ ra rằng phải cầu nguyện luôn, chớ hề... mỗi một;*

*Ngài phán—phán, Trong thành kia có một quan án, không kính sợ Đức Chúa Trời, và không vì nể ai hết:*

*Trong thành đó cũng có một người đàn bà góa; đến thưa quan, rằng, Xin xét lẽ công bình cho tôi vì kẻ nghịch cùng tôi.*

*Quan ấy—và quan ấy từ chối đã lâu: nhưng sau đó, người tự nghĩ rằng, Dầu ta không kính sợ Đức Chúa Trời, không vì nể ai hết;*

*Song vì đàn bà góa này quấy rầy ta, ta sẽ xét lẽ công bình cho bà ấy, để bà ấy không...tôi luôn làm mệt mỏi ta.*

*Đoạn Chúa phán thêm rằng, Các người nghe lời quan án không công bình đó đã nói.*

*Vậy có lẽ nào Đức Chúa Trời chẳng xét lẽ công bình cho... những người đã được chọn, là kẻ đêm ngày kêu xin Ngài, mà lại chậm chạp đến cứu họ sao?*

*Ta nói cùng các người Ngài sẽ vội vàng xét lẽ công bình cho họ. Song khi Con người đến, há sẽ thấy đức tin trên mặt đất chăng?*

130 Bây giờ đó là câu hỏi. Đây là chỗ tôi muốn nói đến, trong Khải huyền 10. Chúng ta sẽ đến trong vài phút, với một câu Kinh thánh khác. Ngài phán, “Trong ngày Sứ điệp của thiên sứ thứ bảy, sự mầu nhiệm của Đức Chúa Trời sẽ được trọn.” Đây là câu hỏi, là, nếu anh em đi theo trong hàng lối đó trong thì giờ này, nó sẽ được trọn không? “Ta sẽ tìm thấy Đức tin chăng?” Ma-la-chi 4 sẽ được ứng nghiệm trong thời đại này, “Khôi phục Đức tin của con cái, trở lại với Đức tin của tổ phụ, Lời, nguyên thủy” không? Hiểu không?



<sup>131</sup> “Những kẻ phản loạn, Giam-be và Gian-nét, như họ chống trả.” Bây giờ, cũng hãy lắng nghe, Ti-mô-thê Nhì 3:8. “Như Gian-...chống trả Môi-se thể nào, trong những ngày sau rốt những kẻ phản loạn này cũng sẽ đến,” bây giờ xem Nó nói ở đâu tại đây, “có bề ngoài tin kính,” những người được xúc dầu. Bây giờ chúng ta hãy...Anh em đi về và—và đọc lại điều đó khi về nhà, để tôi có thể kết thúc điều này, sáng nay, nếu tôi có thể. “Những kẻ phản loạn không chịu...” Không phải bỏ đạo trong—trong—trong đời sống; họ là những người ưu tú, có văn hóa.

<sup>132</sup> Bây giờ chú ý khi Môi-se đi xuống Ai-cập, với một sứ điệp của CHÚA PHÁN NHƯ VẦY, và được chứng thực; kêu gọi Y-sơ-ra-ên, là một dân, không phải là một hội thánh. Y-sơ-ra-ên là một dân; họ không bao giờ là một hội thánh. Vì, từ *hội thánh* có nghĩa “những người được gọi ra.” Họ là dân sự của Đức Chúa Trời. Rồi khi họ được xúc dầu dưới Lời, và được kêu gọi ra, họ trở nên hội thánh của Đức Chúa Trời. Và rồi sa ngã, bởi vì họ không tin Lời Chúa, và lắng nghe tiên tri giả. Tôi hy vọng điều đó thấm sâu vào.

Y-sơ-ra-ên, là dân sự của Đức Chúa Trời, đi ra dưới bàn tay Đức Chúa Trời, được xúc dầu với Lời...với Quyền phép của Đức Chúa Trời, thấy những dấu kỳ phép lạ của Đức Chúa Trời. Và rồi khi Đức Chúa Trời hành động cùng họ, một tiên tri giả đi vào, được xúc dầu, và dạy điều gì đó trái nghịch Lời nguyên thủy của Đức Chúa Trời mà họ đã nghe; và mỗi người đều hư mất trong đồng vắng, ngoài ba người. Vậy hãy nắm giữ điều đó.

<sup>133</sup> “Như việc đã xảy ra trong thời Nô-ê, có tám linh hồn được cứu bởi nước, trong sự đến của Con người cũng sẽ như vậy.” “Như trong thời Lót, có ba người thoát ra khỏi Sô-đôm thể nào, cũng sẽ như vậy trong thời khi Con người được bày tỏ.” Tôi chỉ đang trích dẫn Kinh thánh, Lời Chúa, mà, “Trời đất sẽ qua đi...” Đó sẽ là thiếu sót!

<sup>134</sup> Chú ý ở đây. Môi-se đi xuống gặp A-rôn. Môi-se đã là Đức Chúa Trời. Đức Chúa Trời đã nói với ông là Đức Chúa Trời, phán, “Ngươi là Đức Chúa Trời, và để A-rôn anh ngươi làm tiên tri của ngươi. Ngươi đặt lời vào trong miệng người nếu ngươi không thể nói giỏi.” Phán, “Nhưng ai đã làm cho con người câm? Ai đã làm cho con người nói được?” Chúa đã làm.

Và ông bước xuống đó. Ông đã làm gì? Ông thực hiện một phép lạ thật và đúng mà Đức Chúa Trời bảo ông làm. Đức Chúa Trời phán với ông, “Hãy quăng gậy ngươi xuống.” Nhặt nó lên, và nó là một con rắn. Ông nhặt nó lên, và nó trở lại thành cây gậy. Phán, “Hãy đi làm điều đó trước Pha-ra-ôn, và nói, ‘CHÚA PHÁN NHƯ VẦY.’”

<sup>135</sup> Và khi Pha-ra-ôn thấy điều này, chúng ta nói, “Sao, quả là một trò ảo thuật lừa đảo rẻ tiền.” Nói, “Chẳng có gì với nó cả. Chỉ là thần giao cách

cảm hay điều gì đó, anh em biết đấy. Chúng ta có những người trong tổ chức của mình có thể làm giống như vậy. ‘Hãy đến đây, Giám mục A hay B gì đó. Còn, người, người hãy ra khỏi đây.’ Chúng ta đã có những người có thể làm điều giống như vậy.” Đó là Sa-tan đang nói qua Pha-ra-ôn.

Đó là Đức Chúa Trời nói qua Môi-se.

<sup>136</sup> Nhưng hãy xem người này đi ra. Gian-nét và Giã-m-be bước ra trước Môi-se, và công khai trước dân chúng, và thực hiện mọi phép lạ mà Môi-se có thể làm. “Họ sẽ dễ dàng chính những người được Chọn nếu có thể được.” Đúng không? Đã thực hiện việc giống như Môi-se đã làm. Anh em hiểu điều đó không? Vậy hãy nhớ, đó là KINH THÁNH NÓI NHƯ VẬY, rằng nó sẽ lặp lại trong những ngày sau rốt.

Sự khác biệt giữa Môi-se và Giã-m-be là gì?

Môi-se nói, “Hãy hóa nước thành máu.”

Những tiên tri giả này nói, “Chắc chắn, chúng ta cũng biến nước thành máu.” Và nó đã xảy ra.

<sup>137</sup> Vậy Môi-se nói, “Hãy có bọ chết.” Điều gì khiến ông làm được điều đó? Đến thẳng từ Đức Chúa Trời. Hiểu không?

Và ông ta đã làm gì? Ông ta nói, “Ồ, chắc chắn, chúng ta cũng có thể làm cho có bọ chết.” Và họ đã làm điều đó. Bất cứ phép lạ nào Môi-se có thể làm, họ cũng có thể làm!

Hãy nhớ, giữ điều đó ở trong trí, chúng ta sẽ đến điều đó, sau một lát. Họ có thể làm bất cứ điều gì những người còn lại của họ có thể làm, nhưng họ không thể ở lại với Lời. Họ không thể ở lại sống với Lời.

<sup>138</sup> Bây giờ chú ý, họ đã làm điều đó. Nhưng Môi-se, là vị tiên tri thật được Chúa sai đến, được Đức Chúa Trời ủy thác, ông chẳng bao giờ làm âm ỉ với họ, nói, “Này, các ông không thể làm thế! Các ông không thể!” Ông cứ để mặc họ, cứ để họ tiếp tục. Họ là những tiên tri thuộc về tổ chức, nhưng cứ để mặc họ.

Môi-se cứ tiếp tục, lắng nghe Đức Chúa Trời. Hễ điều gì Đức Chúa Trời phán, “Bây giờ người làm điều này,” Môi-se đi và làm điều đó. Ông làm một điều mới. Khi họ làm, mỗi người trong họ có một cảm xúc hay điều gì đó, họ đến đây. Họ cũng đã làm điều ấy, hoàn toàn chính xác như Môi-se đã làm.

<sup>139</sup> Bây giờ để ý. Những người này đã xuất hiện...Ồ, thưa các anh chị em, đừng bỏ qua điều này! Những kẻ phình gạt này, những kẻ giả mạo, xuất hiện sau khi một người thật đã chết. Hiểu không? Họ đến để giả mạo. Xem đó, họ phải giả mạo. Ma quỷ không thể tạo nên bất cứ điều gì; nó chỉ là kẻ bóp méo bản gốc.

Và tội lỗi là gì? Là sự công bình bị xuyên tạc. Tà dâm là gì? Hành động đúng bị làm hư hỏng. Lời dối trá là gì? Lẽ thật bị trình bày sai lạc. Một sự bóp méo!

Hãy nhìn Ha-na-nia, sự bóp méo về Lời nguyên thủy. Hãy nhìn Ba-la-am, một sự xuyên tạc về Lời nguyên thủy. Hãy nhìn Sê-đê-kia, sự xuyên tạc về Lời nguyên thủy.

Và Kinh thánh nói rằng những kẻ này sẽ đi ra, sau khi xuyên tạc... hay bóp méo Lời nguyên thủy được chứng thực và được chứng minh là Lẽ thật.

<sup>140</sup> “Hãy làm công việc của nhà truyền giáo,” trong góc phố nơi xa kia, “làm cho trọn chứng cứ về chức vụ của con. Vì sẽ có một thời kia người ta không chịu nghe Đạo lành, nhưng vì họ ham nghe những lời êm tai theo tư dục; rồi đi theo và làm bất cứ điều gì họ muốn, và, ‘Nó được lắm, chúng ta có những dấu kỳ phép lạ giống nhau.’ Và sẽ quay bỏ Lẽ Thật, mà xây hướng về chuyện huyền, các giáo điều.”

<sup>141</sup> Ô, sự tỉnh thức về Thánh Linh, sự kinh sợ giáng vào linh hồn một con người khi người ấy ngừng lại để suy nghĩ điều đó thật đúng và rõ ràng thế nào ngay trước chúng ta! Hãy đào lên vàng đá góc ngoài đây và đọc một mẫu giấy được đặt trong đó, cách đây ba mươi năm. Xem những gì Ngài đã phán bên kia trên—trên Phố số Bảy, sáng hôm đó khi vàng đá góc này được đặt. Bây giờ hãy xem nó. Xem trên dòng sông dưới đây, khi Thiên sứ của Chúa giáng xuống trong hình thức Trụ Lửa, hàng trăm giáo hội, hay những người của giáo hội, đứng chung quanh trên bờ sông; những gì Ngài đã nói, xem thử nó có ứng nghiệm không. Hãy xem những gì đã xảy ra.

Thật là khó khăn. Tôi biết nó trông khó khăn, thưa các anh em đồng lao, ngoài đó. Nhưng đó là... Kinh thánh nói, Chính Chúa Jêsus đã phán, “Nó sẽ dễ dàng chính những người được Chọn nếu có thể được.” Không có cách nào đồng dài điều đó cả. Họ sẽ không bao giờ có thể nhìn thấy Nó. Nếu có thể, chính những người được Chọn sẽ bị nó dễ dàng.

<sup>142</sup> Chú ý, những người này đã xuất hiện sau khi được xúc dầu thật của Đức Chúa Trời được sai đến; bởi vị tiên tri thật của Ngài, là Môi-se. Và khi Môi-se làm điều gì, họ sẽ bắt chước nó.

<sup>143</sup> Bây giờ, thưa anh, chị em, tôi... Đây là hội thánh của chính tôi. Tôi có quyền giảng những gì tôi muốn, hễ chừng nào nó được rút ra từ Lời Đức Chúa Trời. Tôi không lên án quý vị, nhưng chúng ta hãy tra xét điều đó cho thì giờ và thời đại mà chúng ta đang sống bây giờ.

Xin chào mừng đến Anh Ruddell, đến Junior Jackson, và dân sự ngoài đây, những giáo hội anh em của chúng ta. Tôi đã quên họ, cách đây một lát. Tôi nghĩ họ cũng nối đường đây, sáng nay, vì không—không có chỗ trong nhà thờ.

144 Cứ nghĩ về điều đó lúc này, chỉ trong một phút. Họ đã làm những phép lạ giống như Môi-se đã làm. Môi-se đã làm cho có bọ chết; họ giả mạo và làm cho có bọ chết. Hiểu không?

Đức Chúa Trời phán, “Vi ngày nào các ngươi ăn, ngày đó các ngươi sẽ chết.”

145 Sa-tan đến gần và nói, “Chắc chắn, ngươi sẽ không chết đâu. Ngươi sẽ chỉ được khôn ngoan thêm. Ngươi sẽ có một tổ chức tốt hơn, đẹp hơn...” Anh em biết đấy. “Ngươi biết đấy, mọi việc sẽ tốt hơn cho ngươi, có nhiều sự Sáng hơn.” Xem đây, chỉ là sự xuyên tạc. Nên...

Và nhớ, CHÚA PHÁN NHƯ VẦY, theo Ti-mô-thê Nhi 3:18, rằng, “Trong những ngày sau rốt, Giam-be và Gian-nét này sẽ có mặt trên đất.” Bây giờ, tôi muốn anh em lưu ý có hai người trong họ, đấy, những kẻ giả mạo.

146 Bây giờ chúng ta sẽ quay lại với Sô-đôm, sau một lát, họ là ba người, tìm thấy ba Thiên sứ đã giáng xuống, và xem sự giả mạo, vân vân, đấy, thấy cái nào đúng cái nào sai. Hiểu không? Hiểu không?

147 Đề ý, họ đã thực hiện cùng những phép lạ. Nhưng, lưu ý, họ đã giả mạo theo Lời thật đã được xúc dầu, bởi người thật mà Đức Chúa Trời đã sai đến; theo sau, hàng thứ yếu.

Tôi tự hỏi chúng ta có thể suy nghĩ trong một phút không. Năm lấy quyền hành trên dân sự, cách đây không lâu, khoảng hai mươi năm, và một dấu hiệu được tỏ ra. Các bạn ơi, có nhiều dấu hiệu nữa trên khắp mọi thứ, và mọi người... Một người có nó trong tay phải mình; một người có nó trong tay trái mình; người khác nữa nghĩ thấy nó. Đấy, tất cả các thứ thuộc về... Và tôi tự hỏi... Chúa sẽ không cho phép tôi nói với anh em vào lúc này những gì thực sự là sự thật, nhưng một ngày kia anh em sẽ tìm ra. Điều đó chỉ khiến cho sự khờ dại của họ được bày tỏ. Điều đó đã không đúng, lúc ban đầu. Tôi sẽ nói cho anh em biết, một ngày kia, nếu Chúa cho phép.

148 Đề ý, họ đã làm những phép lạ giống như vậy, nhưng họ không... Đề ý, họ đã không làm điều đó cho đến sau khi Lời nguyên thủy xuất phát, trước tiên. Đó là cách Sa-tan đã làm trong vườn Ê-đen. Đó là cách nó luôn làm. Ai đã nói tiên tri trước tiên? Môi-se. Ai đến trước, Môi-se hay Ba-la-am? Môi-se. Ai xuất hiện trước, Giê-rê-mi hay Ha-na-nia? Anh em hiểu tôi có ý nói gì không? [Hội chúng nói, “A-men.”—Bt.]

149 Lưu ý, họ đã sao chép. Những kẻ giả mạo xác thật, chân thành, nghĩ họ “đang hầu việc Đức Chúa Trời,” như Đa-vít đã làm, tuân vừa rồi, nhưng chỉ là sự giả mạo xác thật. Tôi đang chờ đợi chỉ một phút. Tôi muốn anh em suy nghĩ giữa những chỗ này. Nếu tôi không nói ra điều đó, chắc chắn Chúa Thánh Linh sẽ khải thị nó, đặc biệt cho những người được Chọn. Hiểu không?

150 Giáo phái của Pha-ra-ôn nói, “Chúng tôi có những người có thể làm điều giống như thế,” và họ đã làm nó. Hiểu không? Tại sao Pha-ra-ôn đã làm điều này? Tại sao Đức Chúa Trời đã cho phép nó? Tại sao Đức Chúa Trời sai đến một tiên tri thật, được xúc dầu xuống đó để thi hành dấu lạ trước Pha-ra-ôn, và rồi lại để cho sự sao chép giáo phái đến và sao chép trước mặt dân sự? Tại sao Ngài để cho một kẻ giả mạo dấy lên để làm điều đó, làm điều giống hoàn toàn Thánh Linh chân chính của Đức Chúa Trời đã làm? Xem đó, Kinh thánh phải được ứng nghiệm.

151 Để ý, Ngài đã làm điều này để Ngài làm cứng lòng Pha-ra-ôn và những người Ai-cập, để chứng minh rằng Môi-se không phải là người duy nhất có Lời. Họ có thể làm mọi điều cũng giống như Môi-se có thể làm.

Tại sao Đức Chúa Trời để cho điều này xảy ra trong những ngày sau rớt? Vậy, cũng giống như việc linh nói dối đã nói với Sê-đê-kia, “Làm thế nào chúng ta khiến cho A-háp ra ngoài đó, để làm cho những điều này được ứng nghiệm?” Làm thế nào Ngài khiến cho những người này, tin cậy vào những giáo hội của họ, để đi ra ngoài đây để cho điều này ứng nghiệm điều mà Ngài đã tiên báo? Họ, trong Thời đại Hội thánh Lao-đi-xê này, “Vì người nói người ‘giàu có, và không cần chi hết. Ta ngồi như một nữ hoàng.’ Không có gì cả! Người không biết rằng mình khốn khổ, nghèo ngặt, đui mù sao? Ta khuyên người đến mua của Ta,” Ngài phán, “dầu và vàng.” Tại sao Ngài làm điều đó?

152 Tại sao Ngài để sự giả mạo này dấy lên trong những ngày sau rớt này, khi những điều này đang ứng nghiệm bởi Lời thật của Đức Chúa Trời; để cho những kẻ giả mạo đến và làm điều giống như vậy, và chối bỏ Lời thật của Đức Chúa Trời? Ngài đã làm điều đó cho Môi-se. Và Pha-ra-ôn đã làm điều đó nghịch lại Môi-se; và những người đó, Gian-nét và Giam-be, đã làm điều đó chống lại Môi-se. Kinh thánh nói rằng nó sẽ lặp lại trong thời sau rớt. Chúng ta đang ở đây. Vậy, nếu đó không phải là Kinh thánh ứng nghiệm, thì nó ở đâu?

153 Môi-se có làm ồn ào với họ và nói, “Này! Này! Các ông không thể làm điều đó. Tôi là người duy nhất được tấn phong để làm điều đó. Này! Các ông ngưng ngay việc đó, ngay bây giờ” không? Ông cứ để cho họ hành động.

Để cho họ tiếp tục. Hãy nhớ, Kinh thánh nói, “Nhu sự khờ dại của họ được bày tỏ ra, những điều này sẽ được tỏ ra như vậy trong ngày sau rốt,” khi Nàng Dâu được cất lên và đem lên trời. Để ý.

<sup>154</sup> Môi-se, Lời thật được bày tỏ, đã không hề nói điều gì, cứ để nó diễn ra. Nhưng Ngài đã làm thế để Ngài có thể làm cứng lòng của Pha-ra-ôn, đánh lừa Pha-ra-ôn.

Ngài cũng đã làm chính điều đó để Ngài có thể đánh lừa A-háp. Và con người nhỏ bé ấy đứng đó một mình, Mi-chê nhỏ bé, bảo họ, “CHÚA PHÁN NHƯ VẬY.” Một kẻ khác được xúc dầu, cũng đứng tại đây nói, “CHÚA PHÁN NHƯ VẬY.” Và trái ngược, với nhau.

<sup>155</sup> Chúng ta đứng hôm nay với CHÚA PHÁN NHƯ VẬY, rằng phép báp-têm bằng nước trong những ngày sau rốt là trong Danh của Chúa Jêsus Christ. Và một người khác đứng thi hành những phép lạ, và, một người tin thuyết ba ngôi một thể.

Hãy chỉ cho tôi thấy chữ *ba ngôi* trong Kinh thánh. Chỉ cho tôi thấy nơi nào có ba Đức Chúa Trời. Chỉ cho tôi thấy chỗ nào có những điều giống như thế. Nó không ở trong Lời Đức Chúa Trời. Không có việc như người nào đã từng được báp-têm trong danh của “Cha, Con, Thánh Linh,” dùng những tước hiệu đó. Tất cả những điều này, “Ồ, được thôi, thưa các chị. Điều đó được thôi, cứ để dài... để tóc ngắn đi. Điều đó được thôi, các chị không phải làm *điều này, điều kia*, hay *điều nọ*. Ồ, thật vô lý, con người cô hù nào đó.”

Nhưng Kinh thánh đã nói! Và Ngài đã hứa, “Trong những ngày sau rốt, Ngài sẽ sai Thần của Ê-li đến, và sẽ kêu gọi dân sự, con cái của Đức Chúa Trời, trở lại với Đức tin nguyên thủy như nó đã có ban đầu, về Lời đó.” Lời đó đã được xác nhận, Con người trong những ngày sau rốt, giống như đã từng xảy ra ở Sô-đôm; hôm qua, ngày nay, và cho đến đời đời. Ngài đã hứa làm điều ấy. Đó là lời hứa của Đức Chúa Trời. Đó là CHÚA PHÁN NHƯ VẬY.

<sup>156</sup> Để ý, họ đã làm cùng một việc, giống như Môi-se đã làm, cho đến khi Đức Chúa Trời đã có đủ về nó.

Vậy thì hãy nhớ, đó là CHÚA PHÁN NHƯ VẬY, nó sẽ ứng nghiệm trong thời này. Bây giờ, hãy xét trên toàn thế giới; đơn cử mọi hệ thống tôn giáo, mọi phe phái, mọi người, mọi giáo hội! Tôi giao cho anh em, nhơn Danh Đấng Christ, làm điều này, hỏi anh em thầy giảng. Tôi giao cho anh em đọc những tờ báo hay xem xét bất kỳ nơi nào anh em muốn đi, xem thử nó không có trên đất ngay bây giờ không. Thấy không?

Thế thì, Ma-thi-ơ 24:24 là hoàn toàn chính xác. “Những người được xúc dầu, giả, sẽ dấy lên trong những ngày sau rốt, và sẽ là những tiên tri giả,

và sẽ đổ dành nhiều người.” Hãy xem nó trong những hình bóng bây giờ, khi nó đến lúc này, đây, “Sẽ lừa dối nhiều người.” “Những tiên tri,” số nhiều; “những Christ,” những người được xúc dầu, số nhiều; nhiều người khác, Giám Lý, anh em biết đây, Báp-tít, và Ngũ Tuần, vân vân. Hiểu không?

Nhưng chỉ có một Đấng Christ chân thật, Thánh Linh, và đó là Lời đã trở nên xác thịt như Ngài đã hứa làm điều đó.

Bây giờ chúng ta sẽ đi xa hơn một chút, với vài lời Kinh Thánh nữa.

157 Cho đến lúc, Đức Chúa Trời có đủ về nó, thì nó chấm dứt. Sự khờ dại của họ đã được bày tỏ.

158 Lưu ý. Hãy nhớ, vỏ trấu trông hoàn toàn giống như những hạt lúa mì. Thấy không? Anh em không thể nói, trở lại ở đó trong thời đại Luther, “cuồng là lúa mì,” tuy nhiên nó có sự Sống ở trong đó. Cuồng được lắm, sự Sống trong cuồng được lắm, nhưng, hãy nhớ, sự Sống tiến lên; tiến lên từ Ê-li-sê lên đến Ê-li. Sự Sống tiếp tục tiến lên. Nhưng, nên nhớ, nó ở trong giai đoạn khác. Nó không thể ở lại trong giai đoạn đó. Chúng ta không thể ăn xác chết của thời đại nào khác. Chúng ta không thể ăn xác chết Ngũ Tuần, Giám Lý, hay của Báp-tít. Đây, nó đã trở thành xác chết. Chúng ta có Thức Ăn tươi, Lời của Thời đại này, đại loại như vậy.

159 Hãy nhớ, vỏ trấu hoàn toàn chính xác giống hạt lúa mì. Anh em không thể...Nó trông không giống trong phiến lá, nó không giống như trong tua, nhưng nó chắc chắn là giống trong vỏ trấu. Chẳng trông giống như trong...Đức Chúa Jêsus Christ hôm qua không hề thay đổi, trong thời Luther; chẳng trông giống như thế trong thời Wesley; nhưng chắc chắn là giống trong thời đại Ngũ tuần, một “sự đổ dành chính những người được Chọn nếu có thể được.” Hiểu không? Đó là những thời đại của anh em.

160 Nhưng nên nhớ, giáo hội Ngũ Tuần đó, trong những ngày sau rớt, là hội thánh Lao-đi-xê; và Đấng Christ bị đuổi ra ngoài, Nhân Hạt, Lúa Mì, chính Nó. Khi Ngài cố gắng...Hãy nhớ, khi Ngài cố bày tỏ chính Ngài trong hội thánh, Ngài bị đẩy ra khỏi. Nó vẫn được tuyên bố, là hội thánh; người được xúc dầu.

Nhưng *đây* là Lời, Đấng Christ chính Ngài, đó là Lời được xúc dầu sẽ đến với phần còn lại của Thân Ngài, Nàng Dầu. Những người được xúc dầu, của cùng dòng nước tưới cho lúa mì, như chúng ta đã nói về, cũng tưới cho những cỏ lùng, những người được xúc dầu. Chỉ những người được Chọn, hay được định trước, sẽ có thể nhận ra sự khác biệt giữa họ. Bây giờ, Ê-phê-sô 5:1 nói cho anh em như vậy, và về nó đã sống như thế nào.

161 Họ là những người được xúc dầu. Mọi người nói, “Vinh quang thuộc về Đức Chúa Trời! Chúng ta có tự do dưới đây. Ha-lê-lu-gia! Chúng ta...

Ồ, ha-lê-lu-gia! Chúng ta nói tiếng lạ, và nhảy nhót. Chúng ta có sự tự do của người nữ; quý vị cứ cố đặt họ dưới hết thảy những thứ này.” Hiều không? Cứ tiếp tục đi. Không có điều gì anh em không thể làm. Nói, “Ồ, chúng tôi nói tiếng lạ. Chúng tôi la hét. Chúng tôi nhảy múa trong Thánh Linh. Chúng tôi giảng Lời.” Chắc chắn rồi. Không có gì chống lại điều đó. Những người này cũng trở lại ở đây trong Kinh thánh vậy.

Chúa Jêsus đã phán, “Nó sẽ đổ dành chính những người được Chọn nếu có thể được, chính những người được Chọn.”

<sup>162</sup> Bây giờ để ý vỏ trấu. Từ Hạt nguyên thủy, Hạt mà đã đi vào trong lòng đất, Nó không phải là tổ chức nào cả. Nó là một Hạt, trong chính Nó. Nhưng khi nó lớn lên, nó không phải là một Hạt; nó là một tổ chức, đấy, những chiếc lá, bắp.

Rồi Nó đi vào trong một giai đoạn khác, đó là tua. Vẫn không giống như ban đầu. Nó là một tổ chức.

Nó đi vào trong vỏ trấu, nhiều lá, Ngũ Tuần, hầu như được thành hình bây giờ. Hãy nhìn nó. Nó biến dạng luôn, hầu như hoàn toàn giống như vậy, trông chính xác giống Hạt lúa mì khi anh em nhìn thấy vỏ bọc bé nhỏ ở đó.

Nhưng cuối cùng Nó được bày tỏ, và không còn tổ chức. Không còn có thêm những vật mang nào nữa. Tổ chức chỉ là một vật mang. Không còn có những vật mang nữa; thân phải chết đi, vỏ trấu phải chết đi, mọi thứ khác phải chết đi, nhưng lúa mì tiếp tục sống. Đó là thân thể của sự sống lại, đến ngay và nhật chúng lên. “Những kẻ rất sẽ trở nên đầu, và những người đầu sẽ trở nên rất.” Đấy, đem lên ngay trong sự sống lại. Anh chị em có đang theo dõi điều này chứ? [Hội chúng nói, “A-men.”—Bt.] Được rồi. Để ý, hạt là...

<sup>163</sup> Vỏ trấu trông hoàn toàn giống như hạt. Và người trồng một nông trại lúa mì, hay thứ gì khác, sẽ ngắm nhìn và bảo, “Ngợi khen Chúa, tôi thu hoạch được một vụ lúa mì,” trong khi ông ta chẳng thu được cọng lúa mì nào cả. Nó trông hoàn toàn giống như lúa mì, nhưng nó là vỏ trấu.

<sup>164</sup> Vậy thì, thưa các bạn, hãy trở lại với tôi. Cuộc phục hưng đầu tiên đến ở đâu, sau (cái chết) những ngày mà hạt lúa mì đã rơi xuống trong đất, Thân, Nàng Dâu của Đấng Christ? Đấng Christ đã thiết lập Nàng Dâu của Ngài, đúng thế không, Hội thánh Ngài? Ngài không hề tổ chức Nó; Ngài lập nên các sứ đồ, và các tiên tri, vân vân, trong Hội thánh, để giữ cho Nó thanh sạch. Nhưng tại Nicaea, La-mã, ba trăm lẻ sáu năm sau đó, họ đã tổ chức nó và hình thành một tổ chức ra từ đó. Đúng thế không? Và nó đã chết. Mọi thứ không phù hợp với giáo hội đó đã bị xử chết. Và nó đã nằm im, hàng trăm năm, trong bụi đất.



Nhưng, sau thời gian ngắn, xuất hiện Luther. Những nhánh bấp nhô nảy lên trước tiên. Rồi thứ đến, từ đó nó nảy chồi. Chúng cứ tiếp tục, đã có Zwingly và vân vân, và những tổ chức khác và đại loại như vậy. Rồi, sau một thời gian ngắn, đến Anh giáo xuất hiện.

Và rồi điều gì đã xảy ra? Tại đây Wesley đến với một cuộc phục hưng mới, cụm hoa, điều đó trông giống Lúa mì hơn một chút. Rồi chuyện gì đã xảy ra với điều đó? Nó đã tổ chức, rồi khô héo và chết.

Sự Sống đi ngay vào trong một vỏ trấu, và vỏ trấu xuất hiện gần như hoàn toàn giống như Lúa mì. Nhưng, cuối cùng, sự khờ dại của nó được tỏ ra trong tám hay mười năm qua, đặc biệt trong ba năm qua. Bây giờ nó làm gì? Kéo ra khỏi Lúa mì.

<sup>165</sup> Vậy thì tại sao đã không có một tổ chức khởi đầu trong hai mươi năm cuối cùng của cuộc phục hưng vĩ đại này; đó là những tiên tri được xúc dầu, những giáo sư được xúc dầu, đại loại như vậy, nhưng tại sao không có? Không có gì bên ngoài Hạt. Đấy, Nó trở lại, không có một tổ chức nào. Ồ, chà, một người mù có thể nhìn thấy điều đó. Nó không thể tổ chức; Nó cứ chống lại rất kiên quyết. Nó là một hạt Lúa mì, chính Nó. Con người sẽ được bày tỏ. Hạt Lúa mì sẽ quay trở lại với chính Nó lần nữa, Con người trở lại trong những ngày sau rốt.

“Và sẽ có những sự giả mạo, đối trá về điều Đó, trong thời sau rốt, đến nỗi chúng hầu như sẽ đổ dành chính những người được Chọn nếu có thể được.” Hãy nhìn những vỏ trấu tổ chức của họ đang tróc ra khỏi lúc này.

<sup>166</sup> Nó chỉ để cho Lúa Mì được biết, với những người được Chọn, là một phần của Nó. Để ý đẹp biết bao điều này được mang vào đây lúc này. Chỉ...Để ý, những người được xúc dầu có thể; những người được Chọn, thật, được định trước, Ê-phê-sô 5:1, hay, đúng hơn 1:5, sẽ được phong chức, được chọn. Họ là những người duy nhất mà nó sẽ không đổ dành.

Để ý, những tiên tri được xúc dầu sẽ là giả dối, và ở giữa nó sẽ có những người được xúc dầu thật. Anh em sẽ nói cho biết nó bằng cách nào? Bằng Lời. Giống như, chúng ta có nó trong cái bóng. Anh em thấy nó không? Nói, “A-men.” [Hội chúng đáp, “A-men.”—Bt.] Hiểu không?

<sup>167</sup> Để ý, những người được xúc dầu, chỉ Lời sẽ phân rẽ họ, không phải những dấu hiệu. Ồ, không. Họ sẽ thực hiện những dấu hiệu giống như vậy, nhưng Lời là điều phân rẽ họ. Chắc chắn. Hết thầy họ đều nói tiên tri. Hết thầy họ làm *điều này*, *điều nọ*, và *điều kia*, chắc chắn, thật giống nhau. Chúa Jêsus phán họ sẽ làm giống nhau. Nhưng Lời là điều phân rẽ họ, chú ý, không phải những dấu hiệu.

168 Anh em đề ý không? Chúa Jê-sus nói ở đây, trong Ma-thi-ơ 24. Ngài đã không nói, “Sẽ có những Jê-sus giả dấy lên trong thời sau rốt.”Ồ, không, họ sẽ không bao giờ đứng im vì điều đó. Không. Anh em có một tín đồ Ngũ tuần mà là Ngũ tuần thật, nói, chính anh ta, anh ta là “Jê-sus” không? Thấy không? Anh em có tín đồ Giám Lý giả, hay Báp-tít giả, hoặc người nào đó giống như thế, hay một người trong những tổ chức, nói, “Chúng tôi là Jê-sus” không? Họ biết rõ điều đó hơn thế. Họ sẽ không làm điều đó. Nhưng Kinh thánh nói rằng họ sẽ là “những Christ giả,” không phải là những Jê-sus, nhưng, “những Christ giả.” Họ không muốn nhận ra, nói, “Tôi là Jê-sus.”Ồ, không.

169 Nhưng họ là “những Christ giả,” mà không biết điều đó, vì họ trái nghịch với Lời. Và Đức Chúa Trời chứng thực giống như vậy. Bây giờ, tôi chỉ đang đem điều này đến ngay một cao điểm lúc này, vì anh em đã thấy điều giống nhau được làm bởi những người này trong điều thật. Và Chúa Jê-sus phán vậy.

170 Bây giờ, như tôi đã nói, bây giờ với anh em là những người bên trong bên ngoài, nghe trên hệ thống điện thoại ở ngoài đó, tôi—tôi không định tội anh em, nhưng đây là hội thánh của tôi và—và nhóm của tôi mà Đức Thánh Linh đã lập tôi lên chăm sóc, tôi phải nói cho họ Lẽ Thật. Thì giờ đang trở rồi.

171 Vậy thì, họ sẽ không ủng hộ điều đó, nhưng, “những Christ giả,” những người được xúc dầu, giả, hầu như với mỗi dấu hiệu và mỗi chữ của Lời. “Họ tin vào phép báp-têm bằng Đức Thánh Linh chứ?” Tất nhiên. “Tin vào tất cả những điều này chứ?” Vâng. “Tin vào việc nói tiếng lạ chứ?” Vâng. “Tin vào những dấu kỳ phép lạ theo sau, những dấu hiệu sẽ đi theo họ chứ?” Vâng. Đó không phải là những người Giám Lý, đó không phải là những người Báp-tít. Không, không. Đó là những người Ngũ tuần. Đấy, đấy là thời sau rốt.

Vậy thì, thời đại hội thánh đầu tiên không hề đề ý điều đó. Thời đại hội thánh Giám Lý không hề đề ý điều đó; thời đại hội thánh Báp-tít, họ không hề đề ý điều đó; thời đại hội thánh Trường Lão, họ không hề đề ý điều đó. Nhưng, Ngũ Tuần, thật gần giống như Thứ thật! Đó là nơi, Lúa Mì, vô trấu hầu như giống Lúa Mì. Họ sẽ không bao giờ lưu ý điều đó. Hiểu không? Họ sẽ không. Nhưng vào những ngày sau rốt, ngày này. Vâng, thưa quý vị.

172 Đề ý, giống như nó đã xảy ra thuở ban đầu, nó cũng sẽ như vậy vào kỳ chung kết. Như Ê-va đã hiểu sai một Lời, Sa-tan đã dễ dàng Ê-va, và nằng tin. Nằng, không phải chàng; hội thánh, không phải Ngài. Hiểu không? Hội thánh đã nhận lấy một lời sai trật. Thấy không? Không phải A-đam; mà Ê-va. Không phải Đấng Christ; hội thánh, nằng dâu, những người được xúc dầu, được cho là nằng dâu, tự xưng mình là Nằng Dâu, đấy, nằng đã nhận lời sai trật.

Anh em không thể nhìn thấy điều đó sao? Tại sao, nó buộc vào với nhau giống như một sợi dây giày, giống như lông mi trên mắt anh em. Tại sao, mọi việc anh em quay lại với, Kinh thánh, Nó ràng buộc nhau. Ê-va, chứ không phải A-đam; Ê-va đã tin, không phải A-đam. Cái được gọi, được tin là nàng dâu hôm nay, đã tin nó; không phải Đấng Christ. Nàng dâu có tất cả mọi thứ, cái gọi là nàng dâu; làm những dấu lạ giống nhau, phép lạ giống nhau, mọi việc giống nhau; nhưng không phải Nàng Dâu thật. “Đồ dành chính những người được Chọn nếu có thể được.”

Nào nhanh lên, nếu chúng ta có thể kết thúc điều này trong mười lăm phút, thì chúng ta sẽ đúng giờ. Đề ý thật kỹ lúc này, đề anh em sẽ không—anh em sẽ không hiểu sai, với anh em.

173 Vậy thì, không, họ sẽ không chịu bị gọi chính mình là “Jêsus giả.” Họ sẽ không, không chịu gọi là, “Jêsus.” Chắc chắn không. Điều đó quá rõ. Ai cũng biết thế. Ai cũng sẽ biết họ không phải là Jêsus. Tôi không quan tâm họ có dấu trên lưng, máu trên tay và đôi mắt đảo lui đảo tới hay không, họ vẫn biết nó là...Ai có ý thức tốt, cũng biết đó không phải là Jêsus. Hiểu không? Họ sẽ không chịu đựng điều đó. Nhưng họ tự xưng mình là “người được xúc dầu.” Và họ làm những dấu kỳ phép lạ, “hầu như đồ dành chính những người được Chọn.” “Nhưng những Christ giả, những người được xúc dầu, sẽ dấy lên, và đồ dành những người được Chọn nếu có thể được.”

174 Bây giờ xem kỹ. Đừng bỏ qua lời tuyên bố này, vì nó đáng được lắng nghe.

Anh ấy vừa mới đặt cuộn băng vào micrô này ở đây, để giữ cho nó không bị tung lên. Tôi đã toát mồ hôi; nhỏ xuống trên cuộn băng, anh em thấy đấy.

175 Và vì thế nó sẽ xảy ra giống như Nó, Kinh thánh, đã nói nó sẽ xảy ra. Hiểu không?

176 Đề ý, không phải những Jêsus giả. “Những Christ giả!” Họ tin họ được xúc dầu, nhưng họ biết họ không phải là Jêsus. Đấy, điều đó quá rõ ràng. Nếu một người đến và nói, ngày hôm nay, “Hãy nhìn những vết sẹo trong tay tôi. Hãy nhìn vào lông mày tôi. Tôi là Jêsus.” Đấy, vậy thì, chúng ta biết rằng điều đó sai. Và, nên nhớ, Chúa Jêsus không hề nói rằng những gã đó sẽ xuất hiện. Ngài phán sẽ xuất hiện “những Christ giả.” “Những Christ,” số nhiều, những giáo phái, và đại loại như vậy, *những kẻ được xúc dầu*; được xúc dầu bằng tinh thần giáo phái, mà không phải bằng Lời. Anh em theo kịp điều đó không? Không phải Jêsus giả. “Những Christ giả,” những kẻ được xúc dầu, giả. Anh em hiểu không? Ồ, rõ ràng biết bao! Thật chúng ta...Chắc chắn anh chị em sẽ không bỏ qua điều đó!

177 Bây giờ, hãy nhớ, tôi luôn luôn nói với anh em có ba hạng người. Có ba chủng tộc; Cham, Sem và Gia-phết, ba chủng tộc. Ba hạng người, và tôi nói, đó là người tin, người giả tin và người không tin. Nó đã luôn luôn có, sẽ luôn luôn có. Hiểu không? Có Môi-se, người tin; có Gian-nét và Giam-be; những kẻ không tin. Hiểu không? Có Ba-la-am; Môi-se... Luôn luôn có ba hạng người, ba hạng người; kẻ tin, kẻ giả tin, và kẻ không tin.

178 Bây giờ hãy nhớ, kẻ không tin, giáo hội giáo phái, không tin vào bất kỳ dấu hiệu nào; lạnh lùng, hình thức, cứng ngắc, giáo hội trong thế gian, giáo phái. Nhưng người giả tin là vô trấu đó. Đó là kẻ giả bộ tin. Rồi có người tin thật đó là thật thực sự. Bây giờ, hãy xem họ khi họ đi tiếp bây giờ, chờ một chút.

179 Và để ý cách những kẻ vô tín này, hay những kẻ giả bộ tin và những kẻ không tin này táo bạo như thế nào. Chao ôi! Họ trơ tráo, kia, thậm chí như Sa-tan đứng ngay trong sự Hiện diện của Lời thực, và nói, “Có lời chép!” Đúng thế không?

Tại sao Sa-tan đã làm điều đó? Là vì nó không biết Lời dành cho điều đó... Nó biết Lời được dành cho thời đại đó, nhưng nó đã nghi ngờ Người khiêm nhường này là Lời đó. “Nếu người là Con Đức Chúa Trời. Ta biết Con Đức Chúa Trời đang đến, vì đã được nói Ngài sẽ làm điều đó. Và có lời chép, ‘Ngài sẽ ban lệnh cho các Thiên sứ Ngài bảo gìn giữ Người.’ Hiểu không? Hãy chứng minh điều đó với ta đi! Hãy làm một phép lạ! Cho ta thấy Người làm điều đó đi.” Thấy không? Thấy không?

Đấy, kẻ vô tín, kẻ giả tin, và kẻ giả mạo. Hãy nhìn Giu-đa ngay giữa vòng họ, đồng thời, kẻ giả tin! Thấy không? Để ý, và đó là Lời thật.

180 Họ táo bạo làm sao! “Này, đừng có chú ý gì đến sự vô nghĩa đó. Không có gì với Nó đâu. Đừng có đi lên đó. Đó chỉ là đám ồn ào. Chẳng có gì với điều Đó. Đó chỉ là giả tưởng. Điều đó ở trong đầu của các anh thôi.” Đấy, hiểu tôi muốn nói gì không? Đứng ngay trong sự Hiện diện của Lời mà nói thế.

181 Sa-tan đã bước ngay vào. Như Kinh thánh đã nói tại đây trong Giu-đe, “Thậm chí Thiên sứ trưởng, khi tranh biện với Sa-tan, đã bảo, ‘Cầu Chúa phạt người.’” Chống lại Chính Lời!

Đây là kẻ nghịch lại đáng Christ, được xúc dầu, đang đứng ngay tại đây chống lại Lời chân chính của thời đại, là Chúa Jêsus Christ, và nói, “Có lời chép.”

182 Nhìn xem những ngày sau rớt. “Nó thật gần gũi đến nỗi có thể dễ dàng chính những người được Chọn nếu có thể được.” Ô, chà! Lý do những người được Chọn sẽ không bị đổ dành, anh em biết tại sao không?

Là bởi vì họ ở trong Lời. Hiểu không? Giống như sự Sống ở trong cội rễ, tôi đã nói cách đây một lát, Nó không thể phủ nhận chính Nó. Đây, Nó là Lời và ở trong mùa của Lời. Đúng thế.

<sup>183</sup> Giống như Giê-rê-mi, ông đã biết. Cho dù Ha-na-nia đã nói những gì, ông biết mình ở đâu. Điều đó chính xác như Môi-se đã làm, và—và những người còn lại của họ. Đó là, ông biết, cho dù tiên tri giả nói điều gì đi nữa, đã có Lời Đức Chúa Trời. Nó đã được chép.

Đó là lý do Mi-chê có thể nói, “Được lắm, người cứ chờ xem.”

A-háp nói, “Ta tin các tiên tri của ta. Tổ chức của ta đúng. Khi ta trở về bình an...Hãy tống gã đó vào trong ngục. Ta sẽ chăm sóc kẻ đó! Hãy cho nó ăn bánh khô nặn. Hãy đuổi gã ra ngoài, đừng có sự thông công nào với gã. Khi ta bình an quay về, chúng ta sẽ xử lý gã đó.”

<sup>184</sup> Mi-chê nói, “Nếu vua trở về, Chúa đã không phán cùng tôi.” Ông biết mình có CHÚA PHÁN NHƯ VẬY, và khái tượng của ông chính xác với CHÚA PHÁN NHƯ VẬY; không phải vì thời gian nào khác, nhưng vì thời gian đó. A-men! Ha-lê-lu-gia! Thời cơ!

<sup>185</sup> Táo bạo, đứng lên và tranh biện với Thiên sứ trưởng! Đã có lời nói, rằng, “Kẻ ngu dại sẽ giẫm lên với những chiếc giày đinh to mà các Thiên sứ sợ phải bước đi.” Đúng vậy.

<sup>186</sup> Lý do những người được Chọn, Chúa Jêsus phán, sẽ không bị đổ dành, bởi vì họ là Lời đó. Họ không thể là gì khác. Họ không thể nghe điều gì khác. Họ không biết điều gì khác. Đúng vậy.

Hãy nhớ, Môi-se đã không bị đưa đi lạc với tất cả những sự giả mạo của họ. Phải không? Môi-se nói, “Bây giờ, đợi đã, hỡi Pha-ra-ôn. Vua biết gì không? Chúa đã bảo tôi làm điều này, nhưng, vinh quang thuộc về Đức Chúa Trời, tôi thấy các người của vua có thể làm giống như vậy. Vì thế, nói điều tôi sẽ làm, tôi sẽ kết giao với vua” không? Hừ! Điều đó nghe không giống tiên tri của Đức Chúa Trời. Không, thật vậy! Ông đứng vững vàng như có thể đứng. Ông biết, chính xác, Đức Chúa Trời sẽ lo liệu nó dù thế nào đi nữa, vì Ngài đã hứa. “Ta sẽ ở cùng người. Ta sẽ không lìa khỏi người đâu.”

<sup>187</sup> Ông biết, vì vậy ông đã không kết hiệp với họ. Ồ, không. Ông ở lại ngay với họ. Ông không muốn những giáo phái của họ chút nào. Ông ở lại sống đúng với Đức Chúa Trời. Ông đã không bị đưa đi lạc bởi tất cả những việc họ có thể làm. Khi họ làm một việc...Ông làm cho rạn hóa nhiều; họ làm cho rạn hóa nhiều. Ông làm cho nước biến thành máu, họ đã làm nước hóa ra máu. Ông đã mang đến mọi thứ; họ bắt chước ông mọi cách, ngay theo đó. Ông cứ đứng im. Ông biết chính xác điều gì. Đức Chúa Trời đang làm việc.

Anh chị em hiểu bây giờ không? [Hội chúng nói, “A-men.”—Bt.] Anh em lấy hai cộng hai, là bốn phải không? [“A-men.”] Anh em không muốn tính toán quá khó. Vậy thì, vậy thì anh—anh em hiểu, đấy.

188 Tại sao? Họ sẽ không bị nó đổ dành. Người tin thật, họ là Hạt giống được định trước sẽ đứng vững trong thời đại.

189 Thật sự, Chúa Jê-sus, cũng phán điều này, “Nhiều kẻ sẽ đến trong ngày đó, nhơn Danh Ta, mà nói, ‘Lạy Chúa, tôi há chẳng nhơn Danh Ngài đuổi quý sao?’” Chúa Jê-sus phán, “Vào những ngày sau rốt, khi thời giờ đã hết và sự sống lại vĩ đại đến, nhiều người sẽ đến và ngồi trong Vương Quốc.” Nước Đức Chúa Trời ở trong anh em.

Nhiều, những cỏ dại sẽ đến và ngồi ngay với Lúa mì, nói, “Bây giờ, đợi một chút, lạy Chúa! Tôi đã nói tiếng lạ. Tôi hét lớn. Tôi đã nhảy trong Thánh Linh. Tôi đã đuổi quý. Tôi đã nói các thứ tiếng. Tôi đã làm tất cả những điều này.”

Ngài sẽ nói gì? Lưu ý. “Hỡi các người là những kẻ làm công gian ác, Ta không hề biết các người bao giờ.”

190 *Gian ác* là gì? Hãy hỏi người nào đó. Đó là “điều gì đó anh em biết mình nên làm, mà không muốn làm.” Họ biết Lời đó. Họ nghe Nó. Anh em đang lắng nghe băng ghi âm này. Anh em đang lắng nghe Sứ điệp này. Anh em thấy Chúa là Đức Chúa Trời phán vậy; Anh em thấy Ngài xác nhận điều đó, làm cho nó có thực. Và anh em biết điều này cũng rõ ràng như mặt trời đang chiếu sáng bên ngoài, nhưng anh em sẽ cứ khư khư nắm giữ giáo phái của mình, nắm giữ những điều sai trật đó; anh em là kẻ làm công gian ác!

“Ồ, vâng, tôi đã tỏ chức những chiến dịch vĩ đại. Tôi đã làm điều này. Tôi đã làm điều kia.”

Phán, “Người hãy lui ra khỏi Ta, hỡi người là kẻ làm công gian ác, Ta không hề biết các người bao giờ.”

191 “Ồ, Đức Thánh Linh đã giảng trên tôi.” Tôi không nghi ngờ điều đó chút nào. “Tôi đã nói tiếng lạ. Tôi đã ca hát trong Thánh Linh. Tôi đã làm...” Tôi không nghi ngờ chút nào. Không có thắc mắc gì với điều đó. Ồ, thưa anh, chị em, thật là loại tình trạng kinh khủng!

Đây quả là một thì giờ đầy run sợ. Chúng ta ở đâu? Lời này đang đến với Sự Sống bây giờ. Để ý.

192 Vâng, Ngài đã phán họ sẽ làm thế. Để ý, “Các người là những kẻ làm công gian ác.” Tôi có một lời Kinh Thánh được viết xuống ở đây. Tôi không biết nó ở đâu. Tôi đã làm mất rất nhiều thì giờ. Tôi sẽ tìm nó, chỉ một phút, và xem đó là gì. Tôi kiếm—tôi kiếm Ma-thi-ơ 7:21. Tôi—tôi

thật sự không biết ở đâu. Tôi, đôi khi tôi không làm dầu, thôi được, tôi—tôi giảng như thế này, tôi—tôi quên những gì tôi đã tham khảo trong Kinh Thánh. Ma-thi-ơ 7:21.

*Chẳng phải hễ những kẻ nói cùng Ta rằng, lạy Chúa, lạy Chúa, thì đều được vào nước thiên đàng đâu; nhưng chỉ kẻ làm theo ý muốn của Cha Ta ở trên trời mà thôi.*

*Ngày đó sẽ có nhiều người thưa cùng Ta rằng, lạy Chúa, lạy Chúa, chúng tôi chẳng từng nói tiên tri...*

Những tiên tri, những kẻ được xúc dầu! Đúng thế không? “Chẳng phải chúng tôi đã là tiên tri sao? Chẳng phải chúng tôi đã được xúc dầu, là người được xúc dầu sao? Chẳng phải tôi đã nhơn Danh Chúa mà nói tiên tri sao? Và nhơn Danh Chúa mà tôi đuổi qui sao?” Làm sao anh em có thể làm điều đó, mà lại chối bỏ được báp-têm trong Danh Jêsus? Hiểu không? Ô, chao ôi! Thấy sự lừa phỉnh như thế nào không? Lên ngay tới chính điểm đó, rồi rơi trở lại. Họ đi lên ngay với Lời, rồi rơi xuống trở lại. Bây giờ hãy xem điều này. Chúng ta sẽ phân tích điều này, chỉ một phút.

*Sẽ có nhiều người thưa cùng Ta rằng...Lạy Chúa, lạy Chúa, chẳng phải chúng tôi từng nói tiên tri sao, chúng tôi là những tiên tri?...*

Đúng thế, tôi đã nói về điều đó trong Ma-thi-ơ 24:24.

*...và nhơn Danh Chúa...mà trừ qui sao? và lại nhơn Danh Chúa mà làm nhiều phép-...nhiều phép lạ sao?*

*Khi ấy Ta sẽ thừa nhận cùng họ rằng, Ta chẳng biết các người bao giờ: hãy lui ra khỏi Ta, hỡi kẻ làm gian ác.*

“Khi Nó đã được đặt ngay trước các người và các người đã nhìn thấy Nó, và thấy Nó hành động, thấy Nó là Lời; và vì cơ giáo phái các người, các người cứ khư khư giữ lấy. Ta không hề biết các người bao giờ. Ta không quan tâm các người đã đuổi được bao nhiêu quỷ, các người đã làm bao nhiêu điều này và điều kia; Ta không biết gì về các người cả.”

Ba-la-am nói, “Tôi đã nói tiên tri đúng, nhơn Danh Ngài. Nó ứng nghiệm.”

<sup>193</sup> “Điều đó hoàn toàn đúng, nhưng, khi đến với Lời, người đã chối bỏ Nó.”

Ồ, thưa anh em, thấy phần lừa phỉnh không? Không phải “tiên tri,” chính xác; nhưng với Lời, Lời thật, Lời được chứng thực đã bày tỏ. “Các người những kẻ làm công gian ác!”

<sup>194</sup> Cố gắng, Sa-tan đã cố trong mọi thời đại giả mạo Lời thật. Chúng ta biết điều đó, phải không?

<sup>195</sup> Đề ý, đến ngay ranh giới và bỏ cuộc. Nhìn đây, Ngài đã phán, trong Hê-bơ-rơ chương 6, mà, chúng ta đã đọc cách đây một lát. Tôi đã nói đề anh em tham khảo lại điều đó, và chúng ta sẽ nói trong đôi phút kế tiếp. Ngài phán:

*...nhưng gai góc và cây tật lê...thì hầu bị bỏ; cuối cùng phải bị đốt. (Ranh giới!)*

*...các người là những kẻ đã ném...sự ban cho từ trên trời,...*

“Đã ném,” nói cách khác, anh em đã nhìn thấy Nó! Anh em không thể [Anh Branham chép môi—Bt.] chỉ dùng miệng để ném Nó. Nhưng anh em đã nhìn thấy Nó, anh em biết Nó là Lẽ thật. Anh em biết Nó là Lẽ thật. “Đã ném sự ban cho trên Trời.”

*...và dự phần về Đức Thánh Linh, khi Nó giáng trên anh em,  
...ném đạo lành của Đức Chúa Trời, . . .*

“Đã ném,” anh em thấy Nó đúng. “Và Đức Thánh Linh giáng trên anh em,” cô đại trên cánh đồng.

*...và rồi quay đi, ...*

“Chối bỏ chính Đấng Christ đã thánh hóa anh em, kêu gọi anh em, và đặt sự xúc dầu đó trên anh em.”

*...thì không còn có của tế lễ chuộc tội nào nữa, cho điều đó.*

Nó không thể được tha thứ! “Không thể nào cho những kẻ từng đến với sự hiểu biết về Lẽ thật.”

*Vì không thể được cho những kẻ đã được...dự phần về Đức Thánh Linh,*

Đã giáng trên cô đại, đây, “Đã bắt đầu vào với Chúa Jê-sus, và, ‘Lạy Chúa, tôi đang trải qua,’” nhưng khi anh em đụng đến Lời, anh em trở lui. “Làm kẻ dự phần về Đức Thánh Linh, thậm chí đã ném, hay nhìn thấy Chính Lời được bày tỏ.” Và rồi quay bỏ Lời, “Hoàn toàn không thể được cho những kẻ từng nhìn thấy Lời hay đến với Lời.”

Đó là KINH THÁNH PHÁN NHƯ VẬY. Bây giờ, anh em...“Trời đất sẽ qua đi, nhưng Lời sẽ không qua đi bao giờ.” Anh em thấy điều đó không? “Hoàn toàn không thể được.” Kinh Thánh đã nói như vậy, và Thánh Linh làm chứng về điều đó.

<sup>196</sup> Lưu ý, để tôi đưa ra cho anh em một thí dụ nhỏ. Hãy nhìn những người mà đi ra dưới lời tiên tri của Môi-se, đi ra khỏi tổ chức đó, đi ra khỏi mọi thứ, dưới lời tiên tri, đã thấy những việc lớn và phép lạ, và những việc như thế, và đến bên ranh giới của sự đi vào.



Bây giờ, Lee, về việc “tên anh em trong Sách.” Hiểu không? Anh em phải giải quyết vấn đề đó. Và anh không có ở đây, mà ở bên ngoài đang nghe trên—trên đường dây điện thoại, đó là Tiên sĩ Lee Vayle đang ngồi tại đây. Anh ấy đang chỉnh ngữ pháp cho quyển sách Bảy Thời đại Hội thánh này. Và vấn đề nảy sinh, hay câu hỏi, về “tên của anh em bị lấy ra khỏi Sách Sự Sống của Chiên Con.” Xem đây, nó làm bối rối nhiều thầy giảng đạo. Nhưng hãy đợi cho đến lúc anh em có quyển sách, anh em sẽ hiểu điều đó nếu anh em có Sự Sáng trong anh em. Hiểu không?

197 Đề ý, nào, anh em sẽ quay đầu và thậm chí sẽ không nhìn Nó nếu anh em không muốn thấy Nó. Giống như mẹ tôi thường nói, “Con không thể lấy được máu từ củ cải, bởi vì không có máu trong nó.”

198 Đề ý, Ánh sáng phải đến; nó không ở trong sự tối tăm. Ánh Sáng đến với bóng tối, bóng tối không nhận lấy Nó. Hãy đề ý bây giờ những người được xức dầu trong thời đại này.

Như Môi-se đã mang dân Y-so-ra-ên đó ra; rồi họ đã lắng nghe và hét thảy đã bị hoang mang với dân lớn ấy trên đó. Vậy thì, Y-so-ra-ên là liên giáo phái. Nó không có tổ quốc, không có quê nhà. Nó đang đi về quê hương.

Chúng ta không có hội thánh. Chúng ta không...Chúng—chúng ta sẽ đến với một Hội thánh, Hội thánh của Con Đầu Lông, Hội thánh ở trong miền Vinh hiển; không phải hội thánh trên đất, bởi con người. Hội thánh ở trong miền Vinh hiển, những người được gọi ra, được định trước cho Sự sống Đòi đời, đây, đang đi về Nhà của họ.

Và khi họ đến nơi để vượt qua, họ đã nghi ngờ Lời, và thoái lui. Sau khi Giô-suê và Ca-lép và những người ấy đã đi qua và mang về một chùm nho, để chứng minh với họ xứ ở đó, Lời của lời hứa Đức Chúa Trời, “Đó làm xứ tốt lành, đượm sữa và mật.” Và mang nó về, phía bên này, để chứng minh nó với họ. Và họ đã ném nó, rồi nói, “Ồ, ồ, mặc dù vậy, chúng ta không thể làm điều đó.” Điều gì đã xảy ra? Họ đã hư mất trong đồng vắng. Họ đã ở lại ngay tại đó và tự tổ chức, rồi chết, mỗi người trong họ.

Nhưng những người đã đi qua và mang về, Giô-suê và Ca-lép; Môi-se đã được cất lên. Một hình bóng về sự chờ đợi của Hội thánh; và sự sống lại của Cựu Ước, Tân Ước; và Thân thể được cất lên. Thấy ba hình bóng ở đó không? Phải giữ cả ba điều đó trong lòng luôn, đây, như vậy, trong người tin và kẻ vô tín. Hiểu không?

199 Đề ý cách nó “hoàn toàn” như thế nào. Hãy nhớ, Đức Chúa Trời đã không bao giờ tha thứ tội lỗi đó. Vậy thì họ sẽ đi vào như thế nào? Nếu là cỏ gai, từ ban đầu, nó là gai gốc trong kỳ chung kết. Chỉ có những người được định trước sẽ thấy điều Đó.

200 Đề ý kỹ lúc này. Y như trong thời đại Thánh Martin, ngay trước những Thời đại Tội tăm; một người tin kính. Bao nhiêu anh em đã từng đọc các tác phẩm của Thánh Martin? Nhiều người trong anh em có. Chúng tôi đã đi xuống kiểm các tác phẩm của Thánh Martin; vị linh mục nói, “Nhưng ông ấy không được phong thánh.” Chắc chắn, ông đã không được; không phải bởi họ, nhưng ông đã được phong thánh bởi Đức Chúa Trời. Đức Thánh Linh đã bảo chúng ta đặt ông ở vào thời đại hội thánh thứ ba đó. Hiểu không?

201 Hãy nhìn ông quả là một người tin kính thế nào; được kêu gọi, được định trước. Cha mẹ của ông, người ngoại đạo. Cha ông, là một người lính. Ông phải noi theo con đường cha mình đi lính, để là một người lính. Và, khi ông đi lính, và luôn luôn tin rằng có một Đức Chúa Trời nơi nào đó; một người của rừng rậm, và có thể nhìn thấy Đức Chúa Trời. Một ngày kia ông đi qua một thành phố, có một ông già đang nằm đó, sắp chết, cầu xin ai đó... Ông ấy lạnh lắm đêm ấy. “Ồ,” nói, “xin cho tôi thứ gì để đắp; tôi sẽ chết đêm nay.”

202 Chẳng có ai cho cả. Và Martin đã lui lại mé bên và nhìn xem ông lão giầy lát. Chẳng có ai cho cả. Ông chỉ có một cái áo choàng. Ông sẽ lạnh cóng, chính ông, ông đang phiên trực, nếu ông—ông cho ông lão chiếc áo khoác đó. Vì vậy ông nghĩ, “Cả hai chúng ta có cơ hội sống nếu ta chia cho ông lão.” Vậy ông lấy chiếc áo khoác của chính mình, và lấy lưới kiểm xẻ ra làm đôi, và quần ông già vào trong đó. Ông quần áo khoác của chính mình.

Mọi người nói, “Nhìn một binh sĩ trông thật buồn cười kia. Nhìn người lính trông thật buồn cười kia, quần quanh người nửa chiếc áo khoác!”

203 Đêm kế tiếp, khi hết phiên trực và nằm trong giường mình, ông bị đánh thức. Kia, đang đứng ở đó trong phòng, và đứng ở đó Chúa Jêsus Christ quần trong mảnh áo choàng mà ông đã quần cho ông lão. Ông biết ngay lúc ấy, “Hề các người làm điều gì cho những kẻ hèn mọn của Ta, ấy là các người đã làm cho Ta vậy, cho người được xúc dầu của Ta,” đang nằm ở đó.

Ông là đầy tớ vĩ đại của Đức Chúa Trời. Giáo hội nhạo cười ông, bắt bớ ông, xua đuổi ông, và mọi thứ khác, nhưng ông là tiên tri của Đức Chúa Trời. Những gì ông đã nói ứng nghiệm. Cũng có nhiều người tin ông trong thời đại đó.

204 Tôi muốn tỏ cho anh em thấy ma quỷ lừa phỉnh như thế nào. Một ngày kia ông đang ngồi trong phòng nghiên cứu của mình. Một thiên sứ to lớn đến, trên đầu đội vương miện, chân đi giày vàng, dây thắt quanh áo choàng

bằng vàng, và nói, “Hỡi Martin, ngươi có biết ta không?” Người đó nói, “Ta là Chúa và Đấng Cứu thế của ngươi. Ta là Đấng đã cứu ngươi. Hãy tôn thờ ta, hỡi Martin.” Nhưng tiên tri ấy, biết có một chút gì kỳ lạ ở đó, ông cứ nhìn vào người đó. Người đó nói, “Hỡi Martin, ta là Đấng Cứu thế của ngươi, là Jêsus Chirst. Hãy thờ phượng ta! Ngươi không biết ta sao, Martin?”

<sup>205</sup> Martin cứ nhìn người đó, lời Kinh thánh chạy qua tâm trí ông. Ông nói, “Hỡi Sa-tan, hãy lui ra khỏi ta.” Ông nói, “Ngươi có vương miện đội trên đầu ngươi. Còn Lời của Đức Chúa Trời nói ‘các vị thánh của Ngài sẽ đội vương miện cho Ngài’ vào cuối thời đại.”

Đó chẳng phải là mỗi Ngũ Tuần sao? Hãy xem Lời đó, thưa anh em. Đó là chỗ nó trả giá.

<sup>206</sup> Một ngày kia, một lần nữa, trong tu viện, một nhóm tu sĩ trẻ, họ có một vị thánh đồ già dưới đó. Có một tu sĩ trong họ dễ nổi giận. Hãy xem điều này, đây là một thí dụ thích—thích hợp ngày nay. Người ấy muốn là điều gì đó ở trên những người còn lại. Anh ta muốn chứng tỏ chính mình, có thẩm quyền, điều gì đó lớn hơn, điều gì đó tốt hơn, cả lớp, anh em biết đấy, điều gì to lớn vĩ đại. Anh ta phải là kinh điển. Luôn luôn muốn các anh em khác không... Anh em biết đấy, anh ta phải khác biệt. Hiểu không? Anh ta, cho dù là gì đi nữa, anh ta rất là ngạo mạn. Anh ta chỉ là một viên sỏi trên bãi biển. Không có ai có thể chạm được anh. Bây giờ hãy xem điều gì xảy ra. Anh ta phải có điều gì đó to lớn. Anh ta phải sánh với những—những hiệp hội lớn. Anh em theo kịp ý tôi không? Hiểu không? Vì thế, anh ta nói, anh ta nói tiên tri. Anh ta nói, “Chúa cũng đã lập tôi làm tiên tri. Tôi là tiên tri.”

Bây giờ, có một vị tiên tri được xác nhận trong đất nước, và đó là Thánh Martin; ông được sanh ra là một tiên tri.

<sup>207</sup> Nhưng tu sĩ trẻ này, người trẻ này nói, tu sĩ trẻ khoảng hai mươi lăm tuổi. Anh ta nói, “Chúa đã lập tôi làm tiên tri, và tôi sẽ chứng minh điều đó cho anh em.” Nói, “Tôi nay Chúa sẽ ban cho tôi một chiếc áo bào lớn, đẹp, khoác trên tôi, một áo trắng, và ngồi giữa các anh. Rồi tất cả các anh sẽ đến với tôi, đấy, và anh em sẽ nhận những mệnh lệnh từ tôi.”

<sup>208</sup> Bây giờ hãy so sánh điều đó ngày nay, đấy, “Tôi sẽ là người đứng đầu tổ chức. Tôi sẽ chăm sóc anh em, những anh em tu sĩ còn lại.”

Và chắc chắn, “Đêm đó, những ngọn đèn chiếu trong toà nhà,” văn phẩm của Thánh Martin nói như vậy. Hãy đọc nó. Và điều đó xác thực. Nó là lịch sử. Và những ngọn đèn chiếu sáng, và hết thảy những người còn lại nhìn chăm chú, và ở đây đến... Anh ta đến mặc một chiếc áo choàng trắng, đứng ở giữa họ. Anh ta bảo, “Thấy những gì tôi nói với anh em không?” Nhưng điều đó trái nghịch với Lời.

209 Và khi anh ta đi tìm vị hiệu trưởng già của viện đại học, ông đi đi lại lại một chút, nói, “Này anh bạn, điều đó dường như không đúng.” Ông nói, “Chỉ có một cách duy nhất.” Đây này! “Chỉ có một cách để cho chúng ta biết. Nó trông siêu nhiên.” Này các bạn, Ngũ tuần hẵn đã nắm được điều đó, cội rễ đó, phần chìm đó, dây, móc, và mọi điều khác nữa! Ông bảo, “Phép lạ có thể dường như được lắm, nhưng nó dường như không đúng với Lời. Bây giờ, chúng ta có một người như thế, một tiên tri được xúc dầu, tên là Martin. Hãy đến, đi đến ngay trước người.”

Người đó nói, “Không, không! Martin không có gì liên quan với điều này.”

210 Và nói, “Anh sẽ đi, dù sao đi nữa.” Họ nắm cánh tay anh ta, đưa anh ta đến trước Martin, và chiếc áo rời khỏi anh ta.

211 Đây, “Dễ dàng chính những người được Chọn nếu có thể được.” Đây, họ biết chúng. Chúa Jêsus phán, “Chiên Ta biết Lời Ta.”

“Ồ,” anh em nói, “nghe “Tiếng” Ta.”

Đó là Lời Ngài. “Người ta sống chẳng phải chỉ nhờ bánh mà thôi, song nhờ mọi Lời.” Hiểu không? Những người được định trước biết điều này. “Một lời lạ, hay một tiếng lạ, họ sẽ không theo.”

Đó là cách với những người kia trở lại ở đó; họ sẽ không chịu theo. Họ biết rằng Martin đã có mặt tại đây, một tiên tri của thời đại đó, được nhận diện bởi Đức Chúa Trời qua Lời, biết Lời. Và người đó sẽ không đứng được trước Nó.

212 Ngài cũng đã phán, “Nơi nào có Xác chết,” hay Lời, “ở đó, đúng mùa, những chim ưng sẽ nhóm lại.” Vậy thì đó là Ma-...Anh em muốn ghi câu đó xuống, đó là Ma-thi-ơ 24:28. Chỉ một chút trước đó, Ma-thi-ơ 24:24; bốn câu dưới nó, đây, nếu anh em muốn tìm câu đó. “Nơi nào có Xác chết,” là Ma-na, là Lời, “thì những chim ưng sẽ nhóm lại tại đó.”

213 Bây giờ tôi phải vội. Tôi nhìn lên trên đó và thấy mấy giờ rồi... Đã—đã mười hai giờ bảy hay tám phút. Tôi phải giảng thật nhanh, nếu không thì chúng ta có thể xong điều đó tối nay, hoặc là anh em muốn làm một buổi nữa. Sáng nay hay tối nay? Há? Bao nhiêu anh em phải đi về nhà sau buổi nhóm, hãy giơ tay cho chúng ta thấy, đây.Ồ, chà, tốt hơn nên tiếp tục!

Tôi lấy làm tiếc giữ nhiều người nghe trên các hệ thống điện thoại ngoài đó như thế, nhưng tôi sẽ vội. Nó đáng giá hơn là tiền bạc anh em. Tôi tin là thế, đối với tôi, đây. Tiền bạc của anh em rồi sẽ hư mất. Lời này sẽ không; Nó là Lời. Hiểu không?

214 “Nơi nào có Xác Chết, những chim ung sẽ nhóm lại tại đó.” Xác chết ở đâu, thì sự—sự—sự giết chết ở đó, những chim ung sẽ nhóm tại đó. Thịt tươi mới, Lờ của mùa ở đâu, những chim ung sẽ nhóm tại đó.

Nhưng sau khi nó bị thổi rữa, thì bây kên kên sẽ họp lại đó. Đúng thế. Hiểu điều tôi muốn nói không? Khi sự giết hại xảy ra rồi, những chim ung đến đây; nhưng sau khi nó nằm ở đó, và thổi rữa, bây kên kên đến. Chim ung sẽ không liên quan gì với chúng cả. Hiểu không?

Chúa Jê-sus phán, “Nơi nào có Xác Chết,” nơi đó Ma-na rơi xuống, đem ma-na rơi xuống tươi mới, “ở đó những chim ung sẽ nhóm lại vì Nó.” Đó là Ma-na cho thời đại này. Hiểu không? Để ý.

215 Nhưng sau khi xác chết thổi rữa, có giòi bọ trong đó, thì bây kên kên đến. Chúng không thể nghĩ thấy điều đó sau khi nó đã thổi rữa. Không lạ gì Chúa Jê-sus đã đứng lên tại đó và phán, “Hỡi Giê-ru-sa-lem, ngươi ném đá mọi đấng tiên tri!” Chú ý đại từ nhân xưng đó, đấy, “Hỡi Giê-ru-sa-lem, Giê-ru-sa-lem, bao nhiêu lần Ta muốn...” Ngài là Ai? “Bao nhiêu lần Ta muốn nhóm họp con cái ngươi như gà mái ấp con mình, ngươi đã ném đá mọi đấng tiên tri Ta sai đến cùng ngươi,” giáo hội lớn đó, Giê-ru-sa-lem.

216 Giê-ru-sa-lem mà không phải trên đất này, “nhưng chúng ta thuộc về Giê-ru-sa-lem ở Trên,” nơi Lờ xuất phát, từ sự định trước, đấy. Không phải Giê-ru-sa-lem cũ mà bị hư nát; nhưng Giê-ru-sa-lem Mới không thể hư nát. Không phải Giê-ru-sa-lem cũ, được xây bởi con người; nhưng Giê-ru-sa-lem Mới được xây bởi Đức Chúa Trời, đấy, Lờ trên đó bây giờ được bày tỏ. “Trong nhà Cha Ta có nhiều chỗ ở. Ta sẽ đi sắm sẵn chúng cho các ngươi,” Đấng Tạo hóa làm những đường phố bằng vàng, đại loại như vậy. Đó là Nơi mà không hư nát.

217 “Hỡi Giê-ru-sa-lem, Giê-ru-sa-lem, đã bao phen Ta muốn,” từ thuở ban đầu; không phải là một Người thứ ba, người nào khác, nhưng, “Ta muốn ấp ủ các ngươi như gà mẹ ấp đàn con, nhưng các ngươi không khứng. Nhưng lúc này giờ của các ngươi đã đến.” Hiểu không?

“Ở đâu có Xác Chết, thì chim ung sẽ nhóm lại tại đó.” Nhưng sau khi xác thổi rữa rồi, bây kên kên sẽ tụ lại. Hiểu không?

218 Để ý. Môi-se, ông không bao giờ cho con cái Đức Chúa Trời... Môi-se là chim ung, và ông không hề cho con cái Đức Chúa Trời thức ăn thừa của Nô-ê. Hiểu không? Ông có Lờ tươi mới của Đức Chúa Trời. “Chúa là Đức Chúa Trời đã gặp ta trong đồng vắng, đã xác định Lờ Ngài, và sai ta xuống đây để kêu gọi các ngươi ra.” Rồi những kẻ giả mạo đến, giả mạo điều đó. Hiểu không? Nhưng ông có Lờ của thời đại.

Bởi vì, Đức Chúa Trời đã phán với Áp-ra-ham, người đã có lời hứa, “Dòng dõi ngươi sẽ kiều ngụ trong xứ lạ, bốn trăm năm, nhưng Ta sẽ thăm viếng họ và đem họ ra khỏi với bàn tay quyền năng.”

219 Môi-se nói, “Bây giờ, Chúa là Đức Chúa Trời sẽ phán với ta và tỏ cho ta thấy, và đã bảo ta làm những gì, ta sẽ nói cho các ngươi.” Nói, “**ĐÁNG TA LÀ**’ đã sai ta.”

“**ĐÁNG TA LÀ!**” Không phải “Ta đã là, hay sẽ là.” “**TA LÀ,**” thì hiện tại, Lời bây giờ. Không phải Lời đã có, Lời sẽ đến; mà đó là Lời bây giờ. Hiểu không? Anh em hiểu điều đó không? “**ĐÁNG TA LÀ!**” “**ĐÁNG TA LÀ**” là Lời. “Ban đầu có Lời, Lời ở cùng Đức Chúa Trời.” Đứng thế không? “**ĐÁNG TA LÀ.**” “Đức Chúa Trời đã sai ta như tiên tri của Ngài, để chứng thực điều này là đúng. Ta là câu giải đáp cho Lời này, bảo ta xuống đây và làm điều này.”

220 Và khi ông làm điều đó, Pha-ra-ôn nói, “**Đấy,** chúng ta có thật nhiều người trong nhóm chúng ta, cũng có thể làm được điều đó,” những kẻ giả mạo.

Chúa Jêsus phán, “Bây giờ, điều đó sẽ lặp lại trong những ngày sau rớt,” **đấy,** tuyên bố điều giống như vậy. Hãy xem ai xuống trước. Xem ai ở lại sống với Lời. Chính là thế. Đó là cách nó được biết, để anh em thấy.

221 Chúng ta để ý, Môi-se không hề cho họ những gì đã có của thời Nô-ê, “Bây giờ chúng ta sẽ đóng một con tàu, vì đó là Lời, anh em biết **đấy.** Nô-ê đã đóng một con tàu ngày nọ.” Không, chim kên kên ăn thứ đó. Không, không. Không.

222 Đây là Lời được hứa. Lưu ý, vì sứ điệp của ông đã nhận từ Đức Chúa Trời, ông có Lời Chúa chân chính được định trước cho thời đại đó.

Chúa Jêsus cũng đã không hề cho họ đồ ăn thừa của Môi-se. Môi-se có Lời dành cho thời đại đó, nhưng Môi-se là một tiên tri. Đây là Chính Đức Chúa Trời, **đấy,** Ngài không bao giờ để họ ăn thức ăn thừa của Môi—Môi-se.

Nhưng cứ nhìn đám chim kên kên trong tổ chức đó, đang bao phủ nó. “Chúng tôi biết! Chúng tôi đã có Môi-se! Chúng tôi không phải có Ngài.”

223 Ngài phán, “Nếu các ngươi biết Môi-se, các ngươi sẽ biết Ta, vì Môi-se đã nói về Ta.” Ồ, chao ôi! Thấy không?

“Nơi nào có Xác chết, những chim ung sẽ nhóm lại tại đó.” Những chim ung! Xác tươi mới của Lời, Lời đã được nuôi lớn và béo mập, được bày tỏ và ban ra để làm Thức Ăn cho con cái.

Vậy thì, xác chết cũ đã nằm tại đó hàng trăm năm, nó sẽ ở đó.

Bây giờ cũng vậy! Luther đã có một sứ điệp về sự ăn năn; nhưng anh em nhóm của bầy chim ó Luther! Báp-tít có một sứ điệp; nhưng, anh em là chim ó Báp-tít! Hiểu không? Ngũ tuần đã có một sứ điệp; về nhà nào, hỡi chim ó Ngũ tuần!

“Nhưng nơi nào có Xác chết, những chim ung sẽ nhóm lại tại đó.”

<sup>224</sup> Hãy nhớ, anh em không thể nuôi ăn một tít đồ Luther, trở lại trong thời của họ (anh em có thể lúc này), bằng xác chết Công giáo. Không, thừa quá vị. Ông ta đã có món thịt tươi mới. Đó là thời đại hội thánh ấy.

Anh em không thể nuôi Giám Lý, bằng sứ điệp Luther. Ô, không, ông ta không muốn xác chết đó. Nó đã thối rữa. Đây, sự Sống đã rời khỏi nó và đi vào điều gì khác. Đó là nhánh cũ đã chết, trở lại ở đó. Sự Sống đang tiếp tục di chuyển.

Anh em cũng không thể nuôi Nàng Dầu của Chúa Jêsus Christ bằng giáo lý Ngũ Tuần. Không, thật vậy! Các tổ chức đã để ra ngoài; không có quan hệ gì! Không, không!

Vì lời hứa là, “Và trước khi ngày lớn và kinh hoàng đó sẽ đến, Ta sẽ sai tiên tri Ê-li đến cùng các ngươi. Người sẽ khôi phục lòng con cái trở lại Đức tin của những tổ phụ.” “Tất cả những Lời hứa này đã được nói trong Kinh thánh, Ta sẽ làm điều đó, và các chim ung sẽ nhóm lại.” “Tất cả những ai Cha đã ban cho Ta sẽ đến cùng Ta.” Hiểu không?

<sup>225</sup> Chúa Jêsus đã không bao giờ thử điều đó. Nhưng khi Đức Chúa Jêsus đến, Ngài thấy bầy kên kên, “Chúng tôi có Môi-se và luật pháp.” Hiểu không? Ô, đó là thức ăn ngon quay trở lại ngày đó khi nó đã bị giết chết và ban cho họ. Đây, điều đó được làm lúc đó.

Nhưng đây là điều đã được tiên báo cho Môi-se, chính ông, rằng giết con sinh tế, nói, “Chúa là Đức Chúa Trời ngươi sẽ đẩy lên ở giữa vòng các ngươi, giữa anh em của chính các ngươi, một Đấng Tiên tri. Sẽ ứng nghiệm, rằng mọi người sẽ không tuân phục Đấng Tiên tri đó và những gì Ngài nói, sẽ bị cắt ra khỏi giữa dân sự.” Và điều đó đã xảy ra.

<sup>226</sup> Hãy nhìn xem cách khoảng sáu trăm lời tiên tri khác nhau được ứng nghiệm ngay tại đó thể nào, trong thời Cựu Ước, đối với Chúa Jêsus Christ. “Chúng đâm lủng tay Ta và chân Ta.” Tôi quên có khoảng, bao nhiêu lời tiên tri đã được ứng nghiệm trong bảy hay tám giờ đồng hồ cuối cùng của cuộc đời Ngài, hết thấy những đấng tiên tri đã nói, một cách hoàn hảo.

<sup>227</sup> Nếu tôi nói tiên tri hôm nay rằng điều nào đó sẽ xảy ra một năm nữa từ lúc này, có lẽ tôi có—tôi có hai mươi phần trăm cơ hội cho nó xảy ra, đầu nó

đúng hay sai. Và nếu tôi tiên đoán rằng điều đó sẽ xảy ra, và không nói khi nào, tôi có một phần trăm nhỏ hơn. Nếu tôi tiên đoán khi nào nó sẽ xảy ra, cho tôi một số nhỏ hơn nữa. Nếu tôi tiên đoán nơi chốn nó xảy ra, nó vẫn sẽ cho một số nhỏ hơn. Nếu tôi tiên đoán... sẽ là ai lúc ấy, thì tôi vẫn có khoảng một trăm phần ngàn của số mà nó từng ứng nghiệm, nếu nó không đúng.

Và mỗi Lòi, ha-lê-lu-gia, đã được chép về Đấng Mê-si đó, đã được ứng nghiệm đến từng chi tiết. Thậm chí cho đến một ngày, lúc đang đọc những câu Kinh thánh, Ngài đã dừng ngay ở giữa câu ấy, và phán, “Thần của Chúa ngự trên Ta để rao giảng Tin lành và giải cứu...” Rồi ngưng ngay tại đó ở giữa câu, vì phần còn lại nói về lần Đền thứ hai của Ngài. A-men! “Trời đất sẽ qua đi; song Lòi Ta sẽ không qua đi bao giờ.” Hiểu không?

228 Ngài là Lòi lúc đó, đã cho họ ăn lúc ấy. Môi-se đã bảo cho họ Lẽ thật; nhưng, anh em thấy, họ luôn luôn lập thành một giáo phái ra từ đó, cho những chim kên kên để...

Có một số của Nó còn lại sau khi chim ưng đã ăn và về nhà. Rồi họ chờ xem điều gì khác. “Lòi,” họ nói, “đây là Món sẽ được dọn. Chúng ta đã dùng thịt nai hôm qua; ngày mai chúng ta sẽ dùng thịt cừ.” Hiểu tôi muốn ý nói gì không? “Có xác nai cũ dưới đó, thêm muốn, nhưng chúng ta sắp có món thịt cừ hôm nay. Nó ở đâu?” Hiểu tôi muốn nói gì không? Thức Ăn của Thiên sứ! Dân sự ăn ma na ngày nọ, nếu họ cố gắng giữ nó lại qua ngày hôm sau, nó bị nhiễm độc. Anh em há không nhìn thấy tất cả những hình bóng đó, thật hoàn hảo sao? Bây giờ cũng vậy!

229 Chú ý, những chim kên kên của thời Chúa Jê-sus cũng đuổi quý; những người được xúc dầu trên xác chết lâu ngày. Đúng thế không? Họ đã đuổi quý. Chúa Jê-sus đã phán vậy.

Hãy nhớ, họ đã có những vị tiên tri trong thời đó. Cai-phe, thầy tế lễ thượng phẩm, đã nói tiên tri. Bao nhiêu anh em biết điều đó? Cai-phe đã nói tiên tri. Đề ý vị trí của cô đại trên cánh đồng; nó được tưới bởi cùng một sự xúc dầu giống nhau. Tại sao Kinh thánh nói ông đã nói tiên tri? “Vì ông là thầy tế lễ thượng phẩm năm đó.” Một giống chim ăn xác thối rữa, cô đại và tật lê, chen giữa Lúa mì; nhưng Thánh Linh đã ở trên ông, Đức Thánh Linh chân chính của Đức Chúa Trời. Đức Thánh Linh của Chúa đã ở trên ông, để giảng, nói tiên tri, và báo trước điều đó để ứng nghiệm; chối bỏ và đóng đinh chính Lòi được chứng thực của thời đại.

Ồ, chào ôi, thưa anh em! Chúng ta phải nói những điều này bao lâu nữa, đây, bao lâu nữa qua lời Kinh thánh? Tôi sẽ đi nhanh. Tôi còn khoảng mười trang ở đây, của lời Kinh thánh, chứng minh mọi việc thế nào. “Mặt trời ở trên người công bình, cũng như kẻ gian ác.”



<sup>230</sup> Chúa Jêsus phán, để chứng minh điều này. “Nếu Ta đuổi quý bởi ngón tay của Đức Chúa Trời, con cái các người đuổi chúng ra bởi ai?” Vậy thì, họ đã đuổi quý. Họ đã nói tiên tri. Đúng thế không? Nhưng không nhận ra Ngài là Lời của thời đại, (tại sao?) bởi vì Ngài đã không hội hiệp với họ.

Bây giờ đơn cử Ma-thi-ơ 24:24, “Những Christ giả,” những người được xức dầu, “sẽ dấy lên, và sẽ có những tiên tri giả nói tiên tri điều đó,” đây, “và sẽ dỗ dành chính những người được Chọn nếu có thể được.” Anh em hiểu được điều đó lúc này không?

<sup>231</sup> Hãy để ý các con cái. “Con cái các người bởi ai...Nếu Ta đuổi quý bởi Lời Đức Chúa Trời,” mà, Ngài là Lời của Đức Chúa Trời, “thì con cái giáo phái các người đuổi chúng ra bởi ai?” Vậy thì, và một mình Đức Chúa Trời có thể đuổi quý, chúng ta biết điều đó, chỉ một mình Đức Chúa Trời. Vì, người mạnh sức phải khoẻ hơn người ở trong nhà mình. Họ có quyền lực làm điều đó.

Anh em biết, trong Khải huyền, nói kẻ ấy...kẻ nghịch lại Đấng Christ đó dấy lên trong những ngày sau rốt, “Làm những dấu kỳ phép lạ, mà thậm chí dỗ dành những người cư ngụ trên mặt đất, và lừa dối mỗi người trong họ, những Cơ-đốc nhân và tất cả, những ai tên của họ đã không được chép trong Sách sự Sống của Chiên Con,” trả lời cho Ma-thi-ơ 24:24, “tên của những người mà không được chép trong Sách sự Sống của Chiên Con từ khi sáng thế.”

Sự Sống đó trong cội rễ của cây—của cây cam đích thực đó, đi lên qua tất cả những nhánh chanh đó và mọi thứ khác, đi tiếp lên và kết trái trên đỉnh cây, trên hết thảy chỗ cây ghép và nhánh giáo phái. Anh em hiểu không? Tôi sẽ vội. Người mạnh mẽ...

<sup>232</sup> Hãy nhớ Đa-vít lúc này, ông thành thực, chân thành, cố làm cho Đức Chúa Trời một việc, mà không được định để làm nó.

“Họ,” những người được xức dầu; nhưng Chúa Jêsus phán, “Họ đang giảng dạy cho Giáo lý sự giải nghĩa (về Kinh Thánh) của con người,” đây, không phải Lời của Đức Chúa Trời, không phải Lời được chứng thực của Ngài; giảng dạy một Đấng Christ thuộc về lịch sử, đây, điều gì đó đã có.

Và Kinh thánh nói, “Ngài là.” “ĐÁNG TA LÀ,” không phải “Ta đã là hay sẽ là.” “TA LÀ, ngay bây giờ.” Ngài là Lời đó sống qua đây.

Ngài đã có, ban đầu, Ngài đã ở trong...Ngài đã ở trong phiến—lá; Ngài đã ở trong tua; Ngài đã ở trong vỏ trái; nhưng bây giờ Ngài ở trong Hạt.

<sup>233</sup> Bây giờ, anh em trở về và cố gắng sống lần nữa chăng? Điều gì sẽ xảy ra nếu sự Sống đó quay trở lại, anh em nghĩ rằng (để lại) sự Sống đó

từng nói chuyện, quay trở lại sau khi vô trấu cũ đó đã khô đi, quay trở lại và sống trong đó trở lại không? Không bao giờ. “Vì không thể được cho những ai đã được soi sáng một lần,” mà không đi tiếp với Lời khi nó ứng nghiệm, “họ đã chết, hư mất rồi; và gai góc và cây tật lê đến gần với sự chối bỏ, sự cuối cùng của nó là bị đốt.” Đúng vậy không?

Bây giờ tôi nói thật nhanh như có thể được.

<sup>234</sup> Chú ý lời Kinh thánh lúc này. Giảng dạy một Đức Chúa Trời lịch sử, đây, thật giống như họ đang cố gắng sống trong quá khứ, như, “Ồ, Wesley đã nói *thế này thế kia*. Hay ông A hay B đã nói *thế này thế kia*.” Anh em đang chối bỏ Lời được tuyên hứa của thời đại, Ma-na được nhận diện một cách rõ ràng của thời đại. Họ cố đổ rượu cũ của Luther, Báp-tít, Ngũ Tuần vào trong những bình mới của chúng ta. Nó không tác dụng. Và Rượu mới của chúng ta, trong những chai cũ của họ, sẽ không có tác dụng. Nếu họ cố bỏ Rượu mới này vào trong giáo phái, sự khờ dại của họ sẽ bị lộ ra. Họ không thể làm điều đó. Nó làm nổ tung bình.

<sup>235</sup> “Này, thưa anh, tôi đã thấy Lời Đức Chúa Trời, một cách hoàn hảo bởi Lời!”

“Này, nhìn đây, thưa tiến sĩ, nếu...Chúng—chúng tôi không thể có thứ Đó.” Ned à, tôi nghĩ anh đã có một ít điều đó đạo gần đây. “Chúng tôi, chúng tôi thật sự không thể có thứ Đó ở đây lúc này. Tôi—tôi nghĩ tốt hơn là ông có thể cứ tiếp tục.” Anh em biết đấy. Xem đó, nó sẽ không hoạt động được. Nó nổ tung.

“Anh em đừng vá miếng vải mới vào trong cái áo cũ, vì nó sẽ bị toạc hết.” Hiểu không? Chúa Jê-sus há chẳng đã nói điều đó sao? Anh em không thể đổ Rượu mới vào trong những bình cũ. Nó bị nổ tung. Rượu mới có sự Sống trong đó. Được rồi.

<sup>236</sup> Đề ý ở đây điều gì đó, thật nhanh lúc này, trong khi chúng ta kết thúc...cuộc nói chuyện của chúng ta. Chú ý Khải huyền 16:13 đến 14, nếu anh em muốn ghi xuống. Có lẽ tôi sẽ không có thì giờ đi đến với điều đó. Tôi muốn anh em tin chắc và thấy được nó. Bây giờ đề ý, đây là âm thanh giữa Bát thứ Sáu và thứ Bảy.

<sup>237</sup> Bây giờ chúng ta...chúng ta sẽ kết thúc ngay trong một phút, nếu anh em có thể nán lại chịu đựng thêm vài phút nữa. Kết thúc ngay bây giờ.

<sup>238</sup> Đề ý Khải huyền 16:13 đến 14, giữa Bát thứ Sáu và thứ Bảy, “Ba tà linh ra giống ếch nhái” (anh em đề ý điều đó không?) “đi ra từ miệng của người nào đó.” Nào đề ý, nhanh lên. Anh em sẵn sàng rồi chứ? Hãy nói, “A-men.” [Hội chúng nói, “A-men.”—Bt.] Những linh ba ngôi một thể!

239 Bây giờ anh em giáo phái, cứ ngồi im một lát. Đừng đứng lên bước ra khỏi phòng, hãy quay lại trên hệ thống đài phát thanh, đường dây điện thoại này. Đừng tắt máy ghi âm. Cứ ngồi yên một phút, và lắng nghe. Anh em được sinh ra thuộc về Chúa, anh em sẽ ngồi yên.

240 Một linh ba ngôi một thể của loài ếch nhái! Ếch nhái là loài luôn ngoài lại đằng sau. Nó không bao giờ nhìn nó đang đi đâu; nó nhìn nơi nó xuất phát. Hiểu không? Anh em không thấy sao? Thuyết ba ngôi được sinh ra ở đâu? Nên nhớ, “ba tà linh,” những linh riêng lẻ. Anh chị em hiểu điều đó không? [Hội chúng nói, “A-men.”—Bt.]

241 Để ý, họ nhìn lại Giáo hội nghị Nicaea nơi giáo lý ba ngôi được sanh ra, không có trong Kinh thánh. Không có chuyện như thế. Họ nhìn lại với Giáo hội nghị Nicaea ở Nicaea, La-mã, nơi giáo lý ba ngôi được sanh ra.

Để ý chúng từ đâu đến. Để ý. Và ba loài ếch nhái ra từ một bộ ba cũ kỹ, cho ra một bộ ba mới, mẹ của chúng. Nó xuất phát từ cái gì? Một bộ ba, “con rồng,” đấng, “con thú,” và “tiên tri giả.” Một bộ ba, mới. Vì khi nào những ếch nhái này ra? Khi nào nó ra? Hãy để ý, chúng đã có mặt tại đó mọi lúc, nhưng nó đã không được tỏ ra cho đến giữa Bát thứ Sáu và thứ Bảy, ngay trước khi các Ân được mở ra để khai thị điều đó.

“Vì trong Sứ điệp của thiên sứ thứ bảy, những sự mầu nhiệm của Đức Chúa Trời sẽ được biết,” tất cả những thứ ba ngôi này, và những phép báp-têm giả, và mọi thứ được biểu lộ. Đức Chúa Trời giúp chúng ta thấy điều gì là Lẽ thật! Và đừng nghĩ là người nào đó cố gắng nói điều gì đó với...

242 Tôi cảm thấy linh ấy bực bội điều Đó, anh em biết đấy. Tôi không đang nói về chính mình, thưa anh em. Tôi đang nói về Thiên sứ của Chúa ở trong trại quân. Điều đó hoàn toàn chính xác.

243 Để ý, bộ ba! “Con rồng,” bao nhiêu anh em biết con rồng là gì không? Đó là La-mã. “Và con rồng đứng trước người đàn bà chực ăn nuốt con của nàng ngay khi nó được sinh ra.” Đúng thế không? “Con thú” có nghĩa gì trong Kinh thánh? Quyền lực. Đúng lắm. “Tiên tri giả, một tiên tri giả,” một người được xức dầu giả. Hiểu không?

244 Đã bắt đầu ở đâu? Đây là “tiên tri giả,” số ít. “Tiên tri giả,” giáo hoàng đầu tiên; và từ đó đi ra “dâm—dâm phụ, và mẹ của những gái điếm,” toàn bộ sự việc.

Một thuyết ba ngôi giả đã dấy lên; không phải vào những ngày đầu tiên, hẳn không được biểu lộ trong thời đầu tiên, nó đi thẳng qua với điều đó. Nhưng khi Bảy Ân đến, mở ra những sự mầu nhiệm đó và đã khai thị chúng; đó là khi “ếch nhái, ba tà linh giống ếch nhái, đi ra để tự tỏ bày chúng,” giáo lý ba ngôi nghịch lại Lẽ thật. Hiểu không? Hừ!

Hãy xem nó đến từ đâu? Xem nó đang quay trở lại đâu? Giáo Hội nghị Co-đốc toàn cầu. Hết thầy họ là anh em, dầu sao đi nữa; các linh giống nhau, cùng việc như nhau.

Và hãy xem. Thật lừa dối, thực hiện những phép lạ! Và đây là các quý đi ra để đến với tất cả các thần của thế gian, thực hiện những phép lạ, để dỗ dành họ trong ngày sau rốt, và sẽ thành công trong việc đó. Đức Chúa Trời đã nói gì về tà linh ấy?

Nói, “Tôi sẽ đi xuống và nhập vào trong miệng của những tiên tri đó và khiến cho họ nói tiên tri dối, khiến A-háp đi ra đó để bị giết.”

<sup>245</sup> Đức Chúa Trời phán, “Hãy đi. Người sẽ thành công. Người sẽ khiến họ tin. Họ đã không ở trên Lời đó, từ ban đầu.” Hiểu không? “Hãy đi, vì người sẽ thuyết phục họ. Người sẽ là người làm điều đó, khi người nhập vào những tiên tri giả, vì vua nương cậy họ. Và người không biết gì về Lời, cũng không muốn cố gắng học Nó. Người không thể làm chuyện đó, vì khởi đầu, người là bụi tạt lê.” Thấy không? Thấy không? “Người sẽ thành công.”

<sup>246</sup> Nhìn xem ở đây những loài ếch nhái này, ngoài lại, “Sao, các ông biết những gì họ đã nói ở Nicaea chứ?”

Tôi không quan tâm những gì họ nói về, ở Nicaea đó. Tôi đang nói những gì họ nói trên đây tại Ngai của Đức Chúa Trời; điều gì chắc hẳn có, không phải điều gì đã có; điều gì sẽ có, vì Ngài là “ĐÁNG TA LÀ.” Hiểu không?

“Giả dối.” Hãy nhìn điều đó. Hừ! Lưu ý chúng đến từ đâu.

<sup>247</sup> Bây giờ lắng nghe kỹ. Chúng ta nhìn thấy rõ ràng, sau khi Bảy Ấn đã được mở, đó là để khai thị sự mâu nhiệm ấy. Ba ngôi đó là gì? Hiểu không? Nó từng được gọi là ba ngôi ở đâu? Hiểu không? Ở đâu trong Kinh thánh thậm chí Nó nói đến từ ngữ ba ngôi? Ở đâu có thể có ba Đức Chúa Trời, để chúng ta tôn thờ ba Đức Chúa Trời mà không phải là những kẻ ngoại giáo?

Làm sao họ có thể bị phân rẽ được, khi Ngài phán, “Ta với Cha Ta là Một”? “Nếu các người không tin rằng Ta là Ngài, các người sẽ hư mất trong tội lỗi mình, đây, sự vô tín của các người.” Tội lỗi là sự không tin. “Các người sẽ chết mất trong sự không tin của mình.”

Ồ, các người nói Ta là ai, các người nói Ta đến từ đâu,  
Ồ, các người có biết Cha Ta, hay các người có thể nói  
Danh Ngài không?

TA LÀ HOA HỒNG SHA-RÔN, SAO MAI SÁNG CHÓI.

Anh em có thể nói cho tôi biết Ngài là Ai không?

TA LÀ đã phán cùng Môi-se trong bụi gai Lửa đang cháy,

TA LÀ Đức Chúa Trời của Áp-ra-ham, Sao Mai Sáng Chói.

TA LÀ Hoa Hồng Sha-rôn, ồ, các người nói Ta đến từ đâu;

Ồ, các người biết Cha Ta, hay có thể nói cho biết Danh Ngài là gì? (A-men!)

TA LÀ An-Pha, Ô-mê-ga, Đấng Trước hết và Đấng Sau cùng;

TA LÀ toàn bộ sự sáng tạo, và Jê-sus là Danh Ngài.

248 Đúng thế. Không có ba ngôi gì cả! Không, thưa quý vị. Đó là điều sai.

Bây Ân, mở ra những sự mâu nhiệm đó mà “sẽ được làm trọn,” tỏ ra cho thấy. Ân đã mở ra; phơi bày, tỏ cho thấy, làm cho tỏ tường những Lễ thật giấu kín mà các Ân đã giấu suốt những năm này, qua hết thấy các giáo hội và giáo phái đó.

“Đại dâm phụ,” của Khải huyền chương bảy-...Nó là ai? Nhưng nó cũng là “MẸ CỦA CÁC GÁI ĐIÊM.” Hiểu không?

249 “Vậy thì, anh gọi chúng là ‘chim kên kên,’” anh em nói, “Anh Branham.” Đúng thế.

Nhưng, nên nhớ, kên kên là một loài chim. Nó cũng được xức dầu, để bay. “Hai thần linh này rất gần gũi nhau đến nỗi nó có thể lừa dối những người được Chọn...” Chim kên kên lớn như—như chim ưng. Nó có thể bay như chim ưng; và được xức dầu để bay, hay để giảng, hoặc nói tiên tri, để ý, giống như chim ưng. Nhưng nó không thể bay cao bằng chim ưng. Không, không. Nếu nó cố bay theo chim ưng, sự ngu dại của nó sẽ bị lộ ra. Vâng, thưa quý vị. Nó không thể đi theo chim ưng.

Ồ, người ấy có thể nói, “Tôi tin Đức Chúa Jê-sus Christ là Con của Đức Chúa Trời. Tôi tin Đức Chúa Trời là Cha, Đấng Toàn năng, Đấng Tạo dựng trời đất; Đức Chúa Jê-sus Christ là Con Ngài, và vân vân.”Ồ, chắc chắn, họ có thể làm điều đó. Nhưng còn Ngài hôm qua, ngày nay, và cho đến đời đời không hề thay đổi thì sao? Hiểu không?

250 Chim ưng là loài chim được cấu tạo đặc biệt. Không có gì giống như nó, trên thế gian. Hiểu không? Nó—nó...Nếu chim ó cố gắng bay theo nó, hay bất cứ loài chim nào khác, nó sẽ bị phân hủy. Sự điên rồ của nó sẽ bị lộ ra, chắc chắn. Nó sẽ nổ tung khi anh em cố gắng đổ Rượu mới vào trong bình cũ. Đây, nó sẽ nổ tung. Nó bị tan xác. Nó không được làm nên, nó không...

Thân thể của nó không được cấu tạo giống như chim ưng để bay lên trên đó. Khi nó đi vào khí quyển trên cao kia, nếu nó không được tạo nên, không được qui định, không được định sẵn, sanh ra là chim ưng, thì nó sẽ nổ tung thành từng mảnh. Hiểu không? Lòng nó sẽ rơi ra khỏi cánh, và nó sẽ rơi xuống đất. Chắc chắn vậy. Nó không thể theo kịp chim ưng, trên cao. Nếu nó cố gắng, sự điên dại của nó sẽ bị lộ ra. Đúng thế. Anh em không thể.

251 Tại sao? Nó không thể thấy giống như chim ưng. Tốt lành gì để nhảy lên thật cao, mà không thể thấy được mình ở đâu khi lên trên cao ấy? Và nếu nó cố gắng, thậm chí cố giả mạo chim ưng này, về các chiều cao, nó sẽ trở nên đui mù đến nỗi không biết mình đã làm gì. Đúng thế. Nó hét và la lớn, và cứ như thế; nhưng chỉ nói Lời với nó, bạn ơi, thì sự điên dại của nó sẽ lộ ra.

Nói chuyện với nó về phép báp-têm như Danh Đức Chúa Jê-sus Christ, hay, Ngài hôm qua, ngày nay, và cho đến đời đời không hề thay đổi, tất—tất cả như thế, và nói với nó. “Sao, ồ, này chờ một chút!” Hiểu không? Ồ, đúng thế, lòng của nó đang rơi xuống đó. Đây, nó nhảy lên, và nói tiên tri, đuổi qui, nói tiếng lạ, la lớn, và có thái độ kỳ quặc, chạy lui chạy tới. Nhưng đừng cố đi theo nó lên Đó; sao, nó chắc chắn sẽ bị lộ ra.

Tuy nhiên, nó đã được phong chức. Nó được xúc dầu. Nó có thể bay. Nó có thể tự giữ cân bằng, đi lên đó, nhưng không...thật sự quá xa. Đây, nó có thể ăn xác chết, nhưng nó không thể ăn Thịt tươi mới đến từ Ngài.

Nó bị mù. Nó nghiên cứu tỉ mỉ tất cả, nhưng nó không biết nó nắm được điều gì. Đây, cùng một Thánh Linh đó giáng trên nó, giống như mưa, làm nó nên lúa mì; nó không phải là lúa mì từ đâu. Nó bị nổ tung. “Ồ, tôi không thể đi vì...Ồ, không, thưa ông! Tôi biết Tiên sĩ Jones đã nói...” Được, cứ tiếp tục. Hiểu không? Cứ tiếp tục đi, nếu anh em muốn.

252 Không, để ý, nó không được sanh ra, hay dựng nên, hoặc định trước, là loại chim đó. Nó có thể...Nó là một...có thể là cây chanh phát triển thành cây cam, nhưng nó không bao giờ đến từ rễ. Nó là cái gì đó được thêm vào. Và khi chúng trở nên quá cao trong giáo phái của mình đến nỗi họ không thể thấy Lời được định trước của Đức Chúa Trời đã chứng thực, lúc đó sự điên dại của họ lộ ra. “Ồ, cái thứ đó, vàng Hào quang trên đầu, và tất cả, ồ, Nó vô lý.” Hiểu không? Được tỏ ra.

253 Nó không được tạo nên để thấy điều đó xa. Nó chỉ có thể thấy xa như cặp kính cận giáo phái của nó sẽ để cho nó thấy. Nhưng, sau đó, nó mù như dơi. Đó là lúc sự điên dại của nó lộ ra. Hiểu không? Đó là chỗ chim ưng thật đậu xuống để ăn. Vâng, thưa quý vị. Đó là chỗ những chim ưng thật, được chọn thấy nó là ai. Khi nó không thể nhận lấy Lời đó, chúng biết ngay lúc ấy nó là chim kên kên giáo phái.

254 Tại sao, tại sao nó không thể bay? Bởi vì, hãy xem những gì nó đã ăn. Nó đã ăn xác chết giáo phái thối rữa. Điều đó sẽ không—điều đó sẽ không thiêng liêng hóa thân thể nó, nói cách khác, sẽ không đưa nó vào sự phù hợp thuộc linh, để nó thực hiện trên những sự khác biệt giáo phái. Hiểu không? Xem đây, nó cứ ăn thứ thối rữa; thân thể nó được tạo nên từ thứ đó. Nó không thể lên cao nơi có Thịt tươi mới mang đến cho chim ung đó. Nó thật sự không thể làm điều đó. Hiểu không?

255 Điều đó ứng nghiệm Ma-thi-ơ 24:24. Nó đang bay, nhảy lên trên không trung, vỗ đôi cánh, nhưng nó thật sự không thể bay đủ cao. Hiểu không? Đúng thế. Đây, nó không thể bay, nó không thể bay đủ cao để có được Ma-na tươi mới ấy. Nó có thể ăn ma-na cũ kỹ ở dưới đất này, những con thỏ chết thối đã bị xe cán cách đây hơn một tuần, và một tháng trước đây, hay bốn mươi năm trước, sự ô nhiễm. Nó có thể ăn thứ đó, và cứ nhìn một cách thèm muốn, và kêu quác quác và la lớn, hành động kỳ quặc, nhảy lên và bay giống như chim ung khác. Nó được xúc dầu, như chim khác.

Và nó là một loại của chim ung, chim ó đó. Chúng ta biết điều ấy. Chắc chắn vậy, nhưng nó không thể đi theo chim ung chân thật. Hiểu không? Nó thật sự không thể làm điều đó. Không, thưa quý vị. Thân thể nó không được tạo nên như thế; nó đã ăn xác chết thối khác hẳn, đây, và nó sẽ không...nó sẽ không—nó sẽ không có được Thịt tươi mới, Ma-na tươi mới. Nó sẽ là điều gì đó mà Luther đã nói, Wesley đã nói, hay Tiên sĩ *A hay B gì đó* đã nói. Nó sẽ không sống trên những gì Đức Chúa Jê-sus đã nói dành cho thời đại này.

256 Chúng ta hãy kết luận, giờ này. Những kẻ được xúc dầu, “những Christ,” trong thời sau rốt, nhưng “những giáo sư giả và những tiên tri giả.” Để ý nổi bật như thế nào! Bây giờ tôi muốn anh em so sánh điều này; chúng ta không có thì giờ đọc ra, Ma-thi-ơ 24:24 với Ti-mô-thê Nhì 3:8.

Ma-thi-ơ 24:24 nói, trong những ngày sau rốt, đây, “Sẽ có những Christ giả,” những kẻ được xúc dầu, giả, “những tiên tri giả, và sẽ tỏ ra những dấu kỳ phép lạ,” chính xác như Tiên tri thật—Tiên tri thật, “và sẽ— và sẽ hầu như sẽ lừa dối chính người được Chọn.” Bây giờ để ý, đó là Đức Chúa Jê-sus phán.

257 Ở đây Phao-lô đến, ngay sau Ngài, và nói, “Bây giờ, trong những ngày sau rốt, sẽ có những người tin kính, đây, có hình thức tin kính. Và đi dẫn dụ những người đàn bà ngu dại, bị đủ thứ tình dục thể gian sai khiến.”

Và họ tự hỏi, nói, “Sao anh em chê cười những người đàn bà ấy?” Ô, vì lòng nhân từ...Nhưng họ thật sự thậm chí không thấy Nó.

“Quyển dụ những người đàn bà ngu dại, bị bao nhiêu tình dục sai khiến,” đi ra khỏi những thứ như... của... Đây, “Và như Gian-nét và Giam-be...”

Ma-thi-ơ 24:24, “những Christ giả,” những kẻ được xúc dầu, giả, làm những dấu kỳ phép lạ lừa dối chính người được Chọn.

“Vậy thì như Gian-nét và Giam-be chống nghịch Môi-se thế nào, những kẻ phóng đảng này cũng sẽ như vậy; tâm trí phóng đảng không chịu được Đức tin.” Không phải “một” đức tin. “Đức Tin!”

“Một Đức tin, một Chúa, một phép báp-...” Anh em không thể có “một Đức tin” mà không tin nơi “một Chúa.” Anh em không thể có hai phép báp-têm, và không phải một phép báp-têm dành cho Cha, Con, Thánh Linh. “Một phép báp-têm,” Đức Chúa Jêsus Christ. Đúng thế. Đây, phép báp-têm giả!

<sup>258</sup> Để ý, vậy thì so sánh chúng với nhau khi anh em về nhà. Để ý Ma-thi-ơ 24:24, Chúa Jêsus phán; Phao-lô, Ti-mô-thê Nhì 3:8; nhiều câu khác. Và bây giờ so sánh điều đó.

<sup>259</sup> Và rồi đặt lời Kinh thánh khác, Lu-ca 17:30, Ma-la-chi 4.

“Như Gian-nét và Giam-be chống cự Môi-se thế nào,” Lời được xúc dầu của thời đại, “những người này cũng sẽ vậy,” không phải một người, “những người,” những người được xúc dầu, “cũng chống trả Lê thật thế ấy.”

<sup>260</sup> “Trong chính ngày mà Con người được bày tỏ.” Khải huyền 10:1 đến 7, đọc nó khi anh em về nhà, “Sứ điệp của thiên sứ thứ bảy, mở ra các Ấn.” Đó là gì? Không phải thiên sứ là Con người; nhưng sứ giả đang khai thị Con người. Anh em có thể hiểu nó phân rẽ ra bây giờ không? Đó là chỗ dường như thật khó cho anh em, anh em hiểu đây. Không phải Con người, chính Ngài; nhưng là thiên sứ thứ bảy, sứ giả thứ bảy, đang khai thị công khai Con người, vì Nó để lại vỏ trấu. Ngài không thể tổ chức Nó. Nó là Hạt, chính Nó, lần nữa.

“Và trong ngày đó, Gian-nét và Giam-be sẽ chống cự,” những người được xúc dầu (những kẻ giả tin và không tin, giáo hội hình thức và những người Ngũ tuần) đứng lên nghịch lại Hạt giống thật, “nhưng hãy để mặc họ; sự điên dại của họ sẽ bị tỏ ra, như họ đã có.” Hiểu không? Anh chị em hiểu lúc này không? [Hội chúng nói, “A-men.”—Bt.]

<sup>261</sup> Khải huyền 10, nói, “Vào những ngày tiếng của thiên sứ thứ bảy.” Bây giờ hãy nhớ, thứ bảy, Thời đại Hội thánh Lao-đi-xê. “Tiếng của thiên sứ đó,” khi thời đại hội thánh đó trở thành giáo phái và trở nên một thời đại hội thánh, khi nó đã được thực hiện trong tổ chức Ngũ Tuần của nó; khi sứ giả đến với điều đó...



Mỗi sứ giả là gì? Martin Luther là gì? Một sự quở trách với Công giáo. Wesley là gì? Một sự quở trách với những người Luther. Ngũ Tuần là gì? Sự quở trách với những người khác. Sự Sống bây giờ đã đi đâu? Ra khỏi tổ chức. Không còn vô trấu nữa; nó là Hạt. Đó là gì? Lời quở trách với Ngũ tuần, đây, để làm ứng nghiệm lời Kinh thánh của thời đại này. Hiểu không?

<sup>262</sup> Chú ý, chính ngày mà sứ giả này...Không phải khi người bắt đầu, nhưng khi người bắt đầu tuyên bố Sứ điệp của mình. Hiểu không? Thần Lực thứ Nhất, sự chữa lành; Thần Lực thứ Hai, nói tiên tri; Thần Lực thứ Ba, sự mở ra Lời, những sự mầu nhiệm được bày tỏ. Không còn nữa, không còn phẩm trật cao hơn để khai thị Lời, hơn là các đẳng tiên tri. Nhưng cách duy nhất vị tiên tri có thể được chứng thực là bởi Lời. Và, hãy nhớ, Thần Lực thứ Ba là sự mở ra của Bảy Ấn, để bày tỏ Lễ thật được giấu kín đã được niêm phong trong Lời. Anh em hiểu điều ấy không? [Hội chúng nói, “A-men.”—Bt.]

Vậy thì lúc ấy, trong ngày đó khi điều này xảy ra, Gian-nét và Giam-be, những kẻ giả mạo, sẽ xuất hiện lần nữa. Giống như họ đã làm khi Môi-se xuất hiện với Lời nguyên thủy, để nói Nó; họ xuất hiện để giả mạo Nó. Thật chính xác. Vậy anh em thấy Ma-thi-ơ 24:24 là gì rồi chứ? Đây, những người được xúc dầu!

<sup>263</sup> Bây giờ có ba điều chúng ta sẽ nói trước khi kết thúc. Chính là đây. Tôi muốn anh em lắng nghe thật kỹ giờ này khi chúng ta kết thúc. Ba điều, hãy nhớ, ba điều đã được ứng nghiệm. Ba điều nằm trước anh em ngay bây giờ.

<sup>264</sup> Trước hết. Thế gian ở trong tình trạng Sô-đôm. Chúa Jê-sus phán nó sẽ xảy ra. Hãy nhìn sự hư hỏng; phụ nữ chúng ta đang cố hành động giống như đàn ông; đàn ông chúng ta đang cố hành động giống như những người nữ, yếu điệu; hư hoại, ô uế, hạ cấp, ma quỷ chiếm giữ, mà không biết. Kinh thánh nói điều đó sẽ xảy ra, và đó là chỗ của nó.

<sup>265</sup> Thứ hai. Chính trong giờ đó, theo lời Kinh thánh ở đây, Gian-nét và Giam-be xuất hiện. Thứ hai.

<sup>266</sup> Thứ ba. Chính trong cùng giờ đó mà Con người được bày tỏ.

<sup>267</sup> Đó là người tin của anh em, người giả tin của anh em, và kẻ không tin của anh em. Có một Lời chân chính đang đứng bên ngoài, được chứng thực; có kẻ giả tin giả mạo Lời; và có kẻ không tin chối bỏ toàn bộ sự việc.

Nhưng sẽ có Ánh Sáng khoảng chiều tối,  
Đường đến miền Vinh hiển anh em chắc chắn sẽ tìm  
thấy. (Đúng không?)

Các quốc gia đang tan vỡ, Y-sơ-ra-ên đang thức tỉnh,  
 Những dấu hiệu mà Kinh thánh của chúng ta đã báo  
 trước;

Ngày của Dân Ngoại đã tính rồi (Sô-đôm), với những  
 nổi kinh hoàng bối rối;

Hãy trở về, với đất nước của chính mình, Hỡi dân tán  
 lạc.

Ngày cứu chuộc đã gần,

Lòng người thất vọng, trong sự sợ hãi này;

Hãy đầy đầy Thánh Linh của Chúa, khêu đèn lên và  
 làm cho sạch, (để anh em có thể thấy Lời của thời  
 đại,)

Hãy ngược lên, sự cứu chuộc của anh em gần rồi!

Các tiên tri giả đang nói dối, (họ nói họ sẽ ở đây;  
 những người được xúc dầu), Lẽ thật của Đức Chúa  
 Trời họ đang chối bỏ,

Jêsus Christ đó là Đức Chúa Trời chúng ta.

Đó là, họ không tin Điều ấy. Kinh Thánh nói sẽ có điều đó tại đây. Nó  
 đây này!

Nhưng chúng ta sẽ bước đi nơi những sứ đồ đã giảm  
 lên. (Cùng Ánh Sáng đó! “Và phục hồi Đức tin của  
 các tổ phụ với con cái.”)

Ngày cứu chuộc đã gần, rất gần,

Lòng người thất vọng vì sợ hãi, (thế gian đang roi  
 vào);

Ồ, hãy đầy đầy Thánh Linh của Chúa, khêu đèn lên và  
 làm cho sạch.

Hãy ngược lên, sự cứu chuộc đã gần kề.

Anh chị em có tin điều đó không? [Hội chúng nói, “A-men.”—Bt.]  
 Vậy thì chúng ta hãy cúi đầu.

<sup>268</sup> Bên ngoài bên trong đất nước nơi Sứ điệp này đang đi đến, từ Bờ biển  
 miền Đông đến miền Tây, từ California đến New York, xuống tận miền  
 Nam, lên miền Bắc, ra bên ngoài trong những hội truyền giáo, bất kỳ nơi nào  
 Nó đi, và trong đền tạm này. Chúng ta nghèo. Chúng ta không có những thứ  
 hoa hòè, vĩ đại, to lớn, và hệ thống truyền hình. Chúng ta chỉ đang cố gắng  
 làm hết sức mình. “Nhưng tất cả những ai Cha đã ban cho Ta sẽ đến.”

<sup>269</sup> Bây giờ, tôi muốn anh em biết điều này là chắc chắn, và anh em mà  
 lắng nghe băng ghi âm này. Anh em có thể nghĩ rằng ngày hôm nay tôi

đang cố gắng nói điều đó về bản thân tôi, mà tôi đang gói gọn trong Sứ điệp này. Tôi không có liên quan gì với Điều đó, không gì hơn chỉ là tiếng nói. Và, tiếng nói tôi, thậm chí chống lại sự phán xét tốt hơn của tôi; tôi muốn là một người đi sẵn bằng bẫy. Nhưng đó là ý chỉ của Cha tôi mà tôi tuyên bố thực hiện, và kiên tâm thực hiện.

Tôi không phải là Đấng xuất hiện dưới dòng sông; tôi chỉ đứng đó khi Ngài xuất hiện. Tôi không phải là Người thực hiện những điều này và nói trước những điều này xảy ra hoàn hảo như chúng xảy ra; tôi chỉ là người ở gần khi Ngài làm điều đó. Tôi chỉ là một tiếng nói mà Ngài sử dụng, để nói điều Đó. Không phải là những gì tôi biết; đó là những gì tôi đã đầu phục, mà Ngài đã phán qua. Không phải là tôi, không phải là thiên sứ thứ bảy, ồ, không; đó là sự bày tỏ của Con người. Đó không phải là thiên sứ, sứ điệp của người; đó là sự mầu nhiệm mà Đức Chúa Trời mở ra. Đó không phải con người; chính là Đức Chúa Trời. Thiên sứ không phải là Con người; người là Sứ giả từ Con người. Con người là Đấng Christ; Ngài là Đấng mà anh em đang ăn. Anh em không ăn trên một người; một người, lời người đó sẽ qua đi. Nhưng anh em được nuôi ăn trên Thân thể-Lời không hề qua đi của Con người.

<sup>270</sup> Nếu anh em chưa ăn no trên mỗi Lời, cho chính anh em sức mạnh để bay ở trên tất cả những giáo phái này và các thứ thuộc về thế gian, anh em có sẵn lòng làm điều đó vào lúc này, trong khi chúng ta cầu nguyện không?

<sup>271</sup> Lạy Cha yêu dấu, đây là một việc khó. Không dễ dàng cho một người hay chết làm điều đó. Cha biết mọi việc. Và con cầu nguyện với Ngài, Chúa yêu dấu ơi, để nó sẽ không bị hiểu sai lạc. Nhưng, xin cho dân sự bước đi, trong Ánh Sáng của Lời Ngài.

<sup>272</sup> Và, lạy Cha là Đức Chúa Trời, con không biết ai là những người được Chọn; Cha biết. Con không biết sự Đến của Ngài khi nào. Nhưng con chỉ biết rằng Ngài đã phán khi nào điều này xảy ra, những người được xúc dầu, giả này; không đúng khi họ bắt đầu.

Môi-se cứ để mặc họ, vì ông đã không thể làm gì hơn về chuyện đó. Ông chỉ có thể nói những gì Ngài nói. Ngài bảo ông hóa cho có nhiều rận; họ cũng làm thế. Ngài bảo ông hóa nước thành máu; thì họ cũng làm vậy. Môi-se chỉ thực hiện, từng Lời, như Ngài đã phán, nhưng rồi Ngài là Đấng đã bày tỏ sự điên dại của họ.

<sup>273</sup> Giờ này, lạy Cha, tuy nhiên, Ngài vẫn là Đức Chúa Trời. Cũng là Lời đã nói rằng điều này sẽ xảy ra trong thời sau rốt. Nhiều người thật thà, như chúng con đã nói Chúa nhật vừa rồi, đã đặt tay họ lên Hòm giao ước trên

một cỗ xe bò mới, không phải trên đôi vai của những người Lê-vi, đã ngã chết, “chết trong tội lỗi và sự vi phạm,” tranh cãi chống lại lương tâm của chính mình.

<sup>274</sup> Nhiều mục sư truyền đạo đang ngồi trong phòng làm việc của mình, đọc Lời đó, và lật sang trang khác thật nhanh; để được an thân, sợ mình sẽ bị mất chỗ đứng trong xã hội với công chúng, với giáo hội và với giáo phái của mình. Xin Chúa giúp chúng con đừng bao giờ làm điều đó!

<sup>275</sup> Xin thanh tẩy lòng chúng con, Chúa ôi, khỏi mọi ô uế của thế gian. Chúa ôi, con đứng sẵn sàng cho sự thanh tẩy. Con đứng sẵn sàng, với hội thánh này và với hết thầy anh chị em đang lắng nghe, và bất cứ ai sẽ lắng nghe băng ghi âm này. Con đứng, Chúa ôi, và cầu xin cho được thanh tẩy. Chúa ôi, xin đem con đến nhà thợ gốm và đập vỡ con ra, hun đúc con thành đầy tớ mà Ngài muốn.

Vì, Chúa Jê-sus ôi, “Con là người có môi dơ dáy,” như Ê-sai đã kêu lớn, “ở giữa dân có môi dơ dáy; khôn thay cho con, vì con nhìn thấy sự khải thị của Đức Chúa Trời được tỏ bày ra,” như Ê-sai đã nhìn thấy các Thiên sứ trong Đền thờ. Con thấy thời kỳ cuối cùng, lạy Chúa, khôn thay cho con và gia đình của con; khôn thay cho con và dân sự của con. Hỡi Đức Chúa Trời Đời đời, xin thương xót trên chúng con. Con nài xin cho chính con và dân sự. Xin đừng để cho chúng con bị hư mất với những người không tin, nhưng xin cho chúng con sống với những người tin.

<sup>276</sup> Mọi giáo phái, Chúa ôi, mỗi người nam hay nữ...Con không thể cầu xin Ngài ban phước cho giáo phái, khi con biết Ngài chống lại nó. Nhưng con chỉ có thể nói, lạy Chúa, nếu Ngài có con chiên nào của Ngài lạc giữa vòng họ, xin cho họ nghe được băng ghi âm này. Xin cho họ nghe Nó, Chúa ôi, và hiểu Nó với sự hiểu biết Ngài sẽ ban cho họ, xin cho họ đi ra và tin nhận Ngài. Nguyện họ không bị đổ dành bởi sự mù quáng và truyền thống của ngày nay. Xin cho họ đừng cố gắng ăn nuốt điều gì mà...hay là đó là xác chết trong thời đại khác. Xin cho họ nhận lấy Lời.

Đó là cách mà những người Pha-ri-si đã đóng đinh Ngài, lạy Chúa. Họ đã lấy xác chết của thời đại Môi-se, và đang cố nuốt ngấu nghiến nó; sau khi Ngài đã ban cho hình bóng, trong đồng vắng, ma-na tươi mới mỗi đêm, có nghĩa là mỗi thế hệ. Đó là nơi họ đã sai. Nó đã làm họ ngộ độc. Nó giết chết họ, ăn nhằm đồ ăn bị nhiễm độc.

Và, về mặt thuộc linh, cũng làm giống như vậy ngày hôm nay; giết chết họ, một cách thuộc linh, bằng giáo phái.

Xin giúp chúng con, lạy Chúa kính yêu. Hết thầy đang ở trong tay Chúa giờ này. Trong Danh Chúa Jê-sus Christ.

277 Với đầu cúi xuống, chúng ta sẽ hát bài đó trong khi quý vị có quyết định của mình. Anh chị em sẽ đi suốt con đường chứ?

Hiện tôi nghe tiếng Cứu...(và Ngài là Lời)...-Chúa tuyên, hiện tôi nghe...

“Ồ, chúng ta đã lang thang lâu rồi, nhưng, thực sự, ngay bây giờ, tôi nghe Ngài, ‘Hãy đến cùng Ta, tất cả các người đang đi dò dẫm.’ Nghe, ‘Hãy mang lấy thập tự giá mình, theo Ta hằng ngày.’ ‘Vâng, dù tôi đi qua trùng bóng chết, tôi sẽ chẳng sợ tai họa nào; đi qua những đồng cỏ xanh tươi đầy bóng mát, và bên mé nước bình tịnh.’”

Ngài đi đâu tôi...

“Lạy Chúa, con thấy thuyết ba ngôi đại dịt đó. Con thấy cả thể gian gieo cỏ lùng trong đó. Nhưng Ngài dẫn dắt con đi đâu giờ này, lạy Chúa, con sẽ giống như những người đó trong Công vụ 19. ‘Khi họ nghe điều này, họ đã chịu phép báp-têm lại trong Danh Đức Chúa Jêsus Christ.’”

...đi theo liền, (“Con đã đi được một phần con đường,  
Chúa ôi, đủ để tin nhận Ngài.”)  
Cùng đi với Ngài luôn mọi đường.

[Anh Branham bắt đầu ngân nga *Ngài Dẫn Dắt Tôi Xin Theo*—Bt.]

278 Lạy Chúa kính yêu, con tin rằng điều đó đến từ lòng con. Con tin rằng điều đó đến từ lòng mỗi người đang hát vào lúc này, có lẽ nhiều người sẽ nghe cuốn băng này, không có mặt hay đang không nghe nó giờ này. Cầu xin cho chúng con sẵn lòng, Chúa ôi, bất kể giá phải trả. Nói, “Giống như việc một người đi đánh trận, một người lính, một vua; trước tiên, người ấy ngồi xuống và tính toán điều là người ấy có thể thực hiện được điều đó, người đó có thể từ bỏ những điều của thể gian không? Anh em có thể từ bỏ, tham gia vào đội quân của Lời đã được chép của Đức Chúa Trời; hành quân với những chiến sĩ của Ngài, tung bay với chim ưng Ngài không?” Xin nhận lời, Chúa ôi, trong Danh Chúa Jêsus.

279 Anh chị em tin không? Anh chị em tin nhận Ngài không? Được rồi. Chúng tôi sẽ gặp anh chị em tại đây lần nữa, tối nay, ý Chúa. Anh chị em tin rằng đó là Lễ thật không? [Hội chúng nói, “A-men.”—Bt.] Nó khá rõ ràng chứ? [“A-men.”]

Thế thì nhờ Danh Jêsus mau kêu cầu,  
Này ai sống trong lao khổ ưu sầu;  
Lòng chắc sẽ được sự vui mừng an ủi,  
Danh này chớ quên trong mọi nơi-...

Bây giờ, bắt tay với người nào đó bên cạnh anh chị em giờ này.

Danh Quý báu, Ô thật dịu dàng!  
 Hi vọng ở đất, hi vọng ở đất, mừng vui ở Trời;  
 Danh Quý báu, Ô thật dịu dàng!  
 Hi vọng ở đất mừng vui ở Trời.

Nhờ Danh Jêsus ta đến cúi đầu,  
 Sấp mình nơi chân Ngài dâng tâm thành,  
 Giờ lâm chung nguyện hô Danh Chúa vang... (Ngài là  
 Đức Chúa Trời, lúc đó)  
 Jêsus Vua của các vua trên Trời.

Danh Quý báu, Danh quý báu, Ô thật dịu dàng! Ô thật  
 dịu dàng!  
 Hi vọng ở đất và mừng vui ở Trời;  
 Danh Quý báu, Ô thật dịu dàng!  
 Hi vọng ở đất mừng vui ở Trời.

<sup>280</sup> Tôi cho rằng tất cả các mục sư truyền đạo được tỏ cho biết sáng nay, đã nhận ra.

Khi một người đã cầu nguyện suốt tuần, tự hỏi điều gì, thấy những lời Kinh Thánh này, họ đứng ra ngay trước anh em. “Và khốn thay cho tôi,” Phao-lô nói, “nếu tôi không rao giảng Phúc âm.” Ở cuối con đường mình, ông nói, “Tôi không trễ nải một chút nào để tỏ ra cho anh em biết hết thầy Ý muốn của Đức Chúa Trời như Nó đã được ban cho tôi.”

<sup>281</sup> Đôi khi tôi quên nhận ra các sự việc, thậm chí, quên dâng các con trẻ.

Billy nói, ngày nọ, có một người đến, nói, “Tôi đã đến đây trong hai năm, để dâng con tôi.”

Billy nói, “Đừng nghĩ xấu về việc đó. Tôi có đứa con, một tuổi; tuy nhiên, nó chưa được dâng, cho đến lúc này. Vậy tôi cứ sẽ chờ đợi cho đến lúc nó đủ lớn để tự mình bước đến để được dâng, tôi đoán vậy.”

<sup>282</sup> Vậy chúng ta thấy anh em, chị em, không—không phải, đây, tôi... Một việc chúng ta nên làm, là dâng con cái mình.

Chúng ta nên làm phép báp-têm cho mọi người. Có hồ nước; nước ở đây. Nếu quý vị chưa làm, sao còn lẩn tránh? Nước ở đây. Hãy đến ngay bây giờ. Đừng đợi cho đến tối nay; hãy đến ngay bây giờ. Có người đang đứng tại đây sẽ làm phép báp-têm cho bất cứ ai ăn năn và xưng tội. Nếu quý vị đã chịu báp-têm hơn chục lần rồi, họ sẽ làm phép báp-têm cho quý vị nhân Danh Chúa Jêsus Christ cho sự tha tội. Hiểu không? Chúng ta là thế.

283 Nhưng, xem đó, Sứ điệp ở trên lòng tôi. Tôi phải nói Nó ra. Đó là mục đích duy nhất của tôi, bất kể vợ tôi nói gì, các con của tôi nói gì, mục sư của tôi nói gì, bất kể cái gì của tôi nói gì. Đó là Chúa tôi. Tôi phải nói điều Đó ra. Đó là mục đích duy nhất của tôi.

284 Và bây giờ, nhiều lần, tôi quên nhận ra các mục sư truyền đạo. Tôi nghĩ có lẽ...anh em của chúng ta, Anh Neville, một người quý báu. Những anh em khác này ở đây, chúng ta vui mừng được tiếp đón anh em.

285 Không phải chúng tôi bất đồng với anh em, thừa anh em, tỏ ra khác biệt. Nhiều anh em ở đây có thể là các thầy giảng ba ngôi. Chúng tôi không muốn làm anh em giận. Chúng tôi yêu thương anh em. Nếu không, nếu tôi không tin điều đó, tôi không bao giờ rời nhà thờ này cho đến khi tôi quỳ gối xuống đó và thưa, “Lạy Chúa, xin khiến con sống đúng đắn.”

Tôi không muốn linh ích kỷ, kiêu ngạo đó pha trộn với linh của mình. Tôi muốn linh của tôi trong sạch, tình yêu thương huynh đệ, thánh khiết với Thánh Linh. Vậy thì, nếu ai đó có làm điều gì sai đối với tôi, điều đó được thôi. Và mặc dù tôi có quyền để ăn miếng trả miếng với họ, tôi không muốn điều đó trong đời sống mình. Không, tôi—tôi muốn có tình yêu thương. Tôi muốn sẵn sàng để chỉnh sửa bằng tình yêu thương, bằng tình yêu thương là những câu giải đáp hoàn toàn ở ngoài kia cho nó.

286 Tôi không có ý khác người. Giám Lý, Báp-tít, Công giáo, Trưởng Lão, bất kể anh em là ai, tôi không nói những điều này để khác biệt, để ngạo mạn với anh em. Nếu làm thế, tôi là kẻ giả hình và nên quỳ gối xuống đây tại bàn thờ này, cầu nguyện với Đức Chúa Trời.

Nhưng tôi nói điều đó, chính là bởi vì tình yêu thương, và tôi thấy anh em đang đi đâu. Vậy thì, tự tôi không nói điều này, và nói tôi đang giả định. Tôi đưa ra cho anh em CHÚA PHÁN NHƯ VÀY. Đó là Lễ thật. Và tôi yêu thương anh em vì những điều đó. Xin Chúa ban phước cho anh em.

287 Bây giờ khi chúng ta hát một câu khác của bài hát này, chúng ta hãy, trước khi chúng ta hát. Chúng tôi muốn anh chị em có mặt tại đây tối nay, nếu có thể được. Nếu không, xin Chúa ở cùng anh chị em cho đến lúc chúng ta gặp nhau. Chúng ta cứ cầu nguyện để Chúa sẽ—sẽ ban phước cho anh chị em và ban cho anh chị em những ơn phước tốt nhất trong nước Ngài, anh chị em biết đấy.

Nhờ Danh Jê-sus...



*NHỮNG NGƯỜI ĐƯỢC XỨC DẦU Ở THỜI SAU RÓT* VIE65-0725M  
(The Anointed Ones At The End Time)

Sứ điệp này được giảng bởi Anh William Marrion Branham, được ban phát bản gốc bằng tiếng Anh vào sáng Chúa nhật, ngày 25 tháng Bảy, năm 1965, tại Đền tạm Branham ở Jeffersonville, Indiana, U.S.A., được lấy từ một băng ghi âm từ tính và được in nguyên văn bằng tiếng Anh. Bản dịch Tiếng Việt này được in và phân phát bởi Cơ quan xuất bản Tiếng Đức Chúa Trời Được Ghi Âm.

VIETNAMESE

©2016 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

VOICE OF GOD RECORDINGS  
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.  
[www.branham.org](http://www.branham.org)



## Thông báo bản quyền

Tác giả giữ bản quyền. Sách này có thể được in tại nhà dành cho việc sử dụng cá nhân hay được phát ra, miễn phí, như một công cụ để truyền bá Phúc Âm của Chúa Jêsus Christ. Sách này không được bán, sao chép trên quy mô lớn, đăng trên trang web, lưu trữ trong hệ thống phục hồi, dịch sang những ngôn ngữ khác, hay sử dụng dành cho việc xin ngân quỹ mà không có sự cho phép được viết rõ ràng của Voice Of God Recordings®.

Để biết thêm thông tin hay tài liệu có sẵn khác, xin vui lòng liên hệ:

VOICE OF GOD RECORDINGS  
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.  
[www.branham.org](http://www.branham.org)